申報

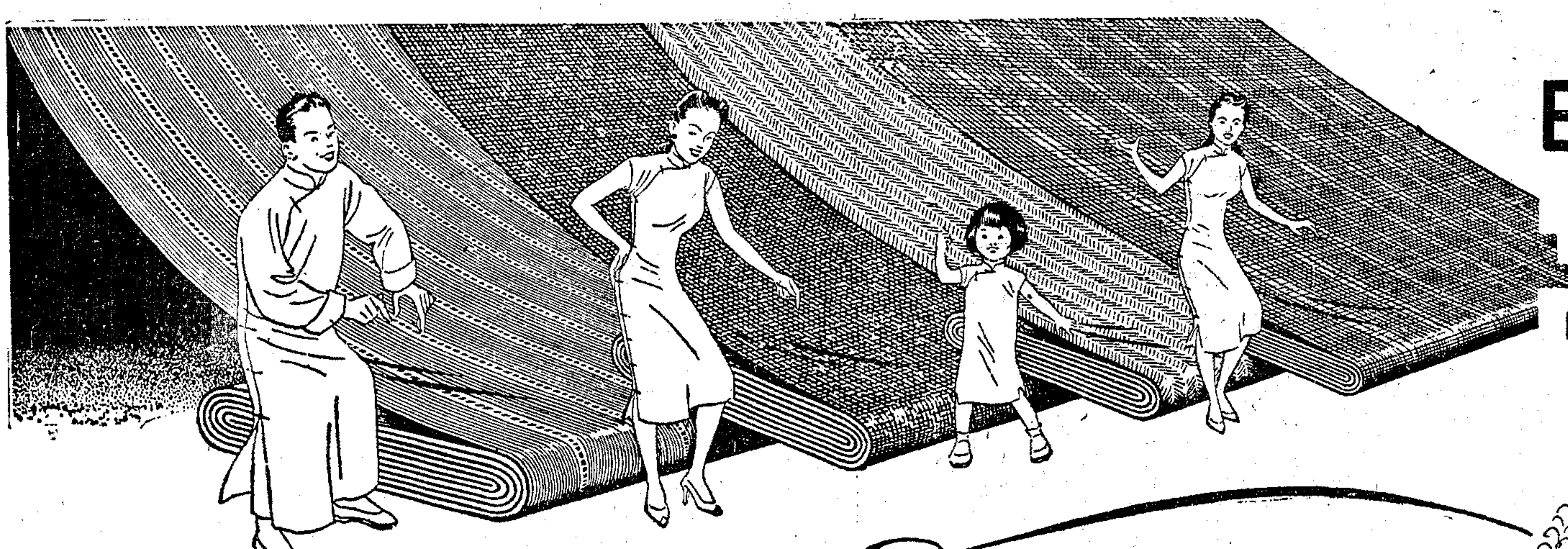
中華民國參拾年 拾月貳日 星期肆 今日本報參張半 售國幣壹角貳分 第二萬四千二百七十一號

本館地址 上海漢口路(三〇九號) 電報掛號(六七八) 電話九三二二四八號轉接各部辦事

INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

◀本埠特約門售▶

[illegible]



第二日

喜

全滬四百萬市民 **衣的問題** 現已圓滿解決

衣食住行，為民生四大問題，處此物價飛漲之時，衣服一項，尤為市民之一大威脅。捉襟見肘，固屬有傷大雅，而式樣陳舊，似亦難合潮流。如何以低廉之代價，獲得漂亮耐久之新裝，解決此題，誠屬不易。敝廠一向方針，乃係運用最新科學技術，為社會忠誠服務，以盡人類互助之天職，並非專以牟利為目的。費時耗資，苦心研究之結果，乃有別開生面之

藍富卡 花呢

出而問世，以貴族化之質料，售平民化之價格。除「藍富卡花呢」外，決無相當之代替品，亦即決無其他適合目下社會需要之衣料。全滬四百萬市民「衣」的問題，自「藍富卡花呢」一出現而後，現已圓滿決解。在諸君固欣然色喜，而敝廠亦差堪自慰。茲將「藍富卡花呢」之

十大優點列舉於下

一 花紋新穎，色澤鮮艷，令人一見，愛不忍釋。
二 文雅之中，兼有富麗，漂亮之中，不失大方。
三 細密而不太緊，柔軟而不太鬆。
四 堅牢但不過硬，光滑但有毛頭。
五 根根絨維，富有彈力。
六 日晒雨淋，歷久不變。
七 耐洗耐穿，爽挺舒適。
八 貴族婦女，愛其高尚，中級人士，愛其風雅。平民階級，愛其低廉，活潑兒童，愛其堅牢。
九 處處合用，四季咸宜，花樣繁多，任憑選擇。
十 價格僅及舶來品十五分之一。
由於以上優點，「藍富卡花呢」做衣料勿能再好。如欲決解「衣」的問題，舍此莫屬矣。

售價每碼三元七角伍分

每隔二碼印有藍富卡金印務請注意以防假冒

Lifecolor

藍富卡

註冊商標

上海九信漂染印花整理廠股份有限公司

營業部 南京路哈同大樓一二三號 電話一九一七九號轉接各部

廠址 憶園路一三四一號 電話二一八八八 二一八八九號

今日假座明遠電台播送中曲特別節目(週率九六〇中午十二時至晚十二時止)(請朱美玲小姐担任報告)

王筱新 石小英 曹掌生 筱文濱 楊飛飛 顧今才
王雅琴 沈小英 張雲福 筱月珍 衛鳴岐 顧月珍
孔介賓 宋美琴 張翠霞 解洪元 劉子雲 顧翠英

贈送樣本

敝廠為便於諸君選購起見，特備樣本十萬份，每份花樣四十種，(十分精美)索取諸君，打電話九〇〇八四，二一八八八—九及明遠電台，為保持良好程序起見，一律由郵局原班寄奉，分文不取，送完為止。

5

華龍路中 霞飛路口

金龍 金都

秋冬衣料

犧牲貨品 繼續發售

特廉貨 **半價犧牲** 出清老存貨 不計新成本

品名	價目
哈味呢	三十九元五角
英偉呢	二十九元五角
泰克司	三十三元五角
素毛葛	三十六元五角
金毛石利呢	十九元五角
金毛泰利呢	二十九元五角
金毛雪花呢	廿二元五角

(男袍料每件) (旗袍料)

品名	價目
四季呢	七元二角
秀光綢	六元四角
錫蘭綢	十元〇八角
香生綢	十四元五角
海力斯	十四元五角
學士綢	七元八角

(旗袍料每件)

二喬綢 織金緞 **旗袍料每件** 十二元八角 十八元五角

品質上乘 色澤艷麗

任意選購

新新公司

秋節禮品大量陳列

鋪面 煙草部

五十支三色裝荷蘭雪茄每盒二十五元
一百支三鹿老牌耶達利雪茄每盒十六元二角半
一百支(Lacuba)可羅拿雪茄每盒二十五元

二樓 鞋子部

黃黑紋皮男鞋每雙一百九十五元
來路黃黑紋皮男鞋每雙九十五元八角
各種新式黃黑紋皮女鞋每雙六十七元五角

鋪面 帽子部

本牌最新式羊毛呢帽每頂特售十六元五角
最新式兎子呢帽每頂特售二十四元五角

中秋月餅大贈品 特聘名廚自製 祇有今明兩天

豆容素月每只一元六角
五仁鹹肉每只一元八角
蛋黃蓮蓉月每只二元五
椰容素月每只一元八角
冬姑夜月每只三元
鳳凰千層每只二元五角
豆容肉月每只一元六角
棗容素月每只一元八角
豆沙肉月每只一元六角
豆沙素月每只一元五角
五仁甜肉每只一元八角
金腿肉月每只二元三角

鋪面 服飾部

純羊毛女裝內衫特價每件二十五元
美國絲綢女裝雨披每件七十二元五角

新新玻璃電台介紹自製中秋月餅

播送最新粵曲唱片 電話購貨 便利迅速

歡迎點唱週波八〇〇・電話九七三〇四

鋪面火腿部

真東陽雪舫蔣腿每隻念元
特號金華茶腿每隻十八元
每人限買一隻限五百隻

買完為止

二樓絨線部

新到大批歐美名廠出品
粗細絨線花色全備售價低廉
歡迎選購 並敦請
編結專家 宋靜嫻小姐 黃培英女士
在本部義務面授最新編結法並代編結各種絨線衣服

鋪面洋酒部

各國名廠老牌威士格
各國名廠老牌白蘭地
南翔老牌鬱金香四瓶七元
老牌補血葡萄酒每瓶七元
上海啤酒特價每打二十一元

普遍贈送

精緻國貨鉛筆 優美實用拍紙簿

凡刊登申報人事分類廣告者 人人可得

辦法請閱申報今日分類廣告版

各界如欲登 (一)召租 (二)召頂 (三)徵求 (四)出售 (五)待聘 (六)聘請 (七)汽車 (八)飲食 (九)文具 (十)房產十種人事分類廣告者請撥電話九三二四八當即派人前來接稿

美國總統輪船公司

總統號郵船

十月初由滬開往小呂宋及新加坡
十月初由滬開往美國
十月底由滬開往美國
十月底由滬開往小呂宋及新加坡

欲知詳情請駕臨敝公司接洽 廣東路五十一號 電話一五三〇九號

行大善致鉅富一舉而數善備

●購券愈多●獎金愈大●普救愈廣●造福愈鉅●

上海法總領事署註册英法兩租界特准發行

第四期

大慈善獎券

明天開獎

在逸園當衆

頭獎 最高獎額獨得現鈔 廿五萬元

頭獎有末一字獎 ●全張十元●分條二元● 額少獎多中獎極易

總經銷處 逢興貿易公司 虞洽卿路二〇五號

特設門市部 備券充足聽憑選購

樂善好施 一次購滿二百元以上贈送永安先施二大公司禮券 眞皮新式鈔票夾一只 惟以敝門市部為限

特約經銷 老滙利源票行 南京路日昇樓

經售商注意 本期退券限今日下午四時截止不再另行通告

各大票行●均有出售

慈善獎券總經銷處

逢興貿易公司

門市部接連中連連中 慈善券五頭獎誌禧

敝門市部連中慈善券廿二期廿六期二次頭獎之後接連又中三元廿八期廿九期四十期頭獎創獎券業空前未有之紀錄彩風之旺無與匹敵各界欲得錦標趁敝公司獎風奇旺之際速來選購幸勿失之交臂外埠函購（附郵二角五分）當班回件謹此奉聞

地址虞洽卿路二〇五號 電話90038

後日

上海賽馬

下午一點一刻起共賽九次

入場券 萬國體育會會員看台每位五元來賓看台每位一元 正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台 一切徽章及門券均須佩於顯明之處 凡十七歲以下之兒童不准入場務請來賓勿攜帶兒童入場為盼

搖彩票A字大香賓 全天每套廿元自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅

秋季大香賓票定額五萬號頭獎十九萬六千元每全張十一條國幣十元另售每條一元現已發售欲購從速

上海跑馬總會啓

小說月報

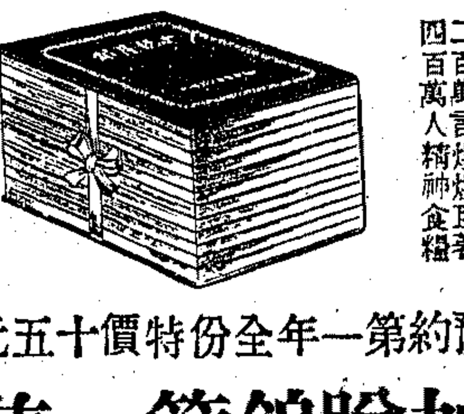
為第一年全部再版預約贈送錦篋啓事

本刊此次贈送錦篋，各界惠顧非常踴躍，第一年存書當即銷售一空，現方全部再版中，惠購各戶，一俟新書出版，自當儘先送奉，有勞久候，並此致歉。茲徇多數讀者要求，凡於國慶節前預約本刊第一年全份者，一律加贈錦篋一只，請勿失良機

▲周年紀念特大號業已出版報攤均售▼

▲預定第二年．特價十五元歡迎惠定▼

預約購書請打電話九七六九一 日夜服務



二百萬言煌煌巨著 四百萬人精神食糧

預約第一年全份特價十五元

加贈錦篋一隻

聯華廣告公司出版 上海寧波路四七〇衖四號

中國菸業銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒茲定於國曆十月四日（星期六）下午二時假座香港路銀行公會舉行創立會除另函通知外特此登報通告

中國菸業銀行籌備處謹啓

大元商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本行業經籌備就緒茲定於國曆十月七日（星期二）下午二時假座香港路銀行公會舉行創立會除另函各股東外特此登報通告

大元商業儲蓄銀行籌備處啓

豐盛紗號開業通告

茲擇於十月二日開幕 茶點恭請 光臨指教

南京路三一四號三樓

強華公司開幕啓事

本公司茲已籌備就緒擇於今日開幕經售香港堅民公司出品勝利商標各色橡膠摩登鞋品質精優式樣美觀售價尤為克己歡迎批發各大公司商號均有出售敬希各界賜顧是幸

地址山東路二九〇號二樓

美國穿山甲

ALLIGATOR STEEL BELT LACING FOR MACHINERY BELTING

老牌皮帶扣新貨到滬

敝號經售之穿山甲鋼絲皮帶扣因美國行駛遠東船隻稀少運輸困難以致前定之貨始於目下運到敢請各廠商仍予源源賜顧是幸惟價目則受水腳激增及滙票緊縮影響不得不略事提高藉資挹注尚希惠顧諸君鑒而諒之為荷

恒大祥五金號啓 天津路三十三號 電話一六一四七

同裕

包裝小火表 工料在內 祗售六十元

奇異老牌 螢光燈 尺寸齊備 現貨批發

綠橫雙叉 三十五元 檯燈罩叉 二十五元

電熨斗 特價 十九元 二十元

總行 法租界愛多亞路六二五號維爾蒙路西首 電話八六五八八

南行 方浜路二九號小東門口景福銀樓原址 南市電話七六五八

中英大藥房股份有限公司召集股東臨時會議公告

本公司茲定於雙十節上午九時（海關鐘）假座上海南京路貴州路口泰昌木器公司三樓召集股東臨時會議增資暨修改公司章程等要案屆時務祈諸股東撥冗蒞臨是所至盼除專函通知外特此公告又自登報日起至開會日止停止股票過戶

董事會啓

同仁輔元分堂勸募月捐啓事

敬啓者敝堂近受板木價格飛漲之影響對於法租界及南市一帶收埋路斃施捨棺木等善舉頗感棘手爰將困難情形陳明各大善士懇請月助捐以資挹注諒垂鑒察現擬即日派員携帶粘有法國駐滬總領事官印之執照相片之捐冊開始分頭勸募敝堂所派人員均佩帶本分堂之證章以資識別而昭鄭重謹特登報諸希慷慨認捐共成無量功德是為啓

法租界寧波路六號同仁輔元分堂謹啓 電話八〇二三二

比國駐華中比鐳錠治療院為特闢免費門診部啓事

本院每日上午九時至十二時下午二時至四時半止專為貧病者免費診治... 本院為中國最完善之鐳錠X光及其他物理治療院，具有鐳錠（DEMAN式及GAIFFE式）各一套... 專治各種癌症及其他病症... 本院慈善事業之一，其目的在使因經濟困難而不能受完全治療之病人得受治療... [illegible]

地址 霞飛路一七二九號 電話 七四四三四

上海難童教養院鳴謝

八月十七日起至九月三十日止承下列諸大善士慨助各類經費及物品嘉惠難童殊深感佩除已分別掣奉正式收據外並再彙登報端鳴謝以揚仁風

（甲）特種捐款：善記崔世富先生 張小泉林記（經募榮南興公司） 張延德先生（經募胡本才先生） 司朱鴻記聯益社李幹臣先生（為文孫彌月節省筵席費） 翁煥章先生 宣蔓蓀先生（經募金宗城先生） 以上四戶各助五百元 勝遠公司 陳大偉先生 周毓椿先生 鮑錫祺先生 陸先生（指買毛巾） 以上五戶各助二百元 楊菊彭先生 卡德分區 以上二戶各助一百元 無名氏（收據號碼273） 上海市派報業公會 ... 以上共收國幣五千二百八十一元九角三分

（乙）認養捐款：收據號碼271二百六十元 收據號碼279一百另四元 大中華橡膠廠一百八十元 周德孫先生一百五十元 ... [illegible] 以上共收國幣二千一百五十一元

（丙）教育捐款：[illegible] 以上共收國幣一百二十六元

三項總收國幣八千五百五十八元九角二分

（丁）物品：中國紅十字會捐助醫藥用具計開 [illegible] 豐源行 [illegible]

附啓：本院新建辦事處落成內部電器工程共計國幣六百六十一元四角四分全部由福來協記電器行贈裝併此鳴謝

收支報告表

（中華民國三十年七，八月份）

收入類

現金結存（上月結存）	$2,552.67
銀行存款（上月結存）	26,392.84
建築金存款（上月結存）	83.61
公債（上月結存）	395.00
認養捐款	2,507.00
特種捐款	94,541.19
教育捐款	240.00
樂隊捐款	1,700.00
習藝所收益存儲	61.35
書報捐款及雜項收入	2,210.70
銀行存息	94.92
習藝所結存移來	135.19
暫記存款	62.20
總計	$130,976.67

支出類

燃料	$4,732.20
膳食	12,758.81
生財用具	516.00
暫付款項（建築費）	5,000.00
勸募費用	350.00
薪工	6,191.00
醫藥費	1,159.32
廣告費	640.50
樂隊費	451.40
水電	699.12
書籍費	1,467.09
文具印刷	655.20
裝修	5,592.30
電話	177.64
稅捐	705.91
難童用品	1,703.15
整潔費	777.12
難童獎勵金	199.00
車力	559.82
交際費	10.60
習藝工資	61.35
服裝	1,503.65
習藝所支款	1,982.76
暫記欠款	1,707.25
難童儲金	173.50
獎勵金存儲	91.50
保險費	777.60
雜項	383.50
共支	$51,027.29
結存	79,949.38
總計	$130,976.67

董事長 袁履登 院長 高懷良 總幹事 陸鍾恩

院址：（辦公時間）麥特赫司脫路六〇一號（其餘時間及假日）武定路二五八弄九九號

電話：六一二三九

上海難童教養院啓事

本院於去年七月間分設習藝所於法華東鎮何家橋十號時經一般熱心人士自動經募或慨助經費以謀難童之福利……成績可言值此物價飛漲之時本院為節省開支方面……[illegible]

上海仁濟善堂報告九月份捐款及物品并謝諸大善士

[illegible]

上海仁濟育嬰堂鳴謝九月份諸大善士捐款物品台銜列后

[illegible]

上海仁濟育嬰堂鳴謝

茲承居爾卿大居士節省令孫湯餅筵資移助本堂育嬰經費國幣五百元正為親友造福除掣奉收據外特再登報鳴謝以揚仁風

跑馬廳路一五七號仁濟育嬰堂謹啓

延平路口 二一八一號

上天殯儀館

電話 21 9 4 543

專接虹口南市閘北等區遺體

事務所電話 00六0八

新穎大禮廳 模範宗教廳

樂園殯儀館

全滬獨一●電氣樂隊 ◀最新型▶

大禮廳

皇宮廳 西式花廳 特別廳 經濟廳 設備新穎 清潔定價 克己不加雜費

禮廳全用一百五十元 分用五十元起

經濟殮念元 一百四十元 專車接送 不取雜費

館址 凱旋路二一八〇號 汽車直達

辦事處 七七八五三

花園殯儀館

辦事處電話 九六四三二

有衣衾器皿 均設有殮 五元起 ...

地址 惇信路大西路口 共四汽車直達 路公

安全第一

安樂殯儀館

營業電話 公用電話 3681 28 47 93

館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

取費極廉

大陸殯儀館

公墓 殯殮 營葬

禮堂莊嚴 殮衾高爽 辦事敏捷 服務週到 政府註冊 土地乾燥 交通便利 取費低廉

寄柩 接運 營葬 壽衣 墓穴 碑碣 石碑 樂隊

包括費用 一百元 二百二十元

館址：霞飛路海格路七五〇號 電話：七四八四一 墓址：中山路大夏大學左首 電話：二三〇六五號三線轉接各部

公平寄柩所

殯殮部 經濟禮堂 廿四元

包括禮堂 車接遺骸 穿衣落殮 搬移屍體

壽器部 壽衣部 定價低廉

寄柩 年費 壽字十八元 福字一百八十元 祿字九十五元

事務所 法租界寧波路四十號 電話八三四七 館址 四明公所 電話八三二八〇 ...

武進沈宅報喪

沈老太太（子文先生之繼室亦復大可叔平毓漢之令堂）痛於九月二十日已時壽終滬寓茲擇於十月二日下午新鐘三點鐘在武定路西摩路口安樂殯儀館大殮謹此報聞

沈思儉堂謹啓

湘北華勁旅總攻大捷
五萬日軍陷入重圍
營田繼蘆林潭後亦為華收復
長沙近郊日便衣隊完全肅清

⊙重慶　湘省前綫傳來之戰報、皆謂長沙戰局多少已見穩定、華軍反攻者、現正大獲進步、據最近華方消息稱、日前日軍在長沙東北諸山中、即春華山永安市黃花市之地點、為華軍包圍者、共約五萬人、按上舉之地、皆在撈刀河與瀏陽河之間、亦即長沙與瀏陽之間、瀏陽為長沙東之要城、華軍為截斷日軍之歸路計、現已將日軍後方、汨羅江各主要渡口完全佔據、即自洞庭湖東濱起、至主要公路上之新墻止、近數日中、日軍奮死希圖衝破華軍之重圍、常以傘兵降落華軍後方、但皆為華軍解決、日軍現漸有撤退之徵象、在營田與蘆林潭附近登陸之日軍、經華軍猛攻遭重大之喪亡後、已於昨日回登各軍艦、聞中國空軍連日轟炸長沙東北黃花市附近之日軍、予陸地華軍以積極之合作、昨有日機二十三架轟炸湘南要邑衡陽、同時由廣州北攻之日軍、業已受阻而止、據華方消息、沿北江挺進之日縱隊、進抵清遠後、以圖策應沿粵漢鐵路北攻之日縱隊者、已東向該鐵路前進、另有由鐵路東面花縣前攻之日縱隊、已被華軍遏止其進展、（一日路透社電）

⊙重慶　據長沙電話報告、華軍對於被誘入五萬日軍之包圍、今日已愈見加緊、今晨華軍曾在該城東北獲得大勝、華軍曾在金井與春華山間進攻、據稱已擊斃日軍二千人、毀坦克車三十輛、華方各公團準備舉行慕衆游行、以慶祝湘戰勝利、惟軍事當局則謂、際此華方漸佔優勢、並正予長沙東北日軍以最後打擊之際、非至戰事最後分曉發表之時、不應舉行慶祝、（一日路透社電）

⊙重慶　據可靠方面消息、長沙東北華軍反攻、成績極佳、今日繼續猛烈攻擊、今晚可望有確實戰果、長沙日方便衣隊亦已完全肅清、據曾在湘北贛北數度指揮作戰之某軍事專家談、湘北戰事之勝利結局、此刻可稱已有把握、華軍佔領汨羅江兩岸各據點後、日軍陸上交通綫已告斷絕、所餘者僅洞庭湖方面之接濟、此路不特直捷、且船舶運輸量亦遠較車輛為優、故華軍開始反攻時、首先以全力猛撲湘江口之營田蘆林潭、一舉而克復之、於是日軍接濟完全斷絕、今晨已有退却模樣、但華軍猛撲、決非僅為保衛長沙、而係在消滅日軍、尤冀消滅日軍精銳第三第四師團云、該氏對司令長官及某集團總司令始終在前綫指揮、備極推崇、認為此次戰事勝利之一大關鍵云、（一日哈瓦斯社電）

⊙重慶　據今晚六時半長沙前綫消息、華軍今日猶長反攻結果、春華山方面極為順利、撈刀河以北亦有進展、已克要點多處、湘江以西蘆林潭、亦告克復、該地以北營田之日軍已退去、長沙昨晚發現之便衣隊、即可肅清、據有資格人士論斷、日方此次所以使用便衣隊及傘兵、原以為日軍順利推進至長沙近郊、華軍必已準備撤退、故擬以虛聲奪人、乃華軍城防部隊及野戰軍、各自獨立作戰、野戰軍既緊密追擊、城防部隊亦奮勇抵抗進攻之任何敵人、致日方初次使行便衣隊與傘兵、即告失敗云、（三十日哈瓦斯電）

今日本報要目

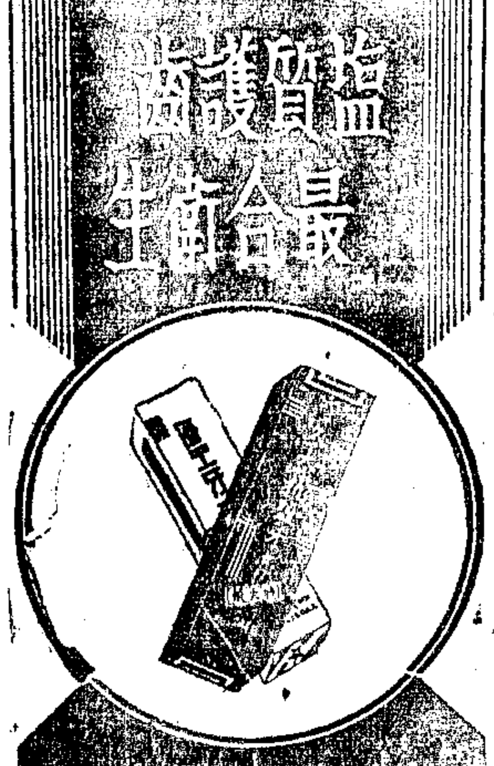
國內　湘北五萬日軍遭華包圍　地價申報辦法大綱經政院會議通過
國外　美艦護送接濟品來華　諾克斯演說主張英美締完全軍盟　蘇聯承認波爾泰伐失陷
上海　外商謀節省燃料倡導連續辦公制　各項契據收條以後應購貼印花　美商影業代表赴港商獲取外匯事　綸華染織廠經理被綁

第一張　國內要電
第二張　國內外電　商業新聞　教育消息
第三張　本市新聞
第四張　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　六點五十分

美麗牌
有美皆備　無麗不臻

華成煙公司出品

精鹽牙膏
鹽質護齒　最合衛生

甜味　海王牙膏
久大精鹽公司出品

老九綸
握綢業權威　創薄利主義
南京路浙江路東　電話九三五〇〇
裝修工竣　秋季　大廉價

請用　長城牌熱水瓶

⊙重慶　第九戰區總司令薛岳將軍、昨晚自長沙以電話向此間高級司令部報告稱、長沙前綫華軍開始在各據點實行總攻、結果至為滿意、二十二日內即可獲得決定勝利、又稱十二小時之收穫、包括克復營田、蘆林潭、上述兩點、為來自洞庭日軍之登陸所在、此外並克復長沙以東區域數據點、觀察家認為此訊如果屬實、則登陸日軍之海軍給養路綫、遲早將被截斷、又報稱、日便衣隊一小股、再突入長沙、惟信即將被華軍包圍、文告中表示、高級當局對包圍日軍一事、至有信心、又稱、日傘兵數百人、曾降落華軍在長沙之主要防綫、詳情未悉、薛岳將軍並肯定報稱、日軍確於今日開始向岳州方面敗退云、（一日合衆社電）

⊙長沙　倫襲長沙近郊之日軍便衣隊、已經華軍完全肅清、現雙方正在長沙東北一帶作戰、（三十日電）

⊙重慶　軍息、㈠二十七日侵爭蘆林潭之日、經華軍在該地以西地區奮力堵擊、激戰至二十九晚、傷斃日至衆、華即乘勢衝殺、至三十晨、將蘆林潭攻入、日一部逃登日艦艇北逸、一部為華包圍、悉數擊斃、㈡二十四晚向營田強行登陸之日、三十日午經華全部擊退、日登艦艇逸去、㈢由新街北犯之日、二十八午仍在銀盞坳附近與華激戰、㈣清遠方面日一部、二十八日渡河向洲心圩進擾、正與華軍對戰中、㈤二十八午龍翔日北經南雄北犯石岩塘、經華軍迎擊、戰事頗烈、（三十日電）

常勝將軍保衛長沙

⊙重慶　日軍此次由岳州沿粵漢路及湘江南犯、消息、承認已遇第九戰區司令官薛岳部下華軍猛烈之抵抗、薛岳今年四十五歲、乃華軍中最善作戰之將領也、二年以前、日軍第一次進攻長沙、已臨長沙城下、長沙地勢平坦、無天然屏障、以阻日軍之坦克車與鐵甲車、故彼時衆料長沙終將不守、時薛氏任第九戰區行政官、乃運用其智謀、指揮華軍反攻、一舉戰勝、長沙克保、薛氏深受上峯贊許、日軍方面、則堅稱不欲佔領長沙、即行退却、嗣是薛氏即代陳誠而任第九戰區司令官、一躍而成民族英雄、薛氏擊退日軍、尚不自該役始、一九三七年曾參預著名之大場戰役、其後又率師作戰於南潯路隴海路一帶、每戰未嘗敗北、故有常勝將軍之稱、其最著名之戰績、為蘭封戰役、是役日軍第十四師團長土肥原、乘驅逐機逃出包圍、今日軍再攻長沙、其目的諒又為摧毀、薛氏部下精銳軍隊四十萬、此四十萬華軍、乃以中央軍及四川雲南省軍編成者、薛氏為廣東人、故廣東民衆對於薛氏在湖南作戰、甚為關心、薛氏生於樂昌、在不知名之軍官學校受軍事教育、初至疆場、即以勇敢聞於時、在中國高級將領中、薛氏不見知於外界、蓋其天性不喜宣傳、而務求實幹者也、（一日國際社電）

中國空軍炸日陣地

⊙某地　日軍連日齊湘北一帶進犯、華軍神勇空軍、□於二十九日天氣晴朗之際、繼續猛炸湘北日兵、及日機械化部隊、收獲極大戰果、華機見任務達成、安然飛返、（三十日電）

⊙衡陽　今日日機分五次襲衡、此間今日整日在警報中、二次六架、三次九架、四次六架分批在衡投彈、其餘各次僅少數日機、來衡窺察、（三十日電）

⊙吉安　今晨五時、日機三架、由西北飛來、侵入吉安市空窺察、並以機槍掃射、當經華防空部隊擊退、另有日機三架、先後侵至贛西贛東、偵察後始去、（三十日電）

西江華軍乘勝追擊

⊙重慶　軍息、㈠西江方面華軍、於二十九日先後收復赤坳三埠台山等地後、繼續分途向日猛追、均有進展、㈡太岳山方面戰事、二十八晚迄二十九日、華與日仍在原戰場繼續血戰、㈢灃湖三十日電、晉南三省地帶廣鄉日步騎聯合兵一部、於二十六日向黃家嶺附近侵擾、經華軍堵擊、正戰鬥中、（三十日電）

⊙粵北前綫　犯花縣屬之兜松（軍田北）之日、遭華軍痛擊、無法續進、刻與華在該地相持中、又由新街北犯百步梯之日、亦被華軍堵擊於百步梯以南之地區、迄不得逞、（二十九日電）

⊙粵北前綫　犯清遠日一部、於二十九日圖東犯白廟、遭華痛擊於大帽山一帶、其勢已頹、另一部日渡河經洲心圩犯龍塘、向東南進犯、距源潭約十二里之三棵竹地方、但亦為華擊退、現華軍乘勝節節推進、（二十九日電）

⊙肇慶　盤踞蘆苞之日、今晨突以一股渡河西犯、在蔣岸以北之風門坳附近、強行登陸、經華痛擊、無計闖進、刻仍相持中、（三十日電）

⊙肇慶　三水日砲兵昨今均向華馬房青山阜塘竹洲一帶砲轟、經華砲隊還擊後始止、（三十日電）

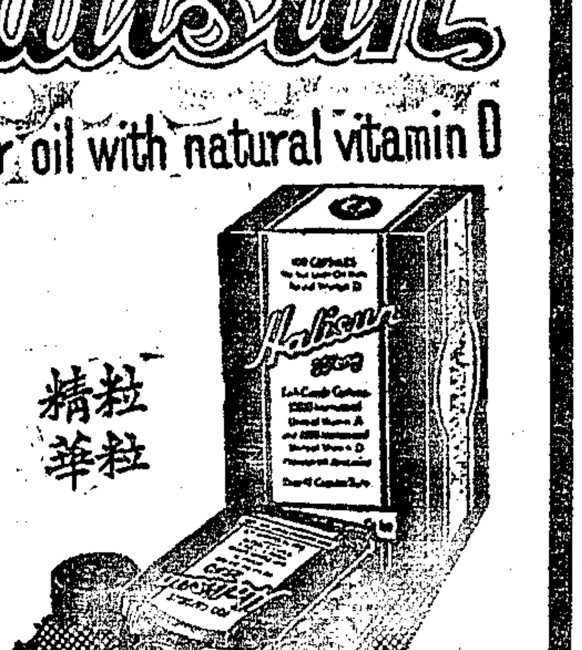
各地海員向蔣總裁致敬

⊙重慶　滬港津青粵閩浙川鄂湘各地、輪船海員、及各地海員俱樂部、自動聯合發動簽名、向總裁及前方將士致敬、茲奉總裁手批、海員忠誠許勗有嘉、良堪嘉尚云、（一日電）

電話98200購貨
今日特價貨品
止咳潤喉　撲咳糖　治傷風亮嗓音
每盒特價七角　二盒起送　祇售一天
明星雪花　能治　膚色晦暗　皺紋粗糙　雀斑瘰粒　面上起油　毛孔放大　汗瘢酒刺　大瓶祇售一元九角
明星日月皂　每箱售六十元

老牌補品　原料奇缺　暫售此價
九星維他命麥精魚肝油　純淨　大瓶售十九元　小瓶售十一元
九星維他命乳白魚肝油　純淨　大瓶售二十元　小瓶售十一元
活力滿身　每瓶念元

婦科八珍湯　調經治帶　常服最宜　分藥水藥片兩種
四馬路山東路口　中西大藥房　支店聯號市布　全藥補注射劑品等售價克己
九星米地丸　根治淋濁　兼療白帶　每盒七元五角
痰敵　止咳化痰治平喘癆　露：四元五角　片：大瓶八元　小瓶四元
胃鑰　止肝胃痛　治腸胃病　汁：二元七角　片：大瓶四元　小瓶二元

Halisun
Halibut liver oil with natural vitamin D
好力生　精粒　華粒


最優良之比目魚肝油精製劑
每公分含甲種維他命六萬及丁種維他命一萬單位
美國國際維他命公司供給原料鑑定單位
主治各症功效奇宏
各期肺病　營養不足　佝僂病　腺病　發育不良　預防感冒　增進體力
信誼藥廠著名出品　藥房均售

業已完工●當日交屋
愉園 HAPPY-GARDEN
最優良花園洋房分宅出售
每宅佔地半畝餘●房屋面積十五方
設備應有盡有特點不勝枚舉
本工程建築堅固規模宏大材料精美設備完全與各報所載分宅出售專
謀利益者絕對不可同一而語
歡迎參觀比較方知言之不謬
坐落霞飛路善鐘路角
新造特別寬大雙開間三層樓花園洋房十二宅連同道契基地分宅出售至建築工程作已久業已完工當日交屋對於地點及房屋之優點分別露佈如下：
(一)地點高尚　本園位置法租界A字住宅區環境幽雅地點高尚交通便利為他處所不及
(二)房屋設計　每宅房間規劃特別寬大浴室洋台廁所及汽車間等應有盡有
(三)內部裝修　歷內裝修均用上等大來柳安及柚木並上等鋼條磨石子水泥花磚廚房浴室洋台均用
(四)衛生設備　馬賽克地坪及白磁磚台度尤為特色　二三層浴室及下層主僕役廁所各一間均配置搪磁新式浴缸白磁低水箱抽水馬桶面盆及熱水爐子等並裝配克羅米冷熱水龍頭
(五)暖氣設備　全部暖氣管均予嵌入牆內力求清潔
(六)電氣設備　電燈電爐電鈴冰箱無線電天地線及隔音撲落開關及一切電氣零件另線均用美國H&H公司之出品
(七)電話　每宅均有暗藏電話管子設備
(八)自來火　每宅均有自來火管子接通廚房
(九)花草樹木　總街兩旁遍栽花草樹木風景幽雅有益衛生並壯觀瞻
除上例優點外尚有五大特點務請注意
(一)本工程建築新穎用料上等與報載專門分宅出售者祇顧本身利益不顧承購人日後無法修理之痛苦大有霄壤之別本公司素抱服務社會之宗旨憑四十餘年之信譽絕不敢自欺欺人
(二)每宅估定價格誠信無欺倘遇材料高漲亦不藉口向承購人增加分文以重信用
(三)除每宅門前有三十尺四十尺花園外（總街廿尺至三十尺橫街廿尺至廿五尺）倘有亘大花園佔地二畝餘並有假山亭子饒有花木池塘之勝以作公餘休憩無須再往公園之跋涉
(四)警衛森嚴捕房近在對面安全無慮加以日夜二名武裝巡捕守崗如此設備眞可謂本埠無敵之良產委非虛話
(五)現已完工路燈齊備即可居住無須等屋之苦
附告
(一)本處房屋尚餘四宅有意進良產者請速來承購遲恐向隅
(二)已付定銀諸君請速來行付清餘款俾可早日進屋特此聲明
泰利有限公司地產部　江西路三九一號　電話一一六九

社評

湘北戰局的剖析

基輔失陷之後，冬寒已漸次籠蓋着北歐的原野，雖然連日蘇德兩軍鏖戰仍烈，蘇軍在中路的反攻且獲得重大進展，但一般見解，都認爲戰事漸成消耗性質，一時雙方都未必能有決定性的進退。而日本正在慘烈進行的湘北戰事，則方吸引着中外人士的重大關切，湘北與長沙固然不足與列甯城克里米亞相比擬，但此一戰役的進退得失，則也絕不僅是中日雙方之間的問題。

三數日間，長沙市的得失，幾乎形成迷離惝恍的一個謎、敵對雙方所發的戰報，自然不能盡同，但也絕少像此次關於長沙消息之絕對相反，且連續亘三數日之久。長沙是湖南的省會，不過却不是那一戰區的重心，長沙得失爲一事，湘北戰役的得失又爲一事，長沙的安全固然不能確保湘北戰局的無虞，反之，長沙即不幸失陷也絕非戰事的失敗，從純軍事觀點看來，這並不是一個十分值得爭論的問題。但如果細按連日日方所發攻陷長沙的捷報，則立可發現其間存有若干無法掩飾的漏洞。據該項戰報：日軍在九月二十七夜間已佔有長沙全部，但迄今已歷四日，其所披露的只有在長沙外圍作戰的經過與從飛機上拍照的市區撮影，關於長沙被「佔領」後的具體情形却一無陳述，此其一。直到昨晨五時許，中國方面還不斷接得長沙方面的來電，關於當地種種情況敍述綦詳，而據說進佔長沙已歷四日的日方，則絕少有拍自長沙的電訊，報告種種詳情，此其二。被邀前往長沙視察的外記者一行，除却在市空俯瞰而外，絕未親履該土，其在日方招待之下所拍來的電訊，對於日軍如何佔領該城的情形亦復含混其詞，鮮所說明，此其三。更何況在株州的迅速「完成其目標而退去」，在長沙市上做三百呎低空飛行而竟不見懸有日旗，又都是極重大的疑竇。長沙的最後安危固猶有待於此後戰況的開展，但日方於四日前已「完全佔領長沙」的戰報則絕不足以使人置信。

此次日方所以如此輕率的發爲戰報，適足見其盼望勝利心情的急切，其在湘北之所以一味冒險躁進，也正是這一心情支配的結果。其實就兩週來戰役演進經過和目前戰況觀察，日軍處境實毫無可以樂觀的理由。照日方原定戰略，本準備三路並進，左翼沿武長公路南下，右翼以艦艇在營田蘆林潭藏兵上陸，沿湘水進犯，中路則突破新牆汨羅，以窺伺長沙正面。這一佈置，在規模上已遠較前秋之役爲簡陋，那次另有一路日軍由九嶺以西沿武長公路窺平江，在贛西方面則分由武寧奉新等地西侵銅鼓修水以拊湘北華軍之背，假如那次日軍計畫全部得逞，則湘北形勢實較目今情況更加危險。自九月十八日日軍在新牆正面發動之後，廿一日即被阻於汨水南岸歸義等地，中路方面自此即迄無進展，旋又沿汨水東進由語口甕江一帶折入由平江到長沙的公路，至於洞庭水路方面，日軍雖曾在營田蘆林潭上陸，但昨日電訊所傳，已由華軍克復，較前秋之一度攻陷湘陰者且有遜色，以是乃未能與其左翼深入的部隊呼應滙合，而公路方面的日軍則完全陷於孤軍深入的形勢。以五萬日軍來犯之猛，其竟獲逼近長沙外圍甚至城郊原無足異，那種一望平坦的地帶絕不是適於華軍堵截決戰的地區；但是日軍入侵越深，距離後方越遠，其前後方的接濟交通都越感困難，尤其是除却日軍進路的一條路綫而外，湘北全面地區始終都在華軍確保之中，這一部分入侵日軍處境的危險是不言可喩的。九月廿八日華軍在日軍後方反攻，前後克復長樂街語口新市歸義以及洞庭湖口的蘆林潭，至此華軍已控制着從平江到營田的汨羅沿岸全綫，日軍後方的給養綫已不難遭受切斷。在長沙附近的數萬日衆，日來方在竭力掙扎突擊之中，但照目前兩軍形勢看來，那不只不足以有爲，反而行將陷於華軍包圍肅清之中。昨天在漢口的華中日軍司令阿南已經重彈「日軍目的不在土地」的舊調，預料距其揭櫫「業於完成任務後退去」之期或已不在遠，至於其是否能夠獲得「安然退去」，則要看此後華軍作戰成果如何。

此次日方突然進犯湘北，適如前面所指示，是急切盼望獲得一個重大勝利，俾利用之以解除其內外處境之艱困。其特別選取湘北作爲目標者，一則因爲在該地已幾經作戰，地形軍情均極熟悉，再則由岳州進窺長沙，距離近，復有鐵路公路水路三方面的交通便利，而當地地勢一望平坦，亦實利於日而不利於華。但是假如日軍一戰而勝，那只是因避重就輕而得到的收穫，並不足以表示日軍實力的堅強；倘其戰而不勝，則適足益絀日軍的頹勢並更增加其內外形勢的不利，這也就是其在此次會戰中一再增援以期一逞的原因。湘北日軍的攻勢，到現在業已漸同弩末了，以是此後三數日內的戰報實具有重大的決定意義，華軍在長期養精蓄銳之餘，且新得友邦精神物質雙方的助力，相信其決不會使愛好正義人士感到失望的。

陪都建設週年紀念 渝市舉行慶祝

重慶將長爲交通中心點 戰後其重要性決不稍減

【重慶】此間今日懸旗慶祝陪都建設之第一週年紀念，中央日報載文謂，他日戰爭結束，重慶之重要將不稍減，自國防觀點言，重慶必仍爲重要中心點，當爲在此次戰事結束後，日本必常準備作新侵略，今國防工業正集中於西南諸省，故重慶將長爲經濟重要中心點，他日滇緬新鐵路通車，並建設其他國際重要交通與路綫後，重慶將長爲交通重要中心點，故吾人深信戰爭結束後重慶將長爲重要而繁榮之城市云、（一日路透社電）

越南華僑紛紛返國

【重慶】自日軍侵佔越南後，對華愛國僑胞，横加壓迫，華僑現正紛紛返國，先後抵達重慶者，計有四批，均由回國僑民事業輔導委員會招待，其第四批陳立人等十餘人，業於三十日午抵渝，該會派員至海棠溪接待，二日下午二時，僑委會與輔委會、聯合在該會禮堂開會歡迎、並開談話會，由陳委員長樹人主席對華僑實業教育護僑諸問題，詳加研討，（一日電）

康青考察團 由雅抵康

【康定】行政院康青考察團、三十日由雅抵康，康垣各機關及各界民衆數千人，列隊往迎，盛況空前，該團團長王應榆對記者談，康省建設事業，已上軌道，今後發展可期，惟交通問題必須設法解決，本人在雅晤劉主席，商討一切，均有具體結果，此次在康預定勾留一週，俟考察竣事，即由甘孜經青海返西寧，然後取道蘭州再行轉陝，返渝覆命，此行任務注重交通經濟兩方面之技術問題云、（三十日電）

中行公佈外滙行市 商滙牌價更動

英金三辨士又卅二分之五 美金爲五元又十六分之五

【重慶】財政部公告、中英美平準基金已開始運用，中央銀行公佈外滙行市，原有商滙牌價，本日起取消，按，有牌價爲英金四辨士半、美金七元半，現在中央銀行行市爲三辨士又三十二分之五、及五元又十六分之五，（一日哈瓦斯電）

季鸞獎學金 保管委會成立

【重慶】張季鸞獎學金已逾三萬元、決組設季鸞獎學金保管委員會，已推定陳博生、蕭同茲、康心之、胡政之、曹谷冰、五人爲委員、九月三十日舉行成立會（一日電）

簡報

【香港】港一日起、實行冬季時間、清晨四時、標準鐘撥慢半小時、（一日電）

南京路七百十九號
新雅粵菜館
電話九〇〇八〇號
著名菜好
定價公道

唐拾義老醫師哲嗣
德國國家考試醫師
德國柏林大學醫學博士
唐歐洲 專醫一切咳症
肺病早期診斷及治療，新法救治肺痨，肺炎，百日咳，哮喘等症如患久咳瘦弱，胸痛，痰血，潮熱，盜汗等病狀務請及早診斷治療
▲設備：X光攝影等 ▲時間：上午九時至一時
▲愛多亞路，廣西路角 唐拾義藥廠 ▲電話九三二一三二

女子一到中年，最怕面上多皺紋，尤其是額角頭的電車路，分明是老境已至，甚或在雲鬢中發見幾根白髮，格外要使得他煩悶而憂慮，煩悶和憂慮有什麼用，只要購服現代唯一科學合理補劑。

胚生蒙

功能改善體素，返老駐顏，補腦補血補氣，面部皺紋，鬢角白髮，就會自然減少，這並不是徒托空言，因爲胚生蒙確用國產胚胎素人參等八種名貴成份，精密煉製，適當配合，用先天補物，補後天虧損，就使虛痨虧損衰弱到極度的人，常服也能轉弱爲強，却病延年，至於減少面部皺紋和制止白髮之產生，早有許多服者證實，確有出人意想的効果。

新亞藥廠製造
各大藥房均售

皮膚科專家孫克錫博士處方
新亞綠藥膏
功效靈驗 定價低廉
功效：消炎・退腫・減痛・止菌・預防化膿・生肌收口
主治：爛腳・痛瘡・創傷・流火・凍瘡・刀傷・面皰・水火燙傷・化膿性疾患等
新亞藥廠製造 藥房均售

曾獲得巴拿馬萬國賽會金獎牌

Special Fine……(40年)金獎白蘭地
Cognac……(35年)可雅白蘭地
Cherry Wine……櫻甜紅葡萄酒
Scented Rose……玫瑰香葡萄酒

品質純粹・歷史悠久
世界各處・無不風行

意大利製酒專家
巴狄士多奇酒師監製
Manufactured And Bottled By Chang yu pioneer Wine Co. Chefoo (China)

特約 中心區域 高尚西餐 金谷飯店 試酒歡迎點試 必能獲得賓主之滿意。

純粹金獎白蘭地是由純粹葡萄酒蒸溜而成，儲於橡木酒桶中歷四十年始成，爲純粹金獎白蘭地活血健身無出其右
玫瑰香葡萄酒至要的葡萄，便是歐美有名的玫瑰香
櫻甜紅葡萄酒是有名的法國北墨釀成的，這種葡萄有櫻桃的色和味，所以功能補血駐顏活躍精神
高尚仕女格外愛用盍請舉杯一試

烟台張裕公司名貴出品

虞洽卿路四三九號南京路口
中心區域 高尚西餐
金谷飯店
GOLDEN GARDEN RESTAURANT
堂皇富麗 獨步遠東
三樓開放
現代建築 新穎設備 全部房間 歡迎訂座
本店名菜 燜爛鷄 別有風味
鄉下嫩鷄◆一元汁燜爛
美味午餐 燜爛鷄大菜 四元八角
午餐六元六角 晚餐八元五角
特別餐：十四元・念元
電話定座：九〇六〇五◆九六一六七

沙堆之上
不能建築寶塔
腸胃虛弱
難以接受營養

介力 即大蒜精

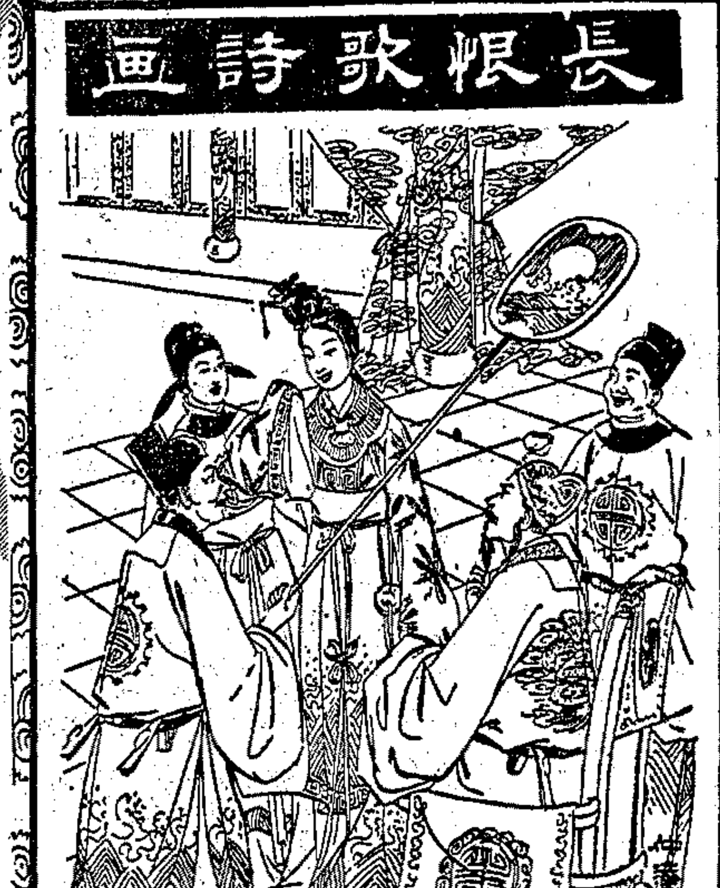
人體賴食物營養以資生存，營養足，身體強，理所必然。苟欲接受豐富之營養，尤須先行培養健全之腸胃，蓋腸胃失常，消化不良，雖飲食豐盛，亦難發揮能力，猶如沙堆之上不能建築寶塔，其理甚明。介力（即大蒜精）・確具清腸健胃與根除腸胃病之功效。常服能使腸胃健全，消化得力，定能盡量接受營養，保障健康於永久。

上海宇宙藥廠

維生素A.D合劑

Halitum

海利多 比目魚肝油精



□每公分含甲種維生素六萬單位 丁種維生素一萬單位（服量少收效大）
功能：促進發育・補充營養・增強筋骨・助消化・療虛弱・抗呼吸器疾患・治佝僂軟骨・固齒明目。男婦老幼皆宜。

五洲藥廠出品
五洲大藥房總發行
A 220

租借案下接濟品 美軍艦護送來華

◇飛行員機械師等同來◇

美注視遠東貿易路綫

▲合衆社一日重慶電 前任緬特島之浦羅維登斯大學國際關係教授潘史蒂芬博士、今日於接見記者時談稱、美國戰艦現方護送商船經過太平洋、由澳洲至巴達維亞、新加坡及仰光、博士經太平洋甫抵此間、據稱、渠於七月九日在舊金山乘搭商船、該輪並運載輕轟炸機二架、貨車二百輛往荷屬東印度、P40型驅逐機十架、貨車一百輛、美國志願飛行員與機械師四十名、醫生四名與護士二名往中國、氏稱、中途嘗發出警報六次、然無動靜、該輪上之美國海軍官員時加戒備、並實行嚴厲之燈火管制、該船係取曲折狀行程經過大洋、各護送之美國巡洋艦、於商船靠港時、均留領海以外、於商船駛近新加坡時即離去、博士稱、各商船所載貨品、係運往中國及荷印之租借接濟品、該輪係受美國航務委員會所管、於七月十六日抵夏威夷、十二小時後即行開出、在領海外時、有美國巡洋艦阻止停駛、詢後即有軍官一名及旗手二名登輪、與船主荷人布魯可談話三十分鐘、兩旗手旋登瞭望台上、此後即不斷與各巡洋艦發生接觸、各巡洋艦始終在望、渠謂、彼等在夏威夷與澳洲途中、兩三次往還駛過赤道綫、博士於航程中每天授美國志願兵及醫藥人員以華文兩小時、渠謂、彼等已學相當辭語與飛機名詞、足敷日常之用、同時、彼並以每日一小時之時間、講論中國之情形及中國對美關係云、

▲合衆社一日華盛頓電 海軍當局昨對外傳海軍正在太平洋上保護商輪航運一說、拒絕證實或否認、按此訊係合衆社自重慶傳出者、美國所謂自衛區域、現尚未經詳細解釋、官方則不時指出遠東貿易路綫之重要、因主要原料須由馬來取道菲列濱運輸也、此路綫亦爲援華物品必經之處、美國所正式宣布爲自衛區域、由海軍護航者、現僅爲赴冰島之大西洋路綫而已、

▲合衆社一日火奴魯魯電 海軍部官員昨對重慶所傳美國海軍已護航商船往遠東一消息、拒絕批評、謂任何評論應來自華盛頓、觀察家指稱、海軍之實力尚多、集中於夏威夷船隻、不斷在珍珠港進出、此種船隻之行動、極端秘密、惟此種船隻之從事巡邏及護航、實屬可能云、

▲海通社一日東京電 美海長諾克斯、在美國商務部週報發表論文、力言增强美國海軍防務之必要、並以爲太平洋航路、爲美國與澳洲、荷印及印度間之「防禦區域」內之主要航綫、此間「國民新聞」宣稱、日本之目標、爲建設東亞新秩序、無論美、日談判之結果如何、此項目標、並不變更、日政府與人民、應愈益團結、增强國防、因最近美國要人之言論、已表明美國之眞正意向云、

英遠東要員 重要會議

▲路透社一日倫敦電 英戰爭內閣駐遠東代表特夫古柏、會出席帝國閣員、外交家及司令官在新加坡舉行之重要會議、出席者有前往倫敦道出該地之澳商相佩奇、遠東英軍總司令樸芳、駐華艦隊總司令萊頓、駐華大使卡爾、駐泰公使克勞斯倍、海峽殖民地總督湯瑪斯、

東京昨舉行 御前會議

東條豐田均出席

▲路透社一日東京電 今晨樞密院在宮舉行御前會議時、首相東條、外相豐田均出席、此外與會者有樞密院正副院長及內閣諸要員、

老開附近 火車脫軌

▲路透社一日河內電 携武器之衆一團、據謂乃華人游擊隊、昨晚在距老開南六哩處、攻擊屬於滇越鐵路之火車一列、致火車脫軌、當開槍互擊中、死法人兩名、內有軍官一員、該團搜刮火車所載諸物後即逃去、衆視此案乃盜刦、無政治關係、

全美輿論主張 以軍用品援華

援華機一架在紐約展覽

▲合衆社一日紐約電 「幸運雜誌」今日發表全國輿論檢討、表示贊成以多餘之軍用品援助中國之人數已較前增加百分之六十左右、該檢討表示美人大半不願對日作戰、惟願以不致涉入戰爭之努力、以遏阻日本之趨勢、則已大增云、

▲合衆社一日紐約電 愛倫加公司所贈予聯合援華會之飛機一架、由著名中國女飛行師李霞卿女士駕抵此間後、昨日起在此間舉行二十天之展覽、以後李女士即將駕此機周遊全美云、

郎幼庭 吳愼春 爲長子闓如 小女琴僊 訂婚啓事

茲承蔡風若張東昇兩先生介紹並得雙方同意謹於民國三十年十月二日在滬訂婚時值非常一切從簡希諸親友諒鑒

許耘仙 姜樹森 爲三兒浩泉 長女素文 訂婚啓事

茲承陳耘斌施敬道兩先生介紹並經雙方同意謹於中華民國卅年十月二日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告 親友諸祈 亮詧

上海眼鏡邊架同業公會玳瑁作漲價啓事

邇因原料飛漲百物昂貴更兼附屬品又續漲不已常此因循實難維持爰於本會議定十月一日起照原價增加三成以維血本祈請各公司原諒爲荷

瓶酒漲價聯合啓事

啓者敝號等所發售之瓶酒如茲荳燒五茄皮白玫瑰等貨精廉素爲各界贊許茲因各種原料又逐步上漲而酒瓶及瓶蓋等價亦日見上升敝號等爲保持血本計不得已於十月一日起大每瓶加價三角小瓶每瓶加價二角批發折扣照舊希各界注意是荷

中國釀酒公司 莊源大 張振元 同啓

中亞電線製造廠 爲中亞紗包線發現冒名劣貨鄭重啓事

自歐戰開始遠東各製造電機廠不受原料影響中亞紗包線厥功獨偉日夜工作惟恐不及甚願有繼起者效學中亞出品共求物質精良永久擯舶來品於國門之外粗製濫造則失國貨信仰今市上發現有以廢銅拉絲繞上斷續棉紗用銅焊銀焊等法充作紗包線出售者既有損於電機廠之出品營業尤加害於任何電力工廠之安全本廠數得客戶告知竟有劣貨冒中亞之名在市求售此種卑劣行爲本不值識者一顧若能講求物質進步何難不脛而走中亞希望後來居上爲國貨爭光決不稍存嫉忌之念惟冒名冒牌法律所不許鄭重警告望勿再爲中亞紗包線每號附有原料證明單並花線等直接批發知名之電料行經售方今美國ANACONDA99.9%電銅絲來源斷絕存底有限自銷不暇更無假手任何私人掮客之事望各大電機製造廠並各大電料行垂鑒乃荷

中亞電線製造廠謹啓 廠址檳榔路玉佛寺西首 電話61280

馮公香泉三慶移賻助賑啓事

公啓者國府十月四日即夏曆八月十四日星期六適馮公香泉三慶之辰凡屬戚友理宜致祭頌據馮公哲嗣毅之鉅賢鉅飛世兄等傳述遺命以國難方殷費禮宜節其應撥節費送夫與戚友厚贈概宜移作公益事業等語馮公生平勇於爲善同人等景仰實深用本遺旨廣予揚布凡馮公戚友擬致賻楮務聯幛之屬者概請以現金見錫期賻賜之廣集庶善願之宏開此啓

周壽臣 高可寧 郭泉 梁士詒 曹善允 曹俊安 崔聘西 馮炳南 張文波 黃仲偉 葉恭綽 劉伯辰 鄭洪年 鄭壽仁 江孔殷 何東 何世榮 李佐臣 李星儕 林炯炎 歐僑國 羅旭初 同啓（以筆畫多少爲序）

收賻處 香港馮登記行 上海馮登記行 梧州兆榮莊 柳州兆榮莊 廣州濶誠興號 河內安興號 昆明和興號 仰光新興商行

賻賻收集當彙交香港華商總會籌賑會

三吳大學 新聞 國學 英文 特科（晚六時上課）（有業者亦可入學）

▲集中名教授 ▲集中主要科目 ▲最經濟之時間 ▲求最實用之學問

尚有少數餘額 隨到隨考

學程
新聞學概論 新聞地理 新聞採訪 新聞編輯 通信社關係 法令 副刊研究 廣告及發行 報館管理及組織 各體文選
國文選 韻文選 中國文學史 國學概論 論理學 小說學 應用文及練習 諸子研究 羣經研究 哲學概論 各體文選
英文選 實用會話 英文應用文札 英美文學史 英文詩歌及戲劇 文報章研究 修辭學 發音學 英美互譯 動詞研究

仁記路九十七號大中華大樓 電話17173

益源糖行股東解散聲明 孫守初 葉堯基

茲爲彼此合夥所開益源糖行因連被倒賬數起致迫停業無意續辦經雙方同意將行基生財等召盤與新股東手續憑加記營業概與鄙人等無涉所有對內對外賬務以及人欠欠人均已交割清楚與新股東無涉特登申新兩報以資聲明

益源糖行股東 孫守初 葉堯基 仝啓

坩堝大磚同業啓事

茲因燃料及原料高漲不已自十月一日起改訂新價諸希 諒鑒

益豐 中國窰業 瑞和 介範 同啓

太古輪船公司爲由津駛滬於一九四一年九月廿七日抵埠之岳州輪遭受海損事公告

茲因岳州輪S. S. "YOCHOW"於一九四一年九月廿七日在滬發生火災致或將有宣佈海損之必要凡於發生火患時在船上裝有貨物之客家欲知關於提貨詳細辦法以符規定手續者祈向本公司接洽索取可也貨物現卸儲於藍煙囪碼頭並已委託海損檢驗員泡立生臺維於十月三日星期五下午二時及該日以後在藍煙囪碼頭檢驗其所受之損失希各客家屆時蒞臨是幸 太古輪船公司啓

寧波鼎昌隆稅行停業結束催提客貨緊要通告

敝行自客秋七月間停航以後對於各方存貨多方安置勉力保管期待通航藉爲出運月負巨款艱苦備嘗迫本年四月間事變驟臨仍本過去精神力爲保全其間風潮起伏不一而足救經營救幸獲苟安年餘以來於客於貨竊已煞費苦心差堪交待茲存貨復爲當局見封中雖啓封出運仍非無望無如敝行棉海已竭力難支持不得已惟有停業結束特此通告務請存貨各客於一月內速來甬結賬提貨過期概不再負貨責幸勿延誤再者敝行對外並無交往嗣後惟專對客清理賬目申方委托永安街永安坊六號鴻昌恭葉行代理甬方歸敝行留員自理如有收款當各具正式收據以明責任並此聲明諸希 公鑒

阿維瑪理輪貨主公鑒

阿維瑪理輪所裝之貨已蒙當局委託敝公司辦理爲特通告各貨主自十月一日起限六天內速來登記請勿遲誤否則當局沒收特此聲明 東亞海運輪船公司沿岸進口部啓 外灘五號

漢愼洋行啓事

茲因本行四川路一二六弄十一號第一倉庫及四川路一二六弄廿一號第二倉庫爲內部加裝地板所有全部客貨自十月一日起約一星期內分別陸續遷至亞爾培路轉角本行第三倉庫並於本月廿六日書面通知屆時尚希派員監督辦理所有各貨保險請自行向各保險公司更正地址幸勿延誤倘後另有惠顧無任歡迎

漢愼洋行第三倉庫 新屋落成 招堆客貨

本行因第一第二兩倉庫不敷應用特建第三倉庫一大座可容貨物廿餘萬方尺地址法租界亞爾培路福履理路轉角地點適中交通便利地基高燥棧租從廉倘蒙賜顧請親臨本行接洽 地址 永安街永安坊廿四號 電話八〇一八五 漢愼洋行啓

上海西門婦孺醫院（即紅房子醫院）啓事

本院自滬戰發生後另設產科分院於大世界相近愛多亞路八九二號三載於茲承各地產婦惠臨生產者頗多茲以分院租期已滿不再續租且在總院正擬建築病房以增牀位故凡以前在分院經過產前檢查或生產者請逕至徐家匯路總院內檢查或生產均所歡迎接洽爲盼

門診時間 徐家匯路八五〇號每星期五上午九時至十一時半電話70216 福煦路成都路口三三四號每星期三上午九時至十一時半電話38059 此外並無分院特此聲明

陸冠曾 程叔韞 爲聲明協議離婚啓事

冠曾與叔韞現已協議離婚從此永遠脫離夫婦關係日後男婚女嫁各任自由彼此不相干涉所有雙方身分上及財產上一切關係均已完全清楚除憑見證訂立協議和解及離婚契約雙方各執爲證外合再共同登報聲明此啓

范剛律師通告

本律師自本年十月一日起在威海衛路一五五九弄二十號（成都路東首）辦公電話三二二〇二號特此通告

俞恩良律師事務所通告

本事務所自本月一日起在大通路一三八弄同壽里（愛文義路白克路之間）二五號辦公電話三三一七一〇號此告

俞傳鼎律師代表大業成染織廠爲張訪舟讓股緊要啓事

茲據上開當事人來所委稱敝廠股東張訪舟君以事務繁劇不克兼顧將其股份全部出讓與沈君承受至張君前任本廠協理之職自應同時解除嗣後張君與敝廠之關係永絕爲特委請貴律師代爲登報聲明等語前來准此合代啓事如上

張訪舟啓事

鄙人近因事務繁劇將所有大業成染織廠股份憑中讓渡與沈勛慈君爲業同時並將協理職務自願解除此後該廠營業與鄙人無涉特此聲明

李琳律師代表環龍路福壽坊及環龍路四號至廿號各房客聲明租賃權啓事

茲據上開當事人共同來所聲稱同人等承租前開房屋均各多年且係不定期之租賃從不欠付租金據聞大房東有擬分幢出賣之說此種行爲如屬勾串固不生產權移轉之效力縱屬實實依民法第四百五十條「出租人於租賃物交付後縱將其所有權讓與第三人其租賃契約對受讓人仍繼續存在」之規定同人等之租賃權絕無影響除依原租額支付租金外並不受任何影響特委請貴律師代爲登報聲明等情前來合亟代爲聲明如上

事務所成都路四九三弄八號 電話三四〇〇九

鄭國楠律師代表長興公司邵寶興君聲明預約買受南市民國路房地產啓事

茲據上開當事人聲稱現擬承買陳星帆君所有（上海市土地局執業證滬字第三五二七號）原戶名陳成德坐落南市民國路新開河南首即滬南區一圖天字圩一號四坵基地一方計地一畝五分八厘七毫連同地上全部建築物憑中約定限期承受爲特委請貴律師代表登報公告如對於上開房地產有主張任何權利者請於自登報日起十五日內提出證據以書面向貴律師事務所聲明異議逾期即當正式立契交割將來鄙處享有產權無論何人不得再有任何主張等語前來據此合代聲明如上

事務所河南路四九五號二樓一〇五號 電話九三五三八

馬壽華律師代表鄭寶馥女士聲明買受房地產啓事

茲據上開當事人委稱今由夏達文君將其自有坐落上邑二十七保五圖梁字圩八十七號業戶陸順洲方單地五厘（東至陸姓南至公路西至公路北至洋商）連同地上建築物計平房三間憑同中保絕賣與本人承受爲業已交付定金一千三百元正如有第三者對於上述基地房屋有主張權利關係者請於十月六日以前用書面向貴律師通知并提出證明文件逾期即行立契交割不得再有任何異議等語前來據此合代登報聲明如上

事務所九江路四二九號五樓三四八號 電話九六一六六號

韓萬青律師代表漢口生記鐵號清理處公告

茲據上開當事人委稱漢口生記鐵號自本年八月二十日根據合夥字據成立清理處後即會通知有關各方將一切未了手續移歸清理處辦理并刻用漢口生記鐵號清理處一長形圖章爲清理處圖記所有前漢口生記鐵號名義或冒用既經停止使用之各項號印圖章應即停止使用誠恐外界不明眞象請貴律師代爲登報公告除前漢口生記鐵號及各原設分莊未了手續移歸清理處清理外嗣後如有發現假借前漢口生記鐵號名義或冒用既經停止使用之各項圖章在外招搖滋生轇轕敝清理處暨前合夥人概不負擔任何責任等情據此合代公告如上

事務所福煦路九八二號十一號

謝景山律師代表胡志記受買徐鑑清君閘北區不動產啓事

據上開當事人稱現擬受買徐鑑清君所有上海市閘北區不動產請再登報公告如有對於上開不動產主張任何權利者統限於十月六日前向貴律師提出書面聲明否則立契成交不得再行主張等語前來據此合代啓事如上

林灤慶律師代表徐劍峯君張詠蘭女士啓事

據徐劍峯君及張詠蘭女士之代表高信友君稱本人等現擬將益大洽記地貨行與本人等以前人欠欠人均歸前股東胡君負責清償特委貴律師代表登報通告如任何人等對於上項辦法有異議等情請於七日內向本所書面提出逾期即辦理手續任何他人不得有任何主張等語前來合代登報聲明如上

事務所漢口路二五號 電話一四五二八

姜漢章律師代表楊靈雁君忠告王靈燕女士啓事

據楊靈雁君稱前與王女士在滬數載生有一女迄今音訊杳然念人生歲月無多焉能長此飄零爲未來雙方幸福計即日起希王女士於一個月中挈女來歸否則認爲自願永遠脫離夫妻關係男婚女嫁各不相涉特請代爲登報聲明等情合代啓事如上

事務所西門路二四八號 電話85318

江蘇上海第一特區地方法院第5750號公告（爲卓唐氏聲請限定繼承催告被繼承人卓騰國之債權人報明債權由）

爲公示催告事：據卓唐氏具狀略稱：聲請人之子卓騰國，於本年四月二十六日，在上海漢口路六七八號金山飯店，服毒自殺身死，生前未曾娶親，故無直系血親卑親屬，依法應由聲請人及被繼承人之父（在港經商）繼承，惟被繼承人在外究竟虧負多少，聲請人未能一一具知，故於法定期間內，開具遺產清冊，爲限定之繼承，聲請公示催告。等情；前來，除裁定准予公示催告外，合將公示黏貼本院牌示處，并登報公告週知，仰卓騰國之債權人，自公示催告最後登報之日起，六個月內，報明債權，如不於上開期限內報明其債權，而又爲繼承人所不知者，即僅得就賸餘遺產，行使其權利，毋自延誤。

中華民國三十年八月 日

江蘇上海第一特區地方法院第六三四〇號公告（聲請執管程筱雲遺產）

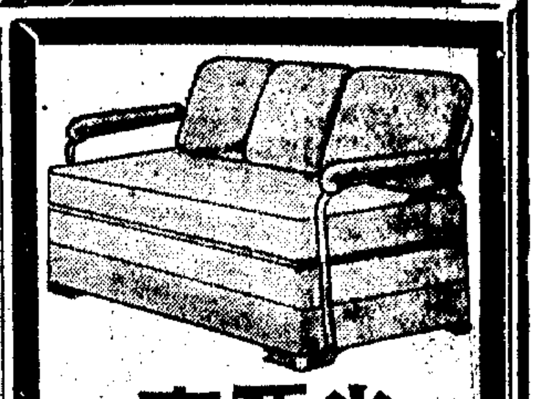
爲公告事：據程陳玉亭程慕類具狀聲請發給執管遺產證書略稱聲請人之故夫程筱雲廣東中山縣人於中華民國十九年在上海逝世（時年五十八歲）遺有（一）廣東銀行有限公司程筱雲 Ching Sin Wan 戶[illegible]號至第二〇六九五五號普通股份五股以上兩項股份每股均係港幣銀五元（三）先施有限公司程筱雲戶[illegible]股份二百股（五）同上公司同戶第一二三六〇八號[illegible]均係港銀一十元執有股票應由聲請人等共同繼承爲此聲請發給執管遺產證書以資過戶等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年九月二十五日

江蘇上海第一特區地方法院第六二四一公告（聲請執管陳子衡遺產）

爲公告事：據陳建勳具狀聲請發給執管遺產證書略稱故父陳子衡江蘇上海人於民國二十二年三月初三日在上海逝世（時年五十九歲）遺有爪哇橡皮咖啡公司第四七七三號陳子衡 Chen Tse Hung 戶股票一紙計九百股每股英金二先令股票號數自第四三二五一號起至第四四一五〇號止等情前來據此合行公告登報週知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國三十年九月二十二日



光亞廠
三用沙法床・彈簧墊褥
機器製造，柔軟舒適
促君安睡，保君健康
用爲餽贈禮品 無異以健康幸福 情誼倍篤！
品質高超，與衆不同，惟光亞廠製品，始有上項特點
▲惠購時請確認光亞廠標識，以免受愚▼
各大公司均有經售
光亞廠 貴州路二五一號 電話九二三九一

紅軍展開反攻
列寧區局勢好轉
白刃相接奪回鄉鎮數處
南路德軍向卡柯夫推進

▲合衆社一日莫斯科電 昨由前綫傳來消息謂、紅軍已擊退列寧格勒四圍之德軍、並在數區奪回失地、該消息稱、紅軍非但實施其口號「不作一步之退卻」、蘇軍並在數處前進、又稱、於過去二星期中、敵軍先鋒隊未得前進一步、「眞理報」登載一電話消息報告、蘇軍現已佔優勢而作反攻、並奪回數處鄉鎮、又稱、在一處德軍第二六九師被擊退並受重創、高級司令部稱、紅軍繼續沿全綫作戰、但未加以詳細說明、據軍機關報「紅軍報」稱、蘇軍於渡河後擊退德軍至相當距離、同時殲滅敵軍一團、並奪回在其河旁之「B」城、

▲合衆社一日倫敦電 重要工業鐵路中心卡柯夫已爲戰雲所籠罩、預料將爲蘇德戰爭中之最重要戰鬥、而布得尼元帥將在此戰鬥中担任其一生專業中之最大之任務、軍事專家皆稱、蘇軍之撤退波爾泰伐係烏克蘭之最重要工業城市及唐納資河流域全部所受最嚴重之威脅、蘇聯之撤退使德軍距離烏克蘭西南部之畢玆堡僅八英里、德軍佔領有人口九萬之波爾泰伐後、又獲得控制一有價值之鐵路會合地、但蘇聯之焦土政策、實使德軍必須將鐵路設備大加修理方能使用、德軍裝甲部隊及摩托化部隊之不斷北進、結果或將使莫斯科南面門路受威脅、英國軍事專家指出此項威脅、尙距離四百英里、但彼等亦不謂德軍無自北面列寧格勒地段及自南面烏克蘭向莫斯科兩路進攻之可能、過於假定、彼等又稱、佔領卡柯夫實爲德軍南路軍隊之最大收穫、因並可獲得控制通羅斯托夫及克里米亞之鐵路、及與莫斯科之重要鐵路連接、莫斯科方面宣稱、劇烈戰鬥正在克里米亞之外進行、此即表示德軍將繼續攻擊該地段、並牽制蘇軍使不能攻擊向卡柯夫推進之德軍東側

烏克蘭大戰進行中
紅軍放棄波爾泰伐

▲塔斯社一日莫斯科電 蘇聯情報局發表戰報稱、三十日吾軍沿全綫與敵激戰、烏克蘭方面吾軍在激戰後、退出波爾泰伐、（卡柯夫西南約七十五哩）二十八日敵機六十五架被擊落、吾方損失二十七架、

▲國際社一日莫斯科電 蘇公報今日承認波爾泰伐（Poltava）已陷於德軍之手、該地乃工業區唐納脊盆地之門戶、波爾泰伐之失陷、蘇方雖未實其重要、惟該地爲蘇聯古城之一、且與十八世紀帝俄之勃興頗有關係、一七〇九年彼得大帝即在該地大敗瑞典人、故一般人士以爲蘇軍士氣或將因此稍受影響、

▲路透社一日莫斯科電 蘇方發言人羅索夫斯基於星期二夜聲稱、德方前所稱基輔戰役中蘇軍損失三十五萬一節、已屬誑言、而德軍又揚言蘇軍喪折百萬、此不過將前此誑報之數增加三倍而已、實則德軍未能包圍蘇軍而未償俘獲蘇軍之願、烏克蘭與前綫其他部份不同、蓋烏克蘭前綫戰事更爲流動、而有更大之活動可能性也、渠知烏克蘭大戰仍在進行中、德方損失頗巨、其所抱基輔路落後戰事大部份可告解決之希望已成泡影、蘇軍於離基輔前、已將一切物品悉數摧毀、不以之資敵云、

南路紅軍司令
布得尼
遭槍決說不確

▲合衆社一日莫斯科電 政府官方發言人衆外交副委員長羅索夫斯基、昨日否認德義所傳、謂南路紅軍總司令布得尼元帥已遭槍決之說、渠稱、此項消息之不足置信、較德宣傳部長戈培爾爲尤甚、

羅國總理
傳已辭職
就任國防部長

▲合衆社一日安加拉電 最近抵達此間之可靠方面本日宣稱、安托納斯古將軍已辭去羅馬尼亞總理之職、並不再統率貝薩拉比亞東面及南面之德軍及羅軍、安氏已回至京城、於此可見羅馬尼亞對於以後參加對蘇戰爭、已與芬蘭處於同一立場、可靠方面又稱、安氏已放棄其總理之職、而就任國防部長、並委前司法部長米嘉安托納斯古爲總理、同一方面又稱、托納斯古將軍自己雖顯已停止積極對蘇繼續作戰、但羅馬尼亞之運兵火車牆續東開、安氏又曾另外動員三個軍團、將四十九歲以內之人徵召、以應德方之要求更多人力、此項軍隊結果將用於何處、尙未得悉、但彼等引證軍事專家之言、謂此項軍隊或將不對蘇聯作戰、而將赴保加利亞向土耳其進攻、或將留於外錫爾凡尼亞、以恢復該處北部、在維也納會議中由羅馬利亞割讓與匈牙利之一部份地方

德向保國要求
派軍開赴東綫

▲路透社一日土京電 據可靠消息、希特勒已向保王鮑利斯提出派保軍赴蘇聯前綫之最後要求、保王刻正考量此要求而設法規避之、

三强會議委會
工作完成
昨召開全體大會

▲路透社一日莫斯科電 三國會議之委員會工作昨晚完成後、已於今日下午召集全體大會、今後將由蘇聯政府之招待會

英撥款五萬鎊
充中國救濟金

▲路透社一日倫敦電 據負責方面消息、英政府已允撥款五萬鎊、補助英國救濟中國戰災基金會、作維持救濟隊以治療傷病兵士、及救濟活動之經費、日後將提出國會通過所需要之款項、

三友補丸治失眠
乃是補益之眞眠
不是麻醉後假眠
補益後眞眠，白天神清氣爽
麻醉後假眠，白天頭昏腦脹
凡患失眠者務請自省察
安安心心睡覺，爽爽快快做事
規規矩矩吃飯，健健康康做人
每瓶百粒 售幣五元
三友實業社 地址：上海南京路 電話：九七〇八八

中國聯合影業公司
全體明星總動員
聯合上海歌唱名家
今日假座
中美電台播送特別節目
自中午十二時起 至夜十二時止
週波七二〇 電話 九五九九〇，九二二三六

儲麟蓀醫院主辦
中國保健會
◀宣言▶

有病應當醫，這是天經地義，可惜大多數的人，因爲負担不起現代的醫藥費，喪失了個人的幸福，增加了家庭的痛苦和悲衷！爲强國先强種計，這付重担原該由國家負起來的！將全國的醫生和重要藥品一概收歸國有，支配於需要的人，救命的藥品不能讓人操縱！醫生不是自由職業，是社會的公僕！醫藥的目標是增進健康，消減疾病，不是奢修品，只資給有錢的人！這種買賣式的醫藥制度，沒有取消之前，理想中的公醫制度尙未光臨的時候，我們應當顧到現實，既要節省金錢，又要增進康健，並且爲家庭的快樂，以及減少國家的損失計，大家來抱互助的精神，努力合作，提倡過渡時代的保健制度！使負担分配於大衆，免得有病的人，拖延時日，坐而待斃！誰也不能保証自己，和自己的親族隣里，目前和將來，永久是百分之百的康健！所以無論有病的，沒有病的，或有病而自已不知道的，男，女，老，幼，都可在利人利已之下，加入保健會，共同實行：

預防勝於治療！
早診防止重病！
診療科學化！
健康大衆化！

◀請向下列各處索閱章程▶
青年會 申報館 新聞報館
診所 靜安寺路八〇三號同孚路口中國銀行二樓
電話 三五六七八
醫院 霞飛路一八二七號 電話七九八二八

徐幼明醫師遷移通告
茲因舊址房屋不敷應用現遷移 新址照常應診 電話三九一〇九

美總統與國務卿
會商遠東時局
並與國會各領袖晤談
赫爾主張取消中立法

▲合衆社一日華盛頓電 羅斯福總統昨與國務卿赫爾、在白宮商談達一百零五分鐘之久、衆認兩氏所談者、係東方問題、衆信兩領袖並會草擬修改中立法之大綱、一般均信、赫爾建議將不准武裝商輪駛入交戰區域之規定加以取消、赫爾稱、渠與總統之談話、對國際一切局勢、均予討論、並將吾人認爲應互換意見之一切問題、加以討論、又告新聞記者云、關於外傳美義政治談判一事、渠並未有何情報、又言、美駐義大使費利浦斯返華盛頓之舉、與羅斯福總統駐教廷私人代表戴樂之返美無關、又言、關於英國將避不轟炸梵諦岡城附近之計劃、渠無所聞（按海外消息稱、教皇會請戴樂干涉英國、俾飛機不致轟炸羅馬）云、

▲合衆社一日華盛頓電 羅斯福總統特於今日與國會領袖會談、昨晚可特方面稱、總統允彼等決定中立法案作何種改變、國務卿赫爾主張、中立法案除設立一軍火統制會外、餘者完全取消、共和黨領袖威爾基對修正此案亦取同樣態度、羅斯福總統是否準備採取赫爾、威爾基及外交委員會主席康納萊議員之主張、則未能決定、按康納萊曾於星期一晚廣播、特殊提出武裝商船及放棄交戰地帶政策者也、

日自認遭遇
嚴重危機

▲合衆社一日東京電 國家主義派之「國民新聞」今日著論稱、美日談判目前雖在進行、「表示日本力謀和平施行其政策」、然敵對之國家則漸增加ABCD之反日包圍、同時加强西南太平洋之軍事根據地、職是之故、日本既遭遇其歷史上之空前危機、目前已無他途、惟有竭盡力量履行其國策而已、該報末稱、「相信政府領袖方與海陸軍部密切合作、充分準備應付任何重大之發展」云、

日本颶風

▲合衆社一日東京電 此間本日接獲日本各處消息、表明日本有數縣因颶風而受重大損失、死傷多人、據稱颶風係於今晨自關島附近、向鹿兒島及宮崎襲擊、

泰越成立
劃界協定
泰獲島嶼七十餘
首相在國會宣布

▲路透社一日盤谷電 泰首相松格拉姆、今日在國會宣布泰法在西貢劃界討論之結果、泰國可獲湄公河中之島嶼七十餘、此爲泰國關於調整泰越邊界所提要求之一、衆聞是言咸起歡呼、首相又謂、政府將力圖保持泰國之獨立、視此高於一切、國會開會九十日後、已於今日閉會、

蘇船載運橡皮
離泰駛海參崴

▲路透社一日東京電 盤谷日方電訊云、蘇聯輪船「米柯揚」號（一千三百噸）昨日下午載橡皮千噸、由盤谷起碇、大約係取道新加坡香港而往海參崴、

德在捷克
實行鐵腕統治
納粹劊子手大開殺戒
續有捷人五九名處決

▲路透社一日倫敦電 今晨德方統制下之普拉格無綫電台發表、續有一批五十九人、經軍法庭判處死刑後執行槍決、迄今處死各人之姓名公布者祇有十人、內有巴爾諾大學教授格維林里克、現共有二百五十一人被捕、其中一人已被釋放、

▲路透社一日倫敦電 路透社外交訪員稱、倫敦捷克人士相信、希特勒不久或將廢棄波摩蘭保護省中單獨行政機關之虛名、而撤去哈嘉總統之職、海特里租適被任爲代理保護員、此舉頗堪注意、殆係藉此掩飾「保護省」地位之完全改變、大約此兩省或竟變爲德國之一區、而與德國其他部份之政治相同、以「劊子手」著聞之海特里租、屆時將任此新省之長官、衆信德方對捷克採取嚴峻之壓迫手段、旨在準備對捷克之國家主義施此新的侮辱、據路透社瑞典京城訪電傳該地某報柏林消息稱、德方似將在捷克保護省設類似波蘭「總政府」之政權、據目下所能判定者、保護省中現行之政體行將告終、因傀儡總理依里埃斯將軍被捕後、欲覓繼任者頗爲困難、或竟不可能也、現各處人民反對佔領當局之情緒益趨劇烈、人民似有通至「他方」之秘密途徑云、

美船凱撒號
傳被擊沉
惟海部未接報告

▲合衆社一日華盛頓電 羅斯福總統昨對於謠傳美輪「凱撒」號在冰島附近被擊沉、表示全無所悉、航務委員會及美海軍部稱、渠等並未知有此美國輪船、羅斯福總統於報界會議中徵引因「粉紅星」沉沒後貨物損失之統計、以支持其運英接濟品中途應予保護之主張、渠謂、此種保護、爲美國國防上所必要云、

英國戰時
支出浩大
每日千三百萬鎊

▲路透社一日倫敦電 財相伍特頃在下院說明昨日正式通過之十萬萬磅公債案時、謂英國現時每日之支出總數約爲一千三百萬鎊、本院以前所通過係本年度戰費之二十萬萬鎊、截至九月二十七日尙餘一四六・〇〇〇・〇〇〇鎊未經動用、約可再供兩週之用、

美海長主張
派軍出征海外
英美應締結軍事同盟
集中力量擊敗極權國

▲合衆社一日英的安納波里電 海軍部長諾克斯上校、本日主張英・美應至少有一百年之合力以產生一種有效之國際公法制度、如需要時、並將以武力爲之云、氏係在美國律師公會第六十四次年會演講、渠稱、如欲防止再有世界大戰發生、則在以後許多年間、應將公海交由愛好和平正義、而無任何自私擴展願望大國—英・美—控制、氏稱、「坦言之、吾人應將吾人之武力及力量與另一酷愛和平之大國英國之武力及力量聯合、以制止足以引起世界紛亂之侵略、於其開始之時、余相信吾人將由邏輯及由逐漸承認其不可避免、而達到此舉、吾人應有一間斷之時期、在其間吾人不僅應致力於獲取和平目標、並應準備必要之力量、以强迫彼輩不願舉行和平方案者接受和平」、諾克斯演詞之其他要點、係要求實行與英國締結完全軍事同盟、計有下列各點、㈠美國應放棄其非被進攻決不作戰之愚頑思想、㈡美國不必作戰之時已無多、吾人應决心在吾人自己土地以外之他處地方作戰、因在遠處作戰、實遠勝於在國內作戰也、㈢英・美海軍現正在大西洋北部掃除德國海盜、結果吾人將因納粹德國於鐵路之中、德國亦即將在該海上力量之環內滅亡、㈣擊敗極權國、納粹主義之被擊敗、余並無疑問、此爲吾人之國策、㈤吾人現在對於納粹僅盡一部份力量、吾人所爲不應僅止於是、吾人應盡吾人之全部、或更多之力量、以保證海道在將來能得廓淸、◇◇◇◇

花柳白濁 保障短期斷根

本醫師專治花柳白濁各科最始創用科學化電氣療法選用特效王道良藥運用精嫻手術確係根本解決指日痊愈對於大衆認爲最難根治之白濁尤有絕對速愈之把握學識經驗早經全滬二十年來之千萬花柳病家所蒙登報鳴謝可爲鐵證斯亦社會所洞鑒者▲最近治療白濁除採用電流與化學療法外更併用手術直接除根法其療法突飛猛進白濁可數小時內止痛淸濁短期內可以痊愈斷根日久慢性白濁大都十數次亦能斷根即劇勞狂飲亦不復發可靠術生所證明（梅毒下疳）用特效針藥注射併照射外太陽燈限日斷根（橫痃）不必開刀用特效良方及橫痃消散機可以速愈後照常生育▼◉再告初患白濁者◉▲白濁之普遍有十人九淋之稱固無恥可言然一綫紅初患者往往視爲不名譽羞與人言貿然卜巨幅廣告之鈎一經嘗試延誤而不可救者比比皆是後悔莫及故就醫之前務須審愼探詢親友指導而達圓滿目的事關切身幸勿含羞冒失就醫

特新療法 初期包醫
立可止痛 一概念元
數天斷根 醫至斷根
一切打針服藥電療洗射手術新法全在內
用藥高貴 保證不發 出立保單

政府註冊花柳白濁專科 蔡葆和醫師
地址 三馬路廣西路西首六九六號 江南醫院

唐拾義
一服喘止痰消
哮喘丸
特効良药

大三元
中秋月餅
結婚禮餅
總店 施公司對面 電話九一〇三二
支店 大世界斜對面 電話九一〇四七

政院會議通過 地價申報辦法大綱

⊙重慶 行政院三十日會議通過、地價申報辦法大綱如下、

第一條、本大綱遵照中央決議原則、並參照土地法令、及各地實際情形訂定之、

第二條、各省境內、凡公有及私有土地、除農田道路橋樑河流城堵外、均應依本大綱之規定、申報地價、

第三條、各省地價申報事宜、在已設有地政局之省分、設地價申報處辦理之、省地價申報處組織規程另定之、

第四條、市縣地價申報事宜、市設地價申報處辦理之、指定辦理地價申報之縣、設地價申報處辦理之、

第五條、地價申報依㈠測丈地畝、㈡調查地籍、㈢查定標準地價、㈣業主申報、㈤土地登記、㈥編造地價冊等項程序辦理、

第六條、辦理地價申報之城市、限期六個月、

第七條、辦理地價申報、為確定畝積起見、應依照市鎮界址施測導線、並依其天然界綫、山川河流道路等、劃分區段丈量、其測丈辦法、得依部頒非常時期舉辦土地測量辦法原則辦理、

第八條、在每一鄉鎮實施丈量時、應同時調查地籍、及最近二年內土地收益與市價、以為評定標準地價之依據、地籍與地價調查表式另訂之、

第九條、標準地價應由主辦地價申報機關評定之、於必要時、得遴聘當地公正士紳法團代表、及地方自治人員等參加、

第十條、標準地價評定後、應即分區公布之、

第十一條、標準地價公布後、土地所有權人、應即比照標準地價、向地價申報機關申報地價、並應同時聲請為土地所有權之登記、前項申報地價、得照標準地價酌為增減、但不得超過百分之十、

第十二條、依前條申報之地價、為徵收地價稅、土地增值稅、遺產稅、與徵收土地發行土地債券、及創立自行農務等用途之法定地價、

第十三條、土地所有權人、不為或不能為申報地價時、即以其土地所在地區標準地價、為其法定地價、

第十四條、地價每三年從新規定一次、但地價有重大變遷時、得於地價規定一年後、從新規定之、

第十五條、土地登記得以簡易程序辦理、土地登記規則另訂之、

第十六條、在辦理土地登記之地方自開始登記之日起、法院所辦不動產登記應即停止辦理、未稅白契、應准繳納報稅、並免予處罰、

第十七條、申報地價完竣後、地價申報機關應即依照土地登記區域、分區編造地價冊、地價冊式樣另訂之、

第十八條、地價冊應編造兩份、以一份存市縣主管地政機關、一份送主管徵稅機關、

第十九條、各市縣地價申報辦理完竣後、應即舉辦地價稅、及土地增值稅、自開始徵稅之日起、原有由土地負担各項正雜賦稅、應即一律取消、

第二十條、凡不依限申報地價、並履行登記者、准予徵收土地登記費時、增加其登記費額百分之三十至五十、以示懲罰、

第二十一條、凡逾登記期限、無人申請登記之土地、視為無主土地、由主管地政機關作為公有土地公告之、

第二十二條、各省凡已辦理地籍整理工作、其成果經內政部查核合於規定之標準者、得由主辦地價申報機關、依本大綱之規定、逕行查定標準地價、以為土地所有權人申報時之依據、

第二十三條、在各市縣辦理地價申報時、應由市縣政府先期布告、並廣為宣傳、務使全市縣人民完全明瞭地價申報意義、

第二十四條、凡阻撓地價申報者、依法治罪、

第二十五條、辦理地價申報人員、由主管機關考核獎懲之、

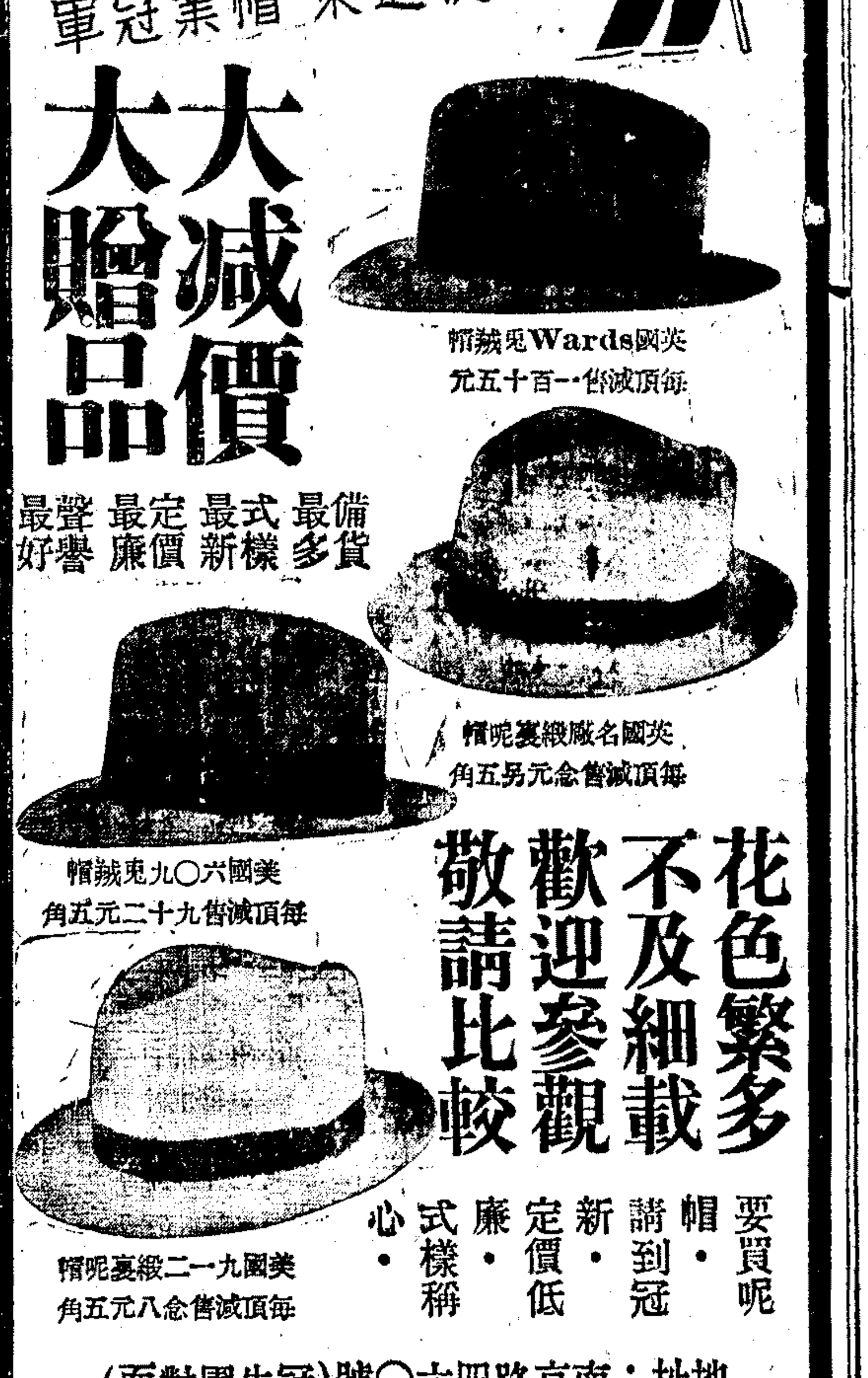
第二十六條、各省舉辦土地價申報、應由主管機關、於事前依照本大綱之規定擬具業務計劃、及實施細則、呈送內政部核定施行、

第二十七條、本大綱自公佈之日施行、（三十日電）

傳防空工程發生舞弊 港政府嚴厲澈查
審問工程師及承包商人 並傳訊防空處長史柏堅

⊙香港 港政府傳聞防空建設工程發生舞弊、特組委員會研討、先後訊問經辦之工程師、包工承辦商、以及各有關人員口供、一日晨、防空處長史柏堅、二日將繼被傳出席質問甚嚴、此事實為港政治史上前所未有之舉、（一日電）

雄視遠東帽業冠軍



大減價 大贈品

備貨最多 式樣最新 定價最廉 聲譽最好

花色繁多 不及細載 歡迎參觀 敬請比較

要買呢帽・請到冠新・定價低廉・式樣稱心・

地址：南京路四六〇號（冠生園對面）
電話：九二〇七三

怡和啤酒

歐美各國優等啤酒。均用純粹麥精製造。故其品質優良。怡和啤酒之原料及製造。均以歐美為標準。真品質超羣。一試便知。（普通用來製之啤酒。不可同日而語）。

品質優美 一試便知

姚宅報喪

頃接渝電 玉堂老先生於中華民國卅年十月一日晨壽終重慶鄉寓 正寢謹此報 聞

姚清德堂賬房謹啓

退保聲明

先嚴 玉堂公痛於中華民國三十年十月一日壽終渝寓所有生前代人作保無論書面口頭於登報之日起概作無效特此聲明

棘人姚應復特徵謹啓

君患瘦乎

根除羸疾最可靠的治法在於補血但服

韋廉士醫生紅色補丸

便可得此效益蓋此丸功能速生多量濃紅强旺淨血使羸弱不能生存于其間故已助過許多人們治癒虧症以及調補羸瘦成弱成功滿意

韋廉士醫生紅色補丸除含補血成份外近又增入維生素乙一於其方劑不但善治貧血腦弱早老婦女特症等患并亦善治腳氣症胃消化不良各症 藥房均售

教育消息

政院通過 國立校員生補助費
全年約五千萬元

（重慶通訊）非常時期改善教職員生活辦法、已經行政院通過、據教部負責人談及關於米貼方面、教職員每人為一斗一升、仍照舊、但限額將參照公務員米貼辦法、每人以報五人為限、至於國立各學校學生膳食費用補助辦法、膳食貸金、仍分全貸半貸、其餘如特別貸金、零用貸金、制服貸金等項、仍照舊、現每生補助費平均以百元計、全年補助費將近五千萬元、

教部 推行海外義教
訂定辦法扶助港澳義校

（香港通訊）教育部為推進國民教育、掃除海外文盲起見、特擬具詳細計劃、向海外各地推行、並在港澳方面、先行扶助各義教發展、使其日益改進、教部並訂定暫行辦法如下、㈠由教部派員或由僑務人員指導各義校發展、㈡義校辦理有成效者、由教部酌給補助費或圖書、㈢各義校教師、得與國內各小學教師、同樣享有教育法規上之一切待遇、㈣舉辦義校之團體或個人如辦理成績優良者、由教部給予獎狀、以資鼓勵、並希望各義校對施教方面、力求依照教育部所規定之國民教育大綱實施、

粵中學區完成

（韶關通訊）粵教育廳前將全省中學劃分為十區、並規定每區設中學教育研究會、研究關於教育訓導及行政諸問題、查該項學區除廣州瓊崖兩區暫緩設立外、其餘各區已次第成立、依照規定各區於每學期開始第二月內、應舉行會議、該廳昨已分令各區遵照辦理、

中大研究院 師範研究所訊
印行「本所研究十年」

（坪石航訊）國立中央大學研究院師範研究所（前名教育研究所）、自成立以來、對於研究工作、以各員之努力、故素享盛譽、該所當於二十六年、將研究所得結果、印行「本所研究十年」一書、內容豐富、極得社會好評、七七以來、該所工作、側重於全國戰時教育方案之研討、及實際作戰之舉辦、年來因兩度遷址關係、研究工作、頗受影響、惟各工作人員、仍在困難條件之下、進行研究、不遺餘力、茲悉已完成之研究工作、有㈠師範生入學因素之分析、㈡現代教育哲學思潮之研究、㈢數系境充測驗的試驗研究、㈣幹部訓練之研究、㈤中學導師制之研究等、共已局部完成之研究工作、有㈠中國教育行政制度之研究、㈡教師組織問題之研究、㈢中學舉辦社會教育之研究等、至在進行中研究工作育、㈠中學課外活動之研究、㈡女子中學訓育之研究、㈢兒童社會適應之研究、㈣人格適應問卷之標準化、㈤自由主義集體主義態度的試驗研究、㈥初級師範教育制度研究等、

學◆校◆彙◆訊

▲之江英專 之江大學校友暨西教授主辦之之江英專、定二日正式上課、共設十餘班、自初讀至大學程度止、各班均採用小班制、每班人數不逾四十人、俾收教學之效、晨班每日上課一小時、晚班夜班每日上課兩小時、上足四個月、開該校預科起至中級止等班、尚有少數餘額、校址南京路慈淑大樓五樓五一七號云、

▲白淑懿勝授英語 八仙橋青年會智育部以主持得人、年來辦理各項事工、不遺餘力、除曾舉辦商學講座、金融座談會、及國語研究會外、茲復應各界要求、舉辦英語研究會、聘白淑懿君主持、按白君早年畢業於聖約翰大學英語系、並歷任各校教職、聲譽雀起、此次經青年會智育部邀請、始允担任、聞該會現正積極籌備、不日即開始報名、

體育新聞

後日慈善籃球大賽 增加女籃表演一場
百聯與滬星陣容發表

百樂門體育會主辦之慈善籃球對抗大賽、原定昨日展幕、旋因球場修理工作稽誤、不得已改期於本星期六（四日）開始、節目方面、除主力戰為滬星對百樂門之首次交綏、及中一對南洋之表演賽外、並擬邀請百聯對滬星之女子籃球表演一場、百聯為新興之勁旅、擁有名將王維珍李蘊芝寧勤張嘉箴等等、而由容淑儉小姐為其領導、滬星方面、亦有鄧秀椿陳婉若陳榴珍郭慶華潘寶堅等名將、身手矯健、技術與百聯、正稱旗鼓相當、並悉滬星方面、屆時更擬請絲萍隊長張嘉佩小姐助陣、以厚實力、俾演出方面、更多精彩鏡頭、以飽愛觀者諸善長之眼福、各場裁判、已請由中華裁判會派員担任、門票早於前日開始預售、十元榮譽券經主辦當局努力分頭推銷、已將所餘無幾、欲購者請從速、以免向隅云、茲將兩女子勁旅陣容、先行露佈如後、

▲（百聯） 張葆璽・（領隊）陳中・（教練）周文鼎・（幹事）容淑儉・（隊長）張嘉箴・寧勤・吳瑞娟・王維珍・李蘊芝・柴艾維・周菊如・黃菊仔・許瑞蘭・丝承熙・陳秀珍、

▲（滬星） 蕭錫庚・（領隊）楊沛・（教練）蕭蕙蘭・（隊長）鄧秀椿・潘寶堅・陳婉若・陳榴珍・張淑貞・張麗珠・李寶英・郭慶華・張嘉佩、

瑞堂體育會響應 華人足球聯賽

會長陳周堂捐籌備費千元 華人足球運動、自經瑞龍體育會會長王瑞龍之登高一呼、響應者頗不乏人、本市瑞堂體育會、會長陳周堂、昨亦備函響應、並表示願助籌備費國幣一千元、華童公學租用球場、俟獲有佳音、並擬於下星期內、召集各球隊負責人、舉行代表會議、深盼本市各華人球隊、先將隊名、負責人姓名、通訊地點、電話號碼、以及加入組別、先行填寫、寄交三馬路兆福里五號、以便彙齊後作為參考之需、報名暫不取費、一俟正式舉辦時、再向各隊徵取報名費、該會現備有臨時報名單、各隊可向該會索取填寫、

黑人杯小型球義賽 積極籌備進行

本市黑人牙膏廠為籌募貧兒工藝院經費而發起舉辦之黑人杯小型球慈善大賽、擬聘請社會熱心人仕及體育界先進組織籌備委員會主持其事、全部委員名單、末日即可公佈、該廠為激勵參加隊競爭精神起見、將斥資捐贈冠亞軍大銀杯二座、三四名亦由該廠獎贈銀杯、以資紀念、至比賽方法、決邀請全滬最著名之小型球四强隊參加循環賽前另加精彩表演賽一幕、以增觀衆興趣、至四强隊名單決於籌備委員會議中決定之以示鄭重、現悉臧力三委託裴志良・魏仕耕・陳霖生三君向貧兒教養院接洽商假場地、比賽日期為避免與可否盃賽衝突起見、決俟該賽結束後舉行、將來門券全部收入、不除開支、捐贈充貧兒工藝院經費、售出之票額、當日公佈、以昭大信、

精武秋季運動會 定五日舉行

精武體育會主辦之秋季運動大會、會員報名加入者達四百餘人、現經審查結果錄取參加角逐者計一百五十餘人、項目共分田賽、徑賽國術球類表演等五種、日期已定於本月五日假廖州公園舉行、

華隆盃個人乒乓賽 決定暫緩舉行

華隆乒乓會主辦之華隆杯第二屆個人乒乓錦標賽、參加者共二十人、原定於昨日展幕、茲因高級盃聯賽業已開始、展緩舉行、至參加盃友盃表演名單、亦經選出如下、胡光軒、（領隊）陳天爵、（隊長）沈士倫・沈士英・鍾賢方・王星緣・鍾經奇・鄧玉岡・杜文虎・錢九如、（幹事）吳冠一、主澤人、

全滬象棋義賽 下風勝南風
今晚東華戰南華

全滬象棋團體錦標義賽、前晚下風由名將賈安泰謝文俊周學明李仁安王曾忠裴冉宗義山出戰、以三十比八勝南風、另寨衣演屠明景對毛家生、和一局、屠勝一局、今晚東華戰南華、七時起在華聯同樂會舉行、

運◆動◆簡◆報

▲上週三場戰績
南華―燐火 十八―十
暴雨―順風 十七―十二
狂風―猛星 十八―十

▲可可盃慈善小型球賽、定中秋節復賽、金獅逢瑞堂、龍隊遇白獅、

▲上海業餘小型球裁判會、主辦小型球聯賽、分甲乙組限二十隊參加、定本月六日起開始報名、報名費及保證金各廿元、報名地點在愛多亞路六百三十號該會魏仕耕君、電話九五二四四號、

▲花旗銀行乒乓隊男組西人隊、參加銀錢盃聯賽、

兒童之精美食品

兒童見食生厭，並非常因乖戾。多由神經不甯，消化不良，而需要一種新穎可口，易於消化之食品營養所致。

難以取悅之兒童，對於好立克，則無不愛好。蓋本品味美可口，為兒童所心愛。能令彼等飲食有常。且富含滋養料。消化極易。卽最易作嘔之胃，飲之亦復相宜。

兒童飲好立克後，功效立見。身體茁壯。雙頰紅潤。性情溫和。食慾銳進。總之，兒童發育與遊戲所需之體力，好立克確能充分供給也。

好立克

L8-S

商標 夏士蓮雪花

TRADE MARK "HAZELINE' SNOW"

「夏士蓮雪花」係無油膩化粧品之真祖能使容顏美麗肌膚潤澤用作撲粉基底殊為適宜無論何時敷用可使皮膚涼快爽適

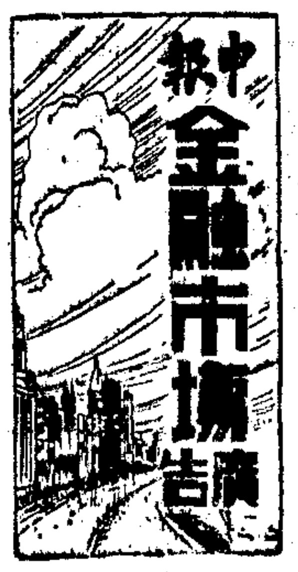
裝號瓶各藥房及百貨商店均有出售

BURROUGHS WELLCOME & CO.
(PROPRIETORS: THE WELLCOME FOUNDATION LTD., LONDON, ENGLAND)
LONDON AND SHANGHAI

英國倫敦 中華上海
寶威大藥行
（英商寶威氏基金有限公司）

此券剪下附詳細地址寄至本行當贈「夏士蓮雪花」仿書

SH.162-G



兌換角票券份以百元為限
大代 盛莊 匯
南京 天津 安慶 蚌埠 蕪湖 以及 各省市 買賣 鈔票 北平 重慶 名匯
地址漢口路625號
電話九三二一八 九三二二九號

大業銀莊
總號南京路第五六六號 電話總線九四五三四號
為法租界西區客戶便利起見 特設分莊 霞飛路696號 近馬斯南路 電話總線七七八九四號
營業種類
銀錢部：商業往來（領用支票 存取便利）普通往來（利息優厚 手續簡便）抵押放款（利息低廉 手續簡便）信託經租（誠懇週到 義務代理）
買賣部：洽赤美票（成交迅速）公債股票（取佣低廉）棉紗棉布（直接市場）金鎊外幣（行情準確 服務週到 消息靈通）

福新紗花號
中國紗布交易股份有限公司廿二號經紀人
代客買賣 行情準確 期貨棉紗 成交迅速
地址 愛多亞路長耕里內
電話 九一一八一 九二七六 九〇五一 轉

立泰
棉紗聯易號 易聯紗號 廿四號經紀人
代客買賣 期現 棉紗 洽赤
地址 中央路二十四號五樓
電話 八三二七八 九一二〇七 四九一二八 八三九一

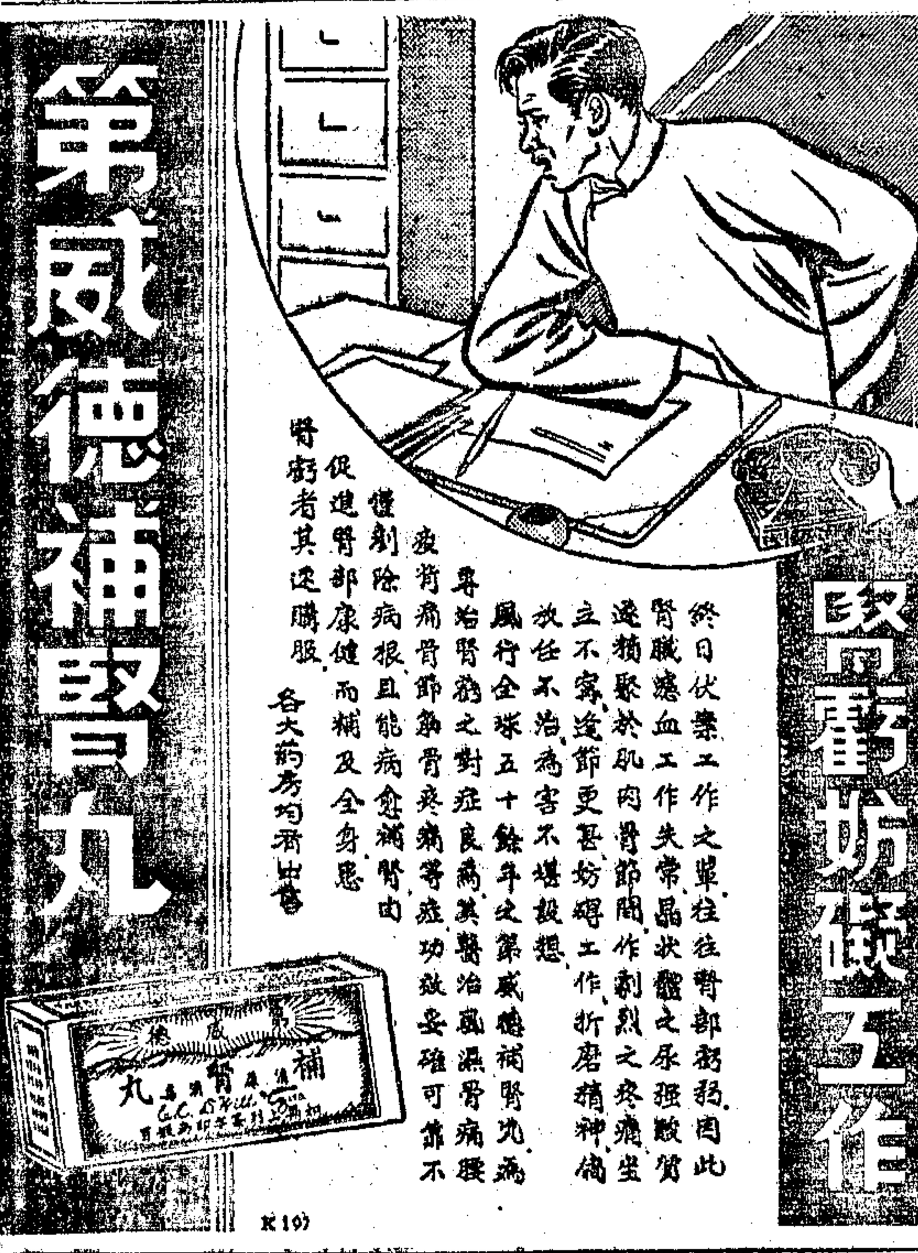
華孚銀號
聯合 中孚金號 永孚號 安孚紗號
經營代客買賣：洽赤美票 公債股票 棉紗滙兌 往來存款
市場電話 直接對講 價格準確 交易迅速 息佣克己 地位寬敞
地址 北京路三百八十四號
電話九一八一一號（總線轉接各部）

福康股票號 代客買賣華商股票
上海九江路二五〇號河南路口祥豐公司三樓
電話一二七五二

源成銀號 源昌紗號
本號代客買賣期貨現貨美票洽赤紗布行情正確 公開取佣低廉 地位寬暢 手續簡便 歡迎同業 買賣美票 每百七角 棉紗現貨佣金每包五角 期貨佣金
九江路一九〇號二樓 電話 一六六三三

迅 大業銀號
成交迅速 消息迅速 行情迅速 手續迅速
河南路永利大樓三〇八號
電話九〇四九〇（轉接各部）

中國首創自製光學科學眼鏡 精益
配眼鏡請先注意三原則
▲驗光準 ▲品質高 ▲磨琢精
缺一者，不但金錢等於虛擲，而且有害目光。敝公司備有精良機器，驗光主任為美國眼光學專科畢業，豬有三十餘年經驗，免費專驗疑難目光，力求出品精良，早蒙中外各界讚許。
可靠驗光鏡片每對三元起 質料好磨琢精光度準確
歐美最新眼鏡架式樣繁多 標明售價歡迎各界比較
總公司上海南京路勞合路轉角
分公司 重慶 昆明 香港 北平 南京 天津 濟南



腎虧妨礙工作
終日伏案工作之輩，往往腎部衰弱，因此腎臟濾血工作失常，晶狀鹽之尿酸質遂積聚於肌肉骨節關節，作劇烈之疼痛，坐立不寧，遂節更甚妨礙工作，折磨精神，倘放任不治，為害不堪設想。
風行全球五十餘年之第威德補腎丸，為專治腎虧之對症良藥，與醫治風濕骨痛、腰痠背痛骨節痛骨疼痛等症，功效妥確可靠，不但剷除病根，且能病愈補腎，由促進腎部康健而補及全身，患腎虧者其速購服。
各大藥房均有出售
第威德補腎丸

金融

暗街堂中摸黑匯

△買的無處買…賣的無處賣
△好了居間人…從中做買賣

黑匯市場，依然在公開秘密之下活躍，此固事勢所當有，惟是究不公開，有時使買者無處買，賣者無處賣，暗街堂中摸索，本報早已言其必有蹇外收穫，固為黑黑匯內買賣雙方有時抓不着對頭，好了居間人，從中撈外快，市場上還有一種說索，凍結原為對付那一方面，但是離奇的說索正多，頗有人說，那一方面進進出出的外匯依然不少，最所不解，十四家大銀行還不能統制着外匯，或照人家說，出口外匯經過十四家銀行手，只有給以法幣，然則其他竟無法收拾，亦是奇事。

外匯昨日市況，中央與匯豐兩掛牌均平，匯豐等小槪糴辦理本月份之申請結款，為數頗巨，黑黑市在沉靜中趨少正式行市，投機家上月期之多空續有對軋平，向銀行轉價，為美金四元七五，閘非必需進口洋行曾扒美匯四元半及四〇六二五，東方匯理銀行四元五六二五有數千供售，矜至正午收市，美金售四元半，軋緊二二五，英滙約仍二辨士八一二五，

香港一日（週三）電，今晨匯市開盤平穩異常，各匯繼榮等，下午週三無市，

天津一日（週三）電，今晨匯市開盤告平，倫敦◯紐約官匯仍無上落，申匯升二元，為九十元〇五角，「聯鈔」暗盤微昂一角三分，為四十六元七角五分，

期金新標準 初次上場 申滙電訊參差 行情上落甚大

昨日恰赤暗市，十一月期貨採用香港申滙為新標準結價開始登場，市場驟形熱鬧，惟申滙價之傳入市場尚未妥善，同業經營者難免生手，致市價起落靡定，已有一部份散戶搶帽子者回入場內活動，今後該證全視熟悉申滙行市者，如祥興永、恒記、新豐永、大豐、朋豐、鼎盛、祥和、中興等號為跟風頭之目標，上午因私人電申滙由一百八十五元縮至一百八十三元半故由晨開七千五百四十元逐步飛上至七千六百二十三元，午刻稍回，不意至午後申滙密碼為一百八十七元，被私人電長三元半，一時在賣風中竟開低百元，為七千五百十元，洪幫買進，人心始定，雖六十元回風，終以七千五百五十八元收市，全日交易一萬八九千兩，各方人心頗形不定，現金交易頗稀、

期金交易轉旺

自晨十一月期金每條（十兩）九點半開市為七千五百四十元首由鑫源售出，俄忽復進，明豐·新豐永·鼎盛·祥興永·義豐等先後來進，立見抬至七千五百八十五元，為天元、祥和售出回下至七千五百七十元，誠達進，且聞申滙由一百八十五元、祥興永·福康永·天元再起買縮至一百八十三元半，價頓飛出七千六百元外，天元進至七千六百二十元，一利·鑫源售出回退至七千五百八十五元，午刻宏慶永新豐永又進，拾至七千六百二十三元，誠達·滙大售出，正午收市七千六百零六元，下午因一點二十分申滙忽報一百八十七元，突長三元半，人心大挫，價頓狂退，三點鐘竟以七千五百十元低價開市，開低九十四元，因祥和恒記各進百餘兩，時少賣戶，價頓飛上六十元，哄至七千五百七十元，時為蟾

飾金尚無變動

銀樓飾金每兩兌出價，大同行及新同行均仍掛九百五十元，收進減五十元云，

價亦穩定，明豐進合盛三十兩，天元、裕興永各十兩，價均九千二百八十元，午刻抬至九千三百元步賣戶，下午中興進大豐五十兩，價九千二百九十七元，順源進祥興永·宏慶各十兩，為九千二百八十元，終與上日收價同，當日僅十元高低，成交一百餘兩，現金號之本牌金，間市售價九千三百五十元，收進減二百元，飾金亦平，

大·祥興永賣出，降至七千五百四十元，四點半收市七千五百五十八元，當日有一百十三元高低，

美鈔漲風又起

昨日外幣市況，英美金鎊及英金票均頗穩定，市價站平，美金票又趨高漲，晚市復高至二十三元五角，比上日回升二角半，香港票趨勢穩定，市價站平，日金票亦無變動，晚市仍站二元三角六分原盤，朝鮮票略趨漲勢，晚市高至二元半五分，

證券

內債蓄勢待作 公

債暗盤，昨市因有英美貸華借款消息，又美日有繼續談判消息，市場人心乃又趨堅強，適昨日川幫等已完全出竣，市價乃見上升漸見有力，如無其他阻礙，復可再見高價，昨日丙種已衝出二元關，戍種亦穿出七十元，甲種八元外，乙種三元外，均有向榮之象，長沙如能回復，市價必可上騰，昨上午市面平平，永昌繼續買進，餘多散戶吸收，恰泰賣出，午收微堅，午後怡泰轉買，信孚亦有收買，聯益多頭加碼，丙種高價見二元二角，同順德中孚頗有賣出，收盤微疲，結果市價律再漲一角半至四角不等，成交約一百三十萬元左右，茲列簡明表於後，

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲○·[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲○·[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲○·[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲○·[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	漲○·[illegible]

股

票交易，成交兩北水電股五百股，價為十六元七角半，又ABC內衣公司股一百股，價為十二元二角半，又衆業公所股市寂靜，有數種著名股成交轉旺，價有上趨之勢，如會德豐及怡和等即其一例，惟話股突受人注意，開價三十九元，步升至四十一元收盤，橡皮股成交尚多，平均價較前日為低，

倫

敦三十日（週二）電，今日中國外債及遠東英商各公司股票掛牌行市，銀行股獨呈起色，麥加利銀行股回升二先令三便士，價為九鎊六先令三便士，滙豐銀行股各升二鎊半，英倫註冊股價為八十鎊，香港註冊股價為八十七鎊半，有行無市，有利銀行股續升二先令六便士，價為十二鎊二先令六便士，餘無變動，

商業新聞
歡迎蒞臨劇場放映片廣告同西班西廣告公司接洽

華商 永昌股票公司
專營代理買賣華商股票

股票種類	買價	賣價
南洋煙草	33.00	33.50
永安公司	34.00	34.50
浦東銀行		52.50
九福製藥公司	110.00	
新新公司	41.00	41.50
永安紡織	220.00	
商務印書館	180.00	182.50
麗華公司	170.00	
中華商店		160.00
先施公司	21.00	
紗布交易所	80.00	

是理想投資者穩固事業
是急需出讓者唯一實機
九江路證券大樓四樓第二四五號 電話 九〇九二五 九六四九八

紗花

雙馬新價層出不窮

南洋訂購之電訊雪片飛來
空頭祇得出高價掉期過夜

上日漲後轉下之紗市，昨則開平盤後，又復轉趨上升，且漲風益熾，新高峰層出不窮，此因海外交易賡續而不斷，南洋購訂之電訊雪片飛來，以致雙馬廠單愈抽愈緊，因之空頭雖奮鬬不懈，然籌碼殊感缺乏，近日造成收盤以前，形勢頗虛，但收盤以後，欲撲反硬，突然挺上，可想棧單之稀少也，不敢週轉，那末空頭無法，祇得出高價而覓掉期過夜，就此一點，市面難以鬆落，不過拋空者依然躑躅，認為局勢恐生變化即可獲利矣，至於港滬交易，較為滯滯，然又有人說，市上現貨乾枯，廠方對於工作減縮，出數甚弱，二十支雙馬高價為一千八百五十五元，低價為一千八百二十四元，午後初開遊堅，以上午收盤，場外忽升七八元，為一千八百四十八元，然浮空仍活動，蹺至一千八百四十三元，但棧單殊緊，又升至一千八百五十三元，逍至將近收盤，稍有流言，投機商某某忽出四五千包之鉅，跌至一千八百四十元，然被大戶掃數吃去，收盤價為一千八百四十二元，收盤以後空方棧單額子不夠，補期價驟昂，每件至七八角，場外買者

件遲遲，又一千五百三十件運香港，

雙馬晨開氣勢和平，首盤價為一千八百三十三元，少頭升至一千八百三十五元，然權面平常，文鬆至一千八百二十四元，繼後聞取引所紗布市況步拍步升，於是人心提起，一般搶空頭帽子之流，驟於腦頭不利，紛起抵補，市盤得此推動，逐漸上升至一千八百五十五元，但某大戶之多頭見血撈現，又鬆至一千八百四十一元，但收盤以後，大衆互相爭購，漲至一千八百四十七八元，查半日間成交統計一萬五千零二十包，茲將各幫買去之類量，分列如左，

南洋 一一〇 同行 一三五〇〇

統計 一五〇三〇

金

雙馬期貨，以廠單復報價利，辦禁與放行謠傳甚盛，總日盤趨高翔，尤以本月份軋空態度，似呈寶現之象，然進期十二月新空尚稱躑躅，市場人氣不復如昨之熱烈，究以廠單稍趨堅之故也，當晨初開盤十月份為一七二〇元，比昨已漲十元〇九角，而盤掉落，各月相將好起五六元左右，十月一七二六元五角，十一月份一七二〇元，為頭盤收價，二盤十月份一七二〇元五角，上二月一七五

角，拍落十一月毫見銷價，新買一湧而上，為一七二四元，十二月堅度仍勁，創一七六一元，三盤市氣轉抬，近期十月為一七三〇元五角，十一月一七三三元為前市收價，十二月則反挫落三元，計一七五八元收價，下午兩盤人心均穩穩，欲疲不能，欲漲無力，幾經銷繞，大致計三五元上落，十月份以一七三三元開價，一七二九元收價，十二月一七三三元五角收價，十二月一七六〇元開價，一七五八元五角收價，全日最高價十月份為一七三四元，十二月為一七三五元，十二月為一七六四元，全日最低價十月份為一七一四元，十一月一七一五元，十二月為一七四四元，前後兩市總成交一萬五千餘包，內以十月·十二月為獨旺盛，較前日十月漲十九元五角，十一月漲二十二元，十二月漲十二元，茲列表於後，

	十月份	十一月份	十二月份
開盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
收盤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最高	[illegible]	[illegible]	[illegible]
最低	[illegible]	[illegible]	[illegible]
比較	漲一九·五	漲二二·〇	漲一二·〇

棉價依然勁俏

現棉情況交易雖不旺，但行情堅俏如恒，每天有升無降，原因為市上存底單薄，來源渺茫，尤其粗絨棉漲風益劇，二十三支原料棉種彭家浦價迫近六百元矣，火機棉價為三百四十五元，三百包棧交云，

巴西棉 二五〇件 [illegible] 申新一廠
蘭賓花 一〇〇件 [illegible]
美棉彭 一〇〇件 [illegible]
加坡 [illegible]

紐

約棉市，因有歐洲消息，堅穩漲，[illegible]

預測棉紗

棉 紗 股票 商情
每日上午八時二十分請收聽
明遠電台XHHF（週波九六〇）播送
如有徵詢 請寄郵政信箱1700號

印

度棉市，昨日為銀行例假，休業，至於預測今日開盤市況，因美棉見漲而看高一點上下，

糧食

新米不絕而來 米仍把持

昨洋米初疲繼漲，市面又呈蓬勃之興隆氣象，初因承前晚疲風，雖有客幫實消而市面終難回好，且以倉米五萬八千包已經正式公布十日後以一百十元之低價公賣，批價亦減為一百三十三元七角半，且有二千噸公賣米正在接洽中，故市價半疲無神，銀行棧小絞乃為一百十五元之正式價售開，外棧小至一百十四元，但價小後即為客幫趁平暢收，尤以投機幫買為旺，而皮球交易尤為活潑，市乃立即轉疲為俏，且聞電洽之小絞價為一百三十六元一角七分六，能否復實尚難預測，因此市價立隨人心上展，小絞米交到一百十八元半，下午略平，收市回落半元，英華司現貨一百三十一元至一百四十二元七角，大一百三十六元半，路一百四十五元半，統比前市較大元外及二三元不一，成交現米二萬五千包，英華司一千噸，

厚薄新破兩粳，國米，昨續呈堅升不一之局，南港價繼漲三四元，開百五十元，至百四十七元，無錫厚粳，則以貨品較宿，不過平平，仍售百五十元，新粳到貨雖較前略遜，然去路依然不爽，故復穩貶元祖，開崑山新粳特自百五十元，次至百四十七元，崑山新杜尖昨日已上市矣，惟為數甚為寥，共祇三十來担，貨質尚佳，以是一朝時新銷場頗熱，售開百二十七元，百二十六元半，

麵粉不衰

粉價何由得落

洋麵粉又有到埠，太古公司漢陽輪昨晨抵滬，由香港裝來麵粉九千一百六十包，停靠法租界外灘本行碼頭起卸，

昨洋粉早市開價，即被本者行商趁低爭辦，乘以洋米回振與執貨者之堅持，晨間市氣已呈緊張狀態，故開價立即漲二三角，砲台開價為三十五元零五分，金龍西棧三十三元零五分，旋以買氣不衰，且轉口需要尚濃，而投機納買更盛，雖有獲利多頭回出，而價格終見穩硬，砲台漲至三十五元三角，西棧金龍至三十三元二角五分，東棧亦自三十三元六角，漲達三十三元九角，五洲與紅日當天前晚抑低三四角而乏受主，昨均以三十四元六角售開，惟午後二度盤旋後，晚收略見回平，砲台收市三十五元一角半，仍比前晚回好三四角，小麥存到兩枯，棧貨仍喊五十元，

糖市

砂糖續有來滬 糖價無端重漲

昨糖市復緊，並見回振三元至數角不一，公會劃盤，現貨二四粗白九月十六日入口一百四十八元七角至九元半，升七角，八月份入口一百四十八元至八元八角，升三角，七月份入口一百四十七元六角，升六角，六月份入口一百四十六元八角，升一元，荷赤無甚上落，為一百三十八元，

油餅

豆油一千件來滬 油價仍見上騰

▲油價之外來豆油（附）紗纏拉抬，食油投機買風昨又轉熾，蓋以米漲紗昂，米紗兩幫市價遽以船隻缺乏，進意稍淡，本街因面不問到銷情形，再展抬價作[illegible]

疋頭

南洋幫染廠搜羅 現貨東細斜 售盤猛升三元外

▲廠布 昨市趨勢堅挺，人心尚昂，惟南洋幫港幫實銷生意，以船隻缺乏，進意稍淡，本街因屆節邊，添辦亦稀，而以同業及廈門戶進出增緊，售盤粗細布斜紋每疋漲五角至七角半，漂染布漲五角左右，

△東布 現貨細斜提漲最速，南洋幫及染廠商一再搜辦，貨根枯竭，每疋猛升三元至三元五角之鉅，

砂糖繼續來滬，太古公司漢陽輪昨晨到埠，除由香港運來大批麵粉外，又裝來食糖四千三百包，停法租界外灘本行碼頭起卸，

市價

三十年十二月一日 星期三

金融

赤金 平
純銀 平四分
酒盅 平 每兩計算
大新同行飾金 兌出九百五十元
大同行紋銀 十十元 收進九百元

滙兌

中央掛牌
海關金單位 二元七角〇七厘
又合英金 三辨士三九五
又合美金 六分六角
上海標準金價 二千二百六十元
中國純金收買價 一千二百一十元九角
英金一鎊合 八鎊八角先令
上午九時半公佈
白銀平衡稅
以上英金一先令三辨士半計算

滙豐掛牌
英 匯 三辨士一五六二五
[illegible]

各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

證券

華商股票（前市成交）
[illegible]

中西股票
[illegible]

紗花

現紗
[illegible]

外棉 美棉 九月廿九日電
[illegible]

倫敦遠東股票（下午週三無市）
[illegible]

糧食

米市
崑山新粳 一五〇·〇〇 西貢碎尖 [illegible]
[illegible]

雜糧
天津金元 [illegible]
[illegible]

疋頭

▲粗布（每疋）（單位元）
[illegible]

油餅

香島生油 [illegible]
[illegible]

仁昌號
代客買賣華商股票

種類	買進	賣出	種類	買進	賣出
康元製罐	二二·〇〇	一五·〇〇	大生三廠	一一五〇〇	[illegible]
中法藥房	二四·五〇		南洋英	八二五〇〇	
新新公司	三八·〇〇		中國銀行	八二·五〇	
金業交易所	三二·〇〇		一信託		
通易信託	三三·五〇		冠生園（新）	一〇二·〇〇	
華商電氣	一四·〇〇		國華造紙	[illegible]	
大生一廠	三〇·〇〇				

地址九江路四川路證券大樓二一〇號 電話 九〇一七七 九二七〇 九一七〇

再談「順扯」與「逆扯」

以數字來研究「順扯」與「逆扯」，似乎沒有甚麼進出，因為同樣是照「平均」來計算的。但如果在價格上着想，顯然「逆扯」是比較危險了。關於這一層，在拙作「順扯與逆扯」（刊七月二十三日）中已有論及，可以參考。

所謂「順扯」，是在既利的形勢下來加碼；而「逆扯」卻是在不利的局面下設法挽回頹勢。從這業別上看，可以知道「順扯」的好處，相反的就是「逆扯」的壞處，同樣的平均辦法，變成兩樣的背道而馳了。

順水行舟，總是比較省力；在逆水裏，就得用加倍的力量，這是人人知道的常識。在市價動態中也有類同的情形，違背了趨勢往往是吃力不討好的。「日常波動」是誰也不能預料，所以在一個不背基本趨勢的方向中來一下「順扯」，常常能收很好的效果，就是來一下「逆扯」，也沒有關係，而且能夠得到平均價的好處，可以比「順扯」得到一個更大的效果。

然而，在一個逆的趨勢中，很容易見到的「逆扯」，它卻是比較危險的。假使是違背趨勢的想「逆扯」來謀利益，尤其困難；這種交易，祇有攀了反動回風的力量才能有些好處到手，非但吃力，簡直像在東風裏放起東面的鷂子的，比所謂「逆水行舟」更為困難。如果做的交易是違背趨勢的，那麼祇有在反動回風中趕快了結，切不可用「順扯」的方法一直加碼，那樣子實在太危險了！

所以，在價格上着想「順扯」與「逆扯」，僅屬次要，最要緊的還是注意是否違背基本趨勢，才是基本的問題！

金融漫筆第一輯最近將出版，預約六角，請駕臨南京路一五三號永孚公司，七日截止。（廣告）

上海華商證券交易所第七號經紀人
裕興證券號
代客買賣華商股票
地址 九江路二九號 電話 九一二九[illegible]

中國有史以來醫學界破天荒之創舉 ● 響應美國芝加哥市衛生局剿淋運動

柯爾登藥行……聯合舉行……派克醫院

剿滅淋菌大運動

完全免費 肅清淋病

為人類服務 盡醫藥天職

宣言：

本年五月份美國芝加哥市衛生局舉行剿淋運動，採用最新進步磺硫胺複製化學療淋劑即「複硫梅濁尅星」為治療主劑，成效大著，業已治愈十餘萬人，返觀滬上五方雜處，人口繁密，件的誘惑，觸處皆是，淋菌蔓延，不可遏止，據專家統計，全市五百萬人中，染有淋病之男女，約有三十萬人之衆，若不設法大舉剿滅，後患不堪設想，本行等有鑒於此，爰有響應剿淋運動之舉，用最新化學療法，使淋病澈底斷根，一切醫藥費用，完全免除，冀為社會民衆，稍盡服務之勞，如能按步進行，則淋菌絕跡之期，當不在遠也，如吾醫藥界亦有確具特效之淋病療法，而能聞風興起，共襄盛舉者，尤所企盼，茲將詳細辦法，開列於後：

限額：暫定三千人，約佔全市淋病患者總額百分之一，此後當逐漸擴充，以淋菌絕跡為止。

期限：自十月一日起，以十日為一期，每期一組，每組一千人，三千人於一個月內分期完全治愈。

時間：每日上午十時至十二時下午二時至五時，星期上午休息，下午照常。

醫師：特聘何樂知醫學博士，領導全體醫師護士，忠誠服務。

藥品：採用最新發明磺硫胺複製多價治淋劑『複硫梅濁尅星』為主藥。

手續：憑免費診療券，親至派克醫院報名，經醫師許可即可參加，但為防止缺乏恒心之病家中途停止治療影響治效起見，須當時繳付保證金國幣十元，（此款於檢驗證明完全治愈時如數發還如中輟治療者予以沒收）

保證：治療前檢驗體格，治療期注意體健，治療後得由化驗機關檢查淋菌。以證明完全肅清澈底斷根為止，（如憑券向派克新村程慕頤博士醫學化驗所檢驗，可得免費優待）

▲地點：派克路二三九號。
▲電話：三四三九五一六。

免費診療券

憑券至派克路二三九號派克醫院參加剿淋運動，照章得完全免費治療至淋病斷根為止。

姓名	住址

特約監製廠 屈臣氏汽水公司

三星牙膏

廿載盛譽 潔齒雋品

保障兒童齒牙健康尤具特殊功效

到處有售

中國化學工業社出品

(劍628)

外商謀節省燃料
倡導連續辦公制
午餐及休息時間均取消
職員往返車資亦可節減
警務方面及華方銀行尚難採用

英文大美晚報云、本市若干商家之辦事時間、已實行一班辦法、即每日連續辦公數小時、取消進餐之休息時間、而提早公畢是、聞美商會亦贊成上海美商號行此辦法、俾在今冬節省本市燃料之存底、

若干美商已經實行

美商會秘書霍思、已函促各會員在其辦公處即日實行一班辦法、函中略稱、觀於本市今冬殊有保存煤斤存底之必要、故實行一班辦法、頗為重要、若干美商家業已實行此法、其所定辦公時間、一般皆為晨八時至午後一時、惟其他商家可仿此自擇適宜之時間、以求同樣之撙節效果、美商會董事會於數日前會議時、提出建議、考慮此事、獲得全體贊成云、

警務方面勢難採納

據工部局發言人答覆記者稱、該局董事會並未討論此事、改變辦公時間或可使商家稍減其燃料之支出、惟該局因須維持警務與消防等必要服務、勢難採取此舉云、聞上海現有美孚油公司與頤中烟草公司等十二家大商行、已開始一班工作之辦法、而其他美商行、經商會建議後、亦將隨之改變現行辦公時間、

華方銀行料將拒絕

但華方銀行料將拒絕此議、而外商銀行與經紀人或將因之續照通常冬季時間辦公、據各方面意見、辦公時間改為一班辦法之果、將使今冬之燃料消耗大省、而商行職員亦蒙其利、蓋平日往返兩趟者、因此祇須往返一次、可省下半數車資也、

秋節漸近！（祇有三天了）

禮尚往來◆不容延緩

冠生園月餅禮品

花式搜羅萬千 選購省時省事
送禮名貴大方 自備經濟實惠

豆沙月餅 百果月餅 金腿月餅 椰蓉蛋黃 蓮蓉蛋黃 春江秋月 國畫花月 三潭印月

奶油太妃糖 陳皮梅話梅 蜜製無花果 罐頭食物 興華麵品 火腿名茶 時鮮水果 花籃禮酒

冠生園 同孚路支店

今日開幕

原設愛文義路移此擴大業務 趕在節前開幕貫澈服務精神

特備特價犧牲品多種並有贈品贈送詳情請閱本日新聞報冠生園廣告•

英國商會今日集議

英國商會定今日（二日）下午召集會議、討論一班辦公鐘點、以節省燃料、並使職員撙節車資之建議、此項建議、如經決定、將由該商會會長馬歇爾出告本埠各英國商行採用、但雖不能斷定何種辦公鐘點最適用於一般職員、但深信此項建議、將受歡迎、美國商行已實行一班辦公制、其所採用鐘點、大概自上午八時至下午一時、美國商會副會長倪古勳稱、此項鐘點、對於若干公司、或不適用、但不妨採用其他鐘點、祇須合於節約原則、

全市各界準備
熱烈慶祝雙十節
懸旗休假推進節約救難運動

十月十日為我大中華民國國慶紀念日、本市各界民衆、因滬市環境特殊、不擬過事鋪張、決循例懸旗休假、並熱烈推行四大運動、茲分誌詳情如下、

全市懸旗共伸慶祝

本市各機關•團體•學校•郵局•海關•工廠•商店及住戶、為紀念雙十國慶、決依照各公團與租界當局商定懸旗辦法、決於是日一律懸掛青天白日國旗一天、休假誌慶、惟以時值非常、國難方殷、故遵奉中央命令、並不舉行盛大慶典、各學校將分別舉行紀念式、駐滬英美法等國使領館、兩租界當局、除亦懸旗休假誌慶外、泊於浦江外艦、亦各懸旗慶祝、

獻金救難分別推動

本市各界為慶祝國慶、特發起推行四大運動、藉以表現全市民衆愛國之熱忱、㈠繼續獻金、㈡寒衣代金、㈢節約救難、㈣建國儲金、所有勸募方面、由各業分別推動、集有成數、再行送交指收機關、以便彙呈中央或慈善機關、分別支配、

中秋結賬提前聯防

兩租界警務當局、以雙十國慶、為中國之偉大革命紀念節、且與廢曆中秋相銜接、為策界內之安全起見、故定於四日起、施行聯合戒備、（因五日為中秋結賬期）除禁止一切集會結社遊行示威外、並厲行宵禁法令、通令所屬探捕、一律出動、保護結賬及期安渡此革命令節、各國防軍及萬國商團、將視情形之需要、而隨時協助租界當局警備、

進口商請外匯提供保證

平準會外匯辦法、十月份大致無變動、惟在手續上、為力求嚴密起見、又有改進、過去向平準會申請外匯、係由銀行代為申請、自後則須由進口商人本人填具申請書、由銀行轉呈平準會、並附有保證條款、除申請人須提供各種證件外、如平準會發現所運進口物與申請書中所述者有不合時、則進口商人願將自平準會所得之外匯、照購入時之匯率、全數再行售予平準會、

申請書將劃一

過去申請書有三種、紙張顏色、因由各行自行印刷、各有不同、此後決予統一、分兩種、全用白色紙張、為四聯、三聯送平準會、一聯由銀行保存、凡符合第二兩條規定、係消留甲乙兩種所准進口之物品、及甲乙二清單以禁止進口物品表未列入之次要進口物品、申請外匯、用第一種、凡個人匯款旅費保險費、申請外匯、用第二種、在內、第五項丁與戊、原祇須填明出產與製造之國家、及自何國輸入、以後必須填明製造及裝運之地點與廠家、現外商銀行由中國銀行、華商銀行由麥加利銀行、依照平準會所定表式、正式付印、待印就後、由兩家銀行代為分派、其他各行應用、大致俟下星期一、各行當可照辦理、

商界代表赴港

字林西報云、關於外匯問題、中悉本埠中國商界代表、已有多人離滬赴港、最近動身者、有保險業及綢布業代表數人、又悉本埠申請外匯之商人、除不合規定而被拒絕者外、十都已獲核准、聞過去數日間、本埠對荷屬東印度之出口貿易、殊為活躍、尤以出口之布疋為數頗鉅、出口匯票甚多、預料外匯之緊縮情勢、不久當可趨於和緩、

日方統制出口貿易
表示有伸縮性
揚言視英美態度為轉移
此一原則同樣對滬適用

泰晤士報云、本埠日本大使館發言人、昨日在日會議席上、對外籍新聞記者稱、日方對淪陷區內（包括上海在內）美國出口貿易之統制、現時有鬆弛之趨勢、此為該發言人對某美國記者問話之答語、該記者引述美國當局最近發表之數字、天津美國出口貿易、八月份全月計二〇〇、〇〇〇美元、九月份截至二十五日止、計六〇〇、〇〇〇元、請該發言人解釋、此項事實、是否由於日方對天津貿易統制鬆弛所致、據答稱、此問題之因素甚多、任何貿易之進步、不必由於鬆弛統制條例而然、但統制辦法、現時已有鬆弛之趨勢、則可以斷言、統制條例具有伸縮性、大半須視英美在遠東所採行動而為轉移、該發言人繼以「遠大之目光」對記者問話答稱、貿易統制、視英美與整個遠東間之關係以為決定、故日方所發關於貿易統制鬆弛之言論、亦同樣適用於上海、

戈思默行止

法駐華大使戈思默氏、於上星期日晨、由北平買棹返滬、同行者尚有法駐日大使館參贊卡斯脫來德氏、卡氏將在滬作短時期之盤桓、惟法大使此後行蹤、將赴平抑往中國戰時首都、迄猶未知、但以戈氏離渝已久、或有赴渝之可能、但據字林西報所載、法大使將留滬一週後、將仍遄返北平、法大使館對大使今後行止、雅不願透露、

浦江明日高潮

浦江自明日起、又有高潮、且較歷次所發者為鉅、預測數量、在十三英尺左右、屆時低窪馬路、又將呈潮水湧登、又太平洋颶風、其一有襲擊香港趨勢、惟進行迂緩、且有消散可能、另一方向已轉、將進迫日本九洲、滬可免襲、

赴港旅客携款限制

頃據本埠航業界接獲香港方面消息、香港政府對於赴港旅客之携帶各種貨幣、又將訂一新限額、即每一旅客登陸、所帶貨幣、僅准折算等於五金磅、

美商影業代表赴港商獲取外匯事
海格抵港後將晤福克斯

頃悉亞洲影院公司總裁海格氏、代表本市各美商影片分銷公司與影院公司、已啓程前往香港、將與平準基金委員會委員福克斯等商談、以期獲取足敷之外匯、使此間美影片發行商得

匯款至美

國總公司、二十世紀福斯影片公司駐滬總經理、即在華影片商公會會長和巴都、今（一日）晨聲稱、海格與平準會商談之結果、關係重大、此間各影片分銷商、已將此事電告紐約總公司、因款項若不能匯至紐約、則不致有

新片運來

中國也、苟非平準會許可影片公司將外匯匯美、則此事不僅影響上海、且將影響全中國、而香港亦在其內云、按海格氏係兩日前附坐亞士總統號離滬赴港、可望於此後兩天內行抵該埠、

領售倉米
先辦登記

食米公倉管理委員會現已決定將二批公倉米五萬八千餘包、交由兩租界內各米號平價發售、茲悉各米號均可於本月三日起派員携帶店章向該業公會辦理登記手續、及填寫認購書、當由該公會發給繳款書、各米號憑此書可逕向公共租界寧波路福源錢莊解款、換取出貨提單、解款日期以登記後起算、限於五天之內必須繳清、出貨以解款先後為序、

米業公告

米號業同業公會昨公告米市場云、茲接上海食米公會倉管理委員會通知、議決將小絞米五萬餘包、請本會代派各會員米號領售、規定售給米號價每包（連袋二百三十四磅）一百三十三元七角五分、合每石一百零七元、由米號售給食戶每石（淨重一百六十市斤）不得超過一百十元、各米號一律自十月十一日上午九時起開始門售、此次廉售倉米、旨在嘉惠升斗平民、故售米以供零星食戶為主、每戶所購不得超過二石、茲抄錄廉售第二次倉米簡章請通知各會員米號認購等因、當經本會召集執監會議決議、將此次公倉米分派租界會員米號領售、先由本會辦理登記、其登記日期規定如下、㈠公共租界會員米號為十月三日、㈡法租界會員米號為十月四日、㈢虹口區會員米號為十月五日、㈣滬西區會員米號為十月六日、所有領售倉米數量分為一百包五十包二十五包三種、如無門市零售設備、概不分派、紀錄在卷、務請租界區各會員米號查照上開日期、每日上午九時起至下午五時止、派員隨帶圖章來會辦理登記手續、過期即行截止、幸勿遲誤、再倉米售完時空袋歸米號所有、經售米號須另立倉米賬簿、將逐日每次廉售倉米之數量及所收法幣確數詳細登賬、每售米僅一斤、所收法幣僅數角、亦須分別記明、以便公倉會查閱、

美麥振海寧災
二批已放畢

美紅會振麥來華、海寧旅滬同鄉、以該縣各鄉鎮受兵災之後、繼以旱災潮災、今年又受風雨為災、多數災民、皆在饑餓線上掙扎、故向美紅會駐滬代表方面第一次請得振麥一千包、經該同鄉請由嘉興耶穌教堂美人華喬治牧師暨該堂葉瑞山教士等、分赴海寧斜郭廟長安硤石東各區實地調查極貧戶散放、究以災民衆多、杯水車薪不敷放給、第二批又請得美麥三千包、仍由華牧師等主持放振、經查之結果、以袁花鎮所受兵災為最慘重、浙西竟無其匹、葉瑞山教士等目覩災情深刻、故第二次美麥中派六百八十包、會同就地教堂張寅生教士放振袁花鎮四鄉暨濮村等區、惟舊倉六十里塘內外一帶沿海居民、亦窮苦不堪、仍擬往放、以振垂絕、但所餘振麥、僅數十包矣、

賢明家長常備

兜安氏止痛藥水

合府四季平安

兜安氏西藥公司啓

上海江西路四八九號

EMB-1-41

李元豐機製絲棉被頭廠十週紀念

本廠為優待顧客起見准於十月一日起大減價十天 如蒙客幫辦莊賜顧者特別克己無任歡迎之至

廠址法租界徐家滙路九十二號 電話八四五四八號啓

安芬氏發明

養陰調肺汁

咳嗽肺癆 多條生路 未服此汁 不算絕望

本醫生嘔心瀝血的，臨床實驗結晶品，乃中西合參，古今並用，救長補短，藥性王道，不攻不伐，肺未參者，服安芬氏養陰調肺汁，自可加強本人抵抗素，化病於無形，已成肺病者，能使其患處結石，不致擴大，其餘骨蒸咳症，小兒痧後咳嗽，支氣管炎，百日咳，陰虛哮喘，一切呼吸器病，均能藥到病除，早已風行中外，四大公司，藥房均售，

如不應效 包退還洋

電話購貨請打 三四九八三

靜安寺路興和里七號

（獨家經理）

郵安之快嬰丹滬行

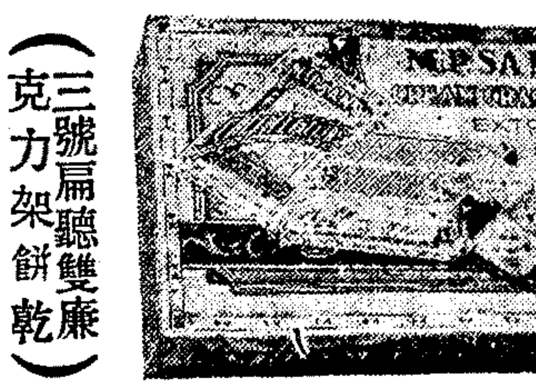
著名老牌 M.P. SAN & CO. TRADE MARK

馬寶山

各種上等餅乾

中秋送禮·無上佳品

(五號聽福祿壽餅乾)



(三號扁聽雙廉克力架餅乾)

各大公司辦館均有代售

請 贈 寶鼎老牌

中秋節礼

如生脫出品

最經濟 甚美觀 不糟塌 可久藏

圓聽 冬菇烤麩 祝君富貴壽考

圓聽 油燜竹筍 祝君竹報平安

其他出品

精鹽雪菜 油燜大頭菜 五香鳳尾魚 油燜茄子 清汁鮮筍

請到吳淞賞月

中秋佳節一年一度 偕侶同遊優哉游哉

中秋賞月千古佳話本公司爲便利滬人士賞月起見特放專輪直駛吳淞一周則淸水明月更覺皎潔可愛日期國曆十月四日五日六日三天(即夏曆八月十四十五十六三天)時間下午七時半在三馬路外灘海關碼頭候輪但因艙位無多每次額定一百客票價每位十元奉送月餅細點紅茶以資點綴保證安全准於當晚十一時回滬

……售票處……

南京路三三四號二樓(山東路口)

泰山營業公司

電話:九一〇三〇號

四馬路望平街口

杏花樓

電話九四四八四 九三五五五

電話購貨 四盒以上 專差送上

南京路中 電話九八四八四 轉接各部

中國國貨公司

營業時間:每日上午九時至下午七時

秋節禮品

●煙酒部●

三號平頭雪茄 100支 每箱六元

成功美司德 50支 每箱七元

老牌郎頭地厘 100支 每箱十二元

紅屋威士忌酒 每瓶三元五角

勝利淡味雪茄 50支 每箱九元半

金龍巴德文酒 每瓶一元七角

長瓶紫葡萄酒 每瓶二元

南翔鬱金香酒 每瓶一元五角

莊源大葉荳燒 每瓶二元八角

金殼白蘭地酒 每瓶五元

●南貨部●

北平松花彩蛋 每元三只

廣東香腸 每斤六元

本牌蝦子醬油 每瓶三元半

盒裝銀華月餅 每盒二元四角

八個裝寧式合錦月餅 每盒二元二角

三民五香鳳尾魚 每聽二元

●水菓部●

玻璃錦盒天津大雅梨 每盒二十元半

玻璃錦盒煙台紅蘋菓 每盒十元

●糖果部●

六個裝中月餅 特售每盒二元

冠生園五號漆花聽早茶餅乾 每聽九元七角五分

廣式四味月餅 每盒四個二元三角

冠生園製四磅裝奶油太妃糖 每聽二十二元八角

爪哇公司出品 花聽龍蝦片 每聽五元八角

台羅輪今晚南航 駛新加坡爲止

美第四聯隊瓜代兵回國

日僑自馬尼剌撤退來滬

美國海軍部運輸艦(載重一萬噸)漢得遜號、於上週杪、由秦皇島駛抵上海、寄泊洋涇浜浦面美海軍浮筒、前日清晨始行解纜南駛、經香港前往馬尼剌、該艦載去在美海軍兵士一百五十名、包括華北海軍陸戰隊第四聯隊士兵百名在內、按該漢得遜號、原定九月一日左右來此、載運美在日撤退之武官離去、旋由美過吳淞後、遣往秦皇島、泊華北海岸、該艦行後、美海軍亞洲艦隊駐滬淺水砲艦呂宋號、於昨晨十時許啓椗出口、赴長江游弋、

台羅輪昨抵埠

美國總統輪船公司世界班郵船台羅號、新由美舊金山航行來滬、該輪已於昨日中午十二時三十分駛進吳淞口、公司預備接客小輪、即於下午二時正到達碼頭、該輪此來、經舊金山檀香山直航抵此、留泊上海二十四小時、定今日下午六時半即行駛往香港馬尼剌至新加坡爲止、由新加坡仍循原航道回滬返美、

日僑今晨過滬

法國郵船公司之霞飛將軍號、與原定行程相遲一日、准於今晨八時由西貢往馬尼剌抵滬、輪泊順泰碼頭、此來載有貨米三萬二千包、與商貨一百噸、此外該輪復載有日本集中馬尼剌由南洋各地撤退來滬返日之僑民一百九十七名、聞其中包括婦孺與商人在內、

泰輪無違禁品

泰國商輪塞利泰納瓦號、由於被江海關認爲輪上載裝止出口商品、於三日前爲江海關當局予以扣留、迄今仍遭錮禁之中、該輪於來滬後、擬出口駛往香港曼谷承裝有商品一部、被扣問題、據公司稱、貨物並無違禁物品、現公司正與江海關進行交涉、(一說已商有眉目、可望於今明賡續南駛、另據航業界消息、該輪現泊浦東隆茂棧碼頭、或於卸除海關之禁止出口商品後、即可離滬、

美國一般照會全文

第六五號

茲頒給一般照會、核准在中國或日本人民之任何合夥、社會、公司或其他組織、在菲律賓羣島內經營正當通常之商業、惟本照會不核准下列情形、(甲)任何非封鎖國家人民之組織未得照會不能經營之交易、(乙)對在美國之銀行各封鎖帳戶之支付轉帳或提存、但菲律賓羣島不在內、(丙)任何組織經營本照會所規定之事業、如有直接或間接將大量損害此等組織在菲律賓羣島之資產或經濟狀況之交易、不得經營之、(丁)該組織等應於本照會頒布後六十日內、即向菲律賓行政專員呈繳(T.F.R.-BE-1)式之證狀、載明所須之各項細目、任何組織、如不符合此項規定、即不准經營本照會所規定之各項交易、(戊)任何銀行、按本照會之規定支付轉帳或提存者、應符合本照會所規定之各條款、(己)任何組織、經營本照會所規定之事業者、應向美國駐菲律賓羣島行政專員呈繳每月報告、一式三分、載明在報告期間經營交易之詳細情形、並應按來源、受款人及用途等科目分類、備示其收入與支出之實況、

第六六號

茲頒給一般照會、核准以下在夏威夷領土內之各辦事處、爲一般特許人民、(甲)美國證券銀行、(乙)火奴魯魯信託公司、(丙)火奴魯魯自由銀行、(丁)夏威夷住友銀行、(戊)太平洋銀行、(己)橫濱正金銀行有限公司、(未完)

亨利路炸彈案 匪徒誤認事主

目的爲嚇詐陶醉秋

法租界亨利路三十四弄一號居戶、前虹口交通銀行分行職員陶季維家門口、發現匪徒放置小型手溜彈、各情已誌昨報、茲悉該案係匪徒投送炸彈嚇詐目的、係鴻福航業局買辦陶醉秋、因陶亦寓居該處附近、致投彈之匪徒、誤命陶季維之寓所即爲陶醉秋之寓邸、故意投彈恐嚇、藉以勒索命錢、出事之後、捕房方面即進行偵查、並以匪徒所置炸彈紙包內附件、係嚇陶醉秋、故傳陶醉秋到案詳細偵訊、以期查緝匪徒之線索、

美國努力進行國防程序

卜德回滬談話

約翰大學教務長卜德氏、昨午乘台維船自美國返滬、據語記者、美國人民對中國問題、日感興趣、對中國現狀、尤爲注意、故當本人在美國西海岸一帶演說中國問題時、能深受廣大聽衆之歡迎、此次與卜德同來者、共八十一人、其中有約翰中學校長諸登、及經濟學教授塞列文氏、據塞列文談、最近數月來、美國出於進行各項國防程序、人民生活費用、亦日見增高、如地得區地方、因軍事工業發達、對其他工業、甚受影響、而地方情形、亦已改觀、現時美國青年、必須受一年軍事訓練、影響所及、各大學學生、約減少百分之二十五、至受軍事工業影響最大者、爲汽車工業、各工廠咸集中於軍火之生產、致汽車之出品大爲減少、

俄僑寄慰勞品 策勉蘇軍

本市俄僑贈予英勇衛國的蘇軍之第一批慰勞品、將於本週杪運往蘇聯、此等慰勞品、分裝小包、皆係衣衫手帕茶葉糖菓紙烟可可及祝賀之郵片等物、郵片繪有上海景色、賀詞曰、親愛的同志乎、吾人從遙遠之中國、代表愛護國家、政府與黨之全體俄人、敬向諸君致賀、吾人深知與希特勒之褐色黨徒相搏鬪、頗爲艱難、惟吾人確信此役在我、而勝利必屬於我、牽上微禮、至祈收納、尙望善爲本身與同志珍重、奮殺到底云、按上項慰勞品、乃本市俄僑經由俄文日報、託該報發行人契里金之夫人辦理、取道香港運蘇、

女青年會 募捐大會

昨日下午四時半、上海女青年會在慕爾鳴路會所內舉行上年度經費募捐閉幕典禮、招待全體顧問隊長隊員委員、以及新聞界、參加者二百餘人、盛況空前、此次募款目的爲十八萬元、女青年會爲社會服務團體、其工作向以適應社會需要爲原則、在其現有事工中、主要者有以服務女工爲宗旨的義務學校四所、每年教育女工一千餘人、又有施診所一處、每年來所免費就診者之女工有六千餘人、尙有以服務學生爲對象之學生救濟以及服務少女·家庭·婦女·職業婦女·以及國際婦女之各種事工、此外尙有社會人士最關切之上海托兒所、爲收容家境貧困女工之子女、以及幫助職業婦女解決育兒問題之職業婦女托兒所、最近社會要求將兒童寄養所中者日多、故女青年會擬在募款成功後、特別注重托兒所之擴充、以應社會之需要、

岳州輪失火事 定期檢驗海損

太古輪船公司公告云、茲因岳州輪於一九四一年九月廿七日在滬發生火災、致或將有宣佈海損必要、凡於發生火患時、在船上裝有貨物之客家、欲知關於提貨詳細辦法、以待規定手續者、祈向本公司接洽索取可也、貨物現卸置於藍烟囱碼頭、並已委託海損檢驗專家泡立生台維洋行、於本月三日(星期五)下午二時及該日以後、在藍烟囱碼頭檢驗其所受之損失、希各關係商號屆時蒞臨、

技術訓練夜校開課

工部局工業社會處舉辦之技術訓練夜校兩所、上月已在開課、學員共有二二六人、來自各種機器工廠一三〇家、該業對於此種能予雇員以修進機會之措施、表示欣慰、此外教育處主辦之夜校、有學員數百人、均屬機器工廠之學徒、上月經上述會處調解之工業糾紛、計有十七起、內有罷工事件五起、申請發還之汽床機器、共有十四具、

綸華染織廠經理 吳柏年遭擄架

四匪候於途中截住汽車 逐下司機匪徒架車逃逸

昨日午前、公共租界寗波路福建路有綁匪四名、綁架一染織廠之經理、當時人車俱遭擄架、茲將該案經過詳情誌後、

職任經理

本埠綸華染織廠規模甚大、廠址設於寗波路四八六弄裕豐坊三·四·五號內、附設營業部、尙有第二廠、則設在海防路五五八號、亦附有營業部、由甬人吳柏年充任經理、與即寓總廠內、備有八一〇號照會自備汽車一輛代步、由司機陳美堂(甬人)充駕駛之職、

四匪綁架

昨日午前十一時三十分、吳由總廠乘坐汽車、擬赴海防路二廠辦公、不料車經寗波路福建路轉灣徐徐而駛之際、突由路旁躍出綁匪四名、兩匪持有手槍、上前攔住去路、略加威嚇後、即相繼躍登車中、迫令陳向東駛、竄入漢口路向外灘疾駛、當在外灘將司機陳美堂逐下、由匪自行駕駛、不知所終、

朝南逃逸

事後經陳返廠報告、並據情投報該管捕房、請求捕房偵訪下落、捕房得訊、立派探捕馳赴出事地點查勘一過、並將司機陳美堂帶入捕房詢問出事情形、飭屬緝匪踪、據聞該綁匪等架得肉票後、駛往外灘、似一直朝南逃逸無踪、故捕房已依此綫索竭力偵查、並通知法捕房注意該車之踪跡云、

協大祥綢布莊 被投兩彈

法租界敏體尼蔭路廿五號協大祥綢布莊大世界支店、於昨晚七時卅分許、突被人投擲硫磺彈二枚、一時濃烟密佈、行人及店中顧客大驚、爭相逃避、經捕房得訊派警車載捕前往、則投彈者已杳、

重價搜購鎳幣 俄人受騙破案

成茂錢莊售出雜有銅片 介紹人被捕莊主候緝拿

五金物品大都有關軍用、故市上搜求者甚衆、以致價格日益飛漲、前流通市上之二十分·十分·五分之鎳幣、最近亦有人以重價收購、每二十分鎳幣五枚、竟可換得法幣八九元之鉅、此鎳除向出搜求外、

重價收買

共用途爲何、爲局外人所難深悉、此輩除華人外、更有俄人涉於其中、有住居福州路漢密爾登大廈二三九號之俄人鮑立索夫、即係經營此項事業者之一、最近曾由同籍扁遜可夫之介紹、會向浙江路二三六十六號成茂錢莊、購得鎳幣七百磅、

每磅單價

爲法幣八十二元、共計五萬七千四百元、乃故近啓視其中竟雜有銅片三百三十磅、而該項銅片之市價、每磅僅値法幣三元五角、估計損失須達二萬七千零六十元、鮑乃報告中央捕房、經華探長陳永貴·探目毛雲龍·

調查之下

先將扁遜可夫拘獲後、又在南京路浙江路口沈大成點心店、芝罘路大然飯店三百十七號房間、將房間介紹之朱恩賢(沈大成司賬)·黃賢記·楊良拘獲、又往成茂錢莊將胡順富·金愛生·拘獲、而該莊主人王伯生·司帳陳志昌·均在逃、昨晨將

所獲各犯

解送特一法院刑五庭、捕房律師錢恂九以本件尙須調查、及緝拿共犯、故請求准予暫行覊押、改期再訊、經孟庭長推事偵訊一過、諭令併予還押、改期再訊、

各界雜訊

▲藍富卡花呢開始發售 上海九信漂染印花整理廠、採用最新發明之藍富卡染料、及特種新式機械、加工製成藍富卡花呢、花樣新頴、色彩鮮明、細密而不緊、柔軟而不鬆、日曬雨淋、歷久不變、身骨質料高貴無比、而售價極廉、現已開始發售、並免費贈送精美樣本十萬冊、索取請打電話二一八八八·二一八八九·九〇〇八四、或由郵局寄上、

▲冠生園同孚路支店 本埠冠生園食品公司之愛文義路支店、因地位狹小、不敷應用、乃覓新址於同孚路中威海衛路口、今日開幕營業、除門市部發售糖菓餅乾西點麵包罐頭食品各種食物外、並在二樓設西餐部、烹製西餐小食、粵式麵點、各式粥飯牛奶咖啡冷飲等、開幕期內、並備有特價品及贈品酬答顧客、

▲太平藥廠訊 太平藥廠鑒於此時此地之小學教師、責任重大、處境艱苦、其因餐食不調疲勞過度、而罹胃疾者衆、殊堪同情、爲優待起見、可詳具姓名·住址·年歲·性別·課職·患病經過·目前症狀等、附蓋校章、函寄戈登路一〇六三號太平藥廠云、

出版界消息

▲學林第九輯 業已出版、計刊載專著七篇、本目如次、㊀近百年來中國之銀行(李培恩)㊁說命(馬敘倫)㊂論語之研究(程樹德)㊃雜朗歌(李健吾)㊄中國文字型與語的文學之變遷(郭紹虞)㊅從文字學上考見中國古代之聲韻與語言(胡樸安)㊆三國志裴注音例(李康方)該刊售價、因近來紙張及排印工料飛漲、自本年九月起改售國幣二元、仍由本埠開明書店經售、

回風堂詩文集出版

由珠林書店代售

慈谿馮回風先生詩文集、業已出版、全部四冊、定價廿九元、由牯嶺路人安里十六號珠林書店發售、預約諸君、可憑券向寗波路七十號魏彥怡君取書、

天氣報告

徐家滙天文臺昨日午後四時三十分氣象預報云、黃海與山東天氣由曇轉陰、降陣雨、有强烈之北風、此間與馬鞍島以南沿海由晴轉曇、有强烈之北至西北風、本州與朝鮮南部有旋風發雨、由於猛烈之颶風正向北、時或轉向北之東進之故、颶風中心午後二時進至北緯三一度東經一三〇·三〇度六〇哩以內、風向北、風力猛烈、又昨日午後二時前廿四小時內、本埠氣溫最高八二·九、最低六二·四、去年同日最高七四·五、最低六六·八、

北京路浙江路東首 電話九二五三四

浙東

筱丹桂 賈靈鳳 張湘卿

革新紀念 明天夜戲 舉行 馬寡婦(開店)

(後天夜戲) 新陰陽河

將近演獻 時裝巨劇

西裝三十套! 時裝六十件!

黃金大戲院

(地址)八仙橋 (電話)八四四一四號

(座價)(連捐在內) 一元半 三元 四元 六元 十元 十二元

空前盛舉 特請合作 程硯秋 楊寶森

(今天夜戲) 程硯秋 顧珏蓀 芙蓉草 全部 碧玉簪

王金龍漫遊京華 蘇氏女溷墜平康 官家郎揮金似土 苦女兒守身如玉 題艷名玉堂春色 試眞情白首盟心 沈延齡別家討賬 皮氏娘勾通監生 朋比分肥造北樓 客饕告謀投墳字

楊寶森 劉連榮 捉放曹

閻世善 小三麻子 娘子軍

劉斌崑 韓金奎 雙拾黃金

准代宿店

王金哥寶花送信 關王廟敘舊贈銀 二次贈銀泣離鸞 公子失財落鳳坡 張雄下山封標車 金標遲歲退翠寇 王金龍吏部巡更 玉堂春三度贈銀 南人選妓勾攔院 巧設奸計誆弱女

(明天夜戲) 程硯秋 楊寶森 顧珏蓀 芙蓉草 全部 四郎探母

坐宮 盜令 出關 見娘 哭堂 別家 回令 求情

閻世善 搖錢樹

劉斌崑 丑表功 劉連榮 取洛陽 代打出手

蘇三誓志守貞節 皮氏勾奸施詭計 延齡服毒喪殘生 縣令判罪陷無辜 蘇三起解太原城 三堂會審玉堂春 念舊情探監裝瘋 查夜禁諷刺金龍 假裝兒妹認官親 半反寃獄雪覆盆

上海戲劇學校

今天(星期四)日戲 全部新玉堂春

上午九時售券 座價 三元 二元 一元半 六角 四角

天蟾舞台

先期售票 對號入座

座價 三元 二元五 一元四 一元 六角 四角

陳鴻聲主演:

全部 梁武帝

眞猴上台 宣揚佛法 挽回人心 誌公說法(候景修道)

(眞蟠上台)

中央運動場

今晚八時起賽

回力球

六人單打十盤

世界兒女

由兒女私情幻出時代風雲

從世界潮流寫到人狂海微瀾

即將在●●●金都獻映

民華影業公司·大風影片公司 聯合攝製

耳聾補聽器

新久耳聾耳鳴穿孔聽音不清等有各國名廠大小補聽器 補聽器械得恢復聽覺 銀風箱補聽器30元 德式縮型25元 40元 大聲補聽60元

上海靜安寺路斜橋弄42號 補聽器械行理療

痔科陳澤禎

醫時絕無痛苦痊愈迅速 治療期內可以照常工作

痔漏一次手術永遠斷根 拔法不用刀割 根治痔瘡便血痔漏成管肛瘻肛門裂痛等症 負責澈底包治痊愈保證除根永不復發 取費低廉 臨床經驗 專門 下午四至七時 新世界隔壁中法藥房

朱屺瞻 周碧初 錢鼎 油畫展

地址 南京路大新公司四樓畫廳

日期 九月二十九日至十月五日

逢痛即止

快過打針

(醫學博士) 唐太平 止痛丹

主治頭痛牙痛胃痛氣痛月經腹痛 服後立刻見功 每盒二角 六盒一元 愛多亞路牯嶺路角經理 本市藥房烟兌店均售

普安醫院 精治 盲腸炎

本院備有內服外敷藥物注射針 對症投藥有電機太陽燈各種新式器械完備割症房施行各種手術大小開刀有住院病房百餘號 在愛而近路二七八號門診上午十時至十二時下午三時至五時 電話四六〇九三

院長陳澄

申報實行限制廣告地位
本片所規定之巨幅廣告一律撤消
敬請觀衆注意

滬光 今晚八時半隆重獻映

新光 電話九四五九〇

明天起日夜三場：第一場一時　第二場四時三刻　夜場八時半　早場上午九時

座價（樓下）三元（樓座）五元（對號）八元（花樓）

預購最後一天

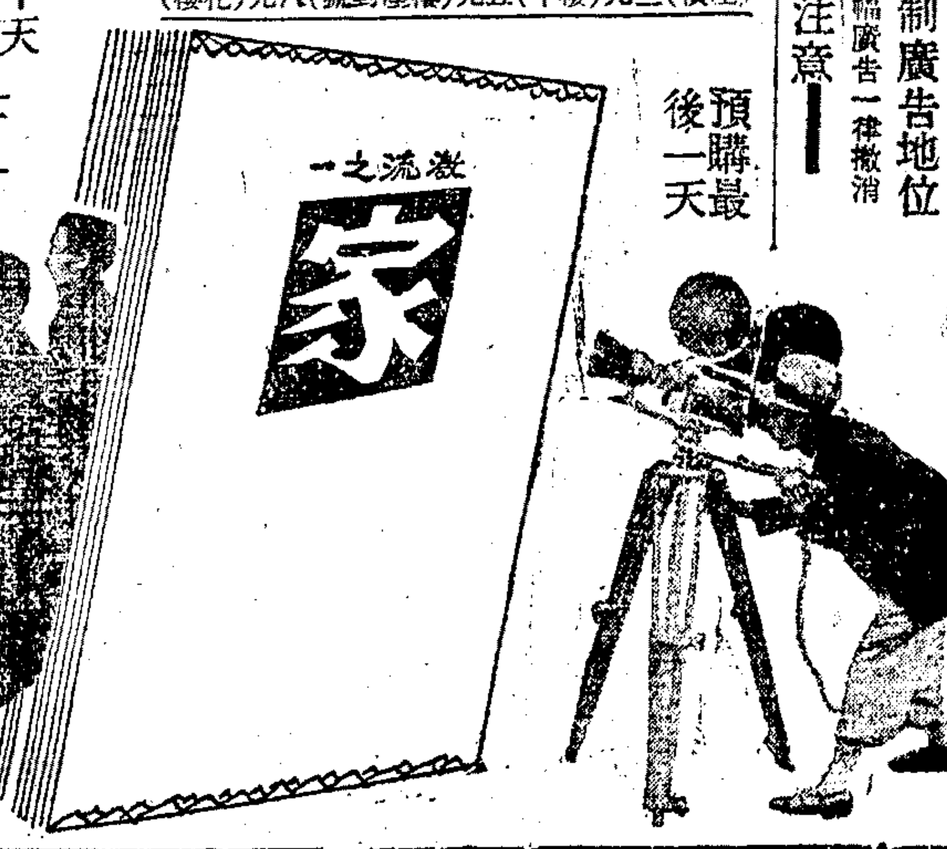
十天座券所存無幾　不早預購勢將向隅

上午十時售票

預購一律贈照

訂期十六天六個月內決不重映

「家」中大明星，一網打盡！「家」原版！電影照相十張　購券一張贈送一份



原著　巴金
改編　周貽白
監製　張善琨

家

上下兩集二十大本　空前豪舉　下不為例

全體導演合導　全體明星合演

是專制家庭崩潰的紀錄
是新生力量崛起的信號
是封建女性沒落的哀歌
是時代青年抗爭的呼聲

中國聯合影業公司巨獻：

榮記共舞台

電話八五八八九　八四八〇八　對號入座

日戲座價　夜戲座價

（全院隆隆作聲）
飛機飛過頭上

本台與看客約法三章：㊀飛機飛過時勿立高　㊁勿站立勿喧嘩　㊂切勿妨礙駕駛員視線

上午十時開始售票　電話定座專差送票

軋得十足 ● 今夜請早

第二集 就是我

滑鐵盧橋真景　海空大戰　潛水艇剿襲戰鬥艦　過山炮炸沉運輸船　橋上火車相撞　橋下水雷爆炸

神秘三寶箱　空中換人

四馬路大中華　定座電話九〇九〇一號

大中華

新鐘　日二時半　夜八時半　座價二元二角　一元五角　一元

上午定座專差送票

筱文濱領導

丁是娥　小筱月珍　王雅琴　王筱新　王盤聲　方桂英　沈筱葉　沈桂林（序為姓氏筆劃）

金泉生　邵濱孫　凌愛珍　陳梅琳　陳松麟　逢愛琴　筱月珍　楊月英

今天日夜兩場

（是幾部戲併合而成）粉碎鴛鴦　筱文濱編劇　邵濱孫導演（成舞台上空前創見）

下期新戲　王夢良新編　柳夢孃

申報分類廣告

尋人

● 耀華弟鑒　今悉汝無故脫離家庭，汝母朝晚啼哭，棄膳廢寢，凡事再生枝節，汝心何忍？汝速回家，以慰天倫，汝之生病，汝母已為汝打電話，希即回家，前事決不追究，汝之條件不管如何，勿受人之愚，速速回來。母啼哭之餘，切盼。

禮紅兄鑒　來信收悉，苦海無邊，回頭是岸，一切之事速來解決，盼望甘立仁啓

面談或將現寓地址函告，俾可前來接洽

徵求

● 徵教師　某君擬在晚間七時至八時補習英國算學，凡高中卒業自問有教授能力者投函本報信箱第2380號（性別不拘）地址戈登路，月酬念元

● 徵接辦英專夜校　卡德路某英專夜校因校主奉命赴渝，不克主持，有意接辦或主持者請先函本報信箱2390號徐

徵義母父　某青年浙籍，大學畢業，現辦事業，年高德邵能資助發展者為義父母，入贅亦可，有意者請函本報第2347號，以叙天倫之樂，誠意者請

徵奶媽　廿歲以內，乳多體健，須檢驗具保，待遇優厚，不給車資，至法租界打浦橋東首同豐里30號王宅接洽

病家誠徵青年女友　某君年念餘，尚未婚，因病現願徵廿五歲以下青年女友互相安心治家，日後婚嫁，誠意者請寄詳細履歷本報信箱2383號，合約面洽

● 仲樂音樂館　本館繼續招男女學員廿名，報名從速，資格高中及大學程度或同等學力，地址富山路三十八號，章程備索

● 徵求　某君擬創造某種新興事業，前途確有把握，欲徵求合作投資數位，有願就者請於本星期日面洽武昌路四一一號中央旅館二二二號，虛偽者勿

職員注意　某紙盒廠徵聘能介紹商廠到廠定製紙盒，如貨及多數者最歡迎，佣金從豐，親友需者請將現狀函本報信箱2355號，當有安置

● 重金徵求唱片　如有上海流行曲，申曲，廣東等唱片出讓者請投函本報信箱第2374號，立即派人前來接洽

徵求收音機　好壞舊一例歡迎　一九八一九唐君請來面洽

徵求徠卡鏡箱　別種亦可　53至白格勒張或來信

● 徵英文打字機　恩特街14寸或十七寸新打字機一架，有者可開價函靜安寺路1697號

● 徵求方棚　茲欲購可供三百尺馬力V二三〇〇出線V三八〇一二〇〇之總方棚一只，附件連線，用電流等小方棚均全，不論新舊，貨如切合者請開明價目投函申報信箱2341號，合則面洽

龍虎精　「早洩滑精」當時見效　病福音　咳

● 徵求雙魚牌司保命贈券　不拘多少，重價徵收，電話96586接洽

▲ 徵求燒碱　請於每日上午九時至十二時下午二時至四時電話九四四二二張君接洽

◉ 徵求酸司林　五介侖裝，數目不論多少，請開明最低價格投函本報2381信箱

徵求甘油　如有甘油出讓者請至江西路三五三號五樓余君接洽

● 徵求黃凡士林　如有美孚紅補出讓者請電話13182周君接洽

重價徵求不論什麼衣服　電話九九九天元

徵求縫衣機　無線電　本廠急需，請函郵局信箱三百號光明織造廠

徵求脚踏車　愛文義路晉福里九號或電31835來府洽

◉ 徵求脚踏車　茲欲徵求新脚踏車一輛，三輪送貨車一輛，如有意出讓者請送至四馬路八九號三樓323號面洽

徵求跑車　女車或交換九成新上品六燈金屬長波收音機，函大陸商場320敬德

徵求廠房　地點在滬西特區或公共租界內，設工廠，願出頂費，房屋均可，或附有水電爐灶者尤佳，如有意出讓者請將地點面積租價詳細情形函告，合則面洽

徵求廠房　咖啡廠徵求宜設麵包食品廠房，有意請函北京路266號四樓接洽

● 徵求布廠　如有二架或三四架之布廠，左右連同經紗機者請投函

徵租印刷所　如有同生財房屋及電話者請開明租價若干，投函本報信箱2357號，當即面洽

● 徵頂花園洋房　房屋所在地點法租界住宅區，大慶里三號A或北京路八五一號三一八美彬君

● 徵寫字間　為合作組織徵寫字間一間，在下列地段內：南京路至愛多亞路，河南路至雲南路，請函

● 徵亭子間　新婚夫婦二人，每日晨出晚歸，無小孩，徵亭子間，有設備保，請函西藏路312號邱君

徵小房間　服務江海關者，請開明租價

● 重價徵求　地址及價格者請函本報第2357號信箱接洽（決守秘密）

夫婦徵屋　中心區前樓或客堂，如有分租者請函本報，電話八一三五八接洽

重金徵屋　高尚夫婦，無孩，有安保，徵住宅區樓下或二樓一間帶廚房，花園衖堂更佳，願出租金150—200，衛生設備齊全，電話88535 34525

徵屋　有職業夫婦二人，徵光線充足房間一個，有衛生設備，博物院路九十號或電一八四六五關洽

◉ 徵屋　小家庭，高尚職業，須有衛生設備及電話，請函本報2387信箱

徵屋　高尚職業家庭徵亭子間或前樓，須清潔方便，電話81425 中一紙行王君接洽

國戶注意　工業原料　化學藥品　凡欲貨有急於脫售者請上午十時至十二時下午二時至四時來洽　西門路天和里八十七號　裕豐公司

五金廠注意　本公司擬辦各種五金品及樣本，請至江西路三六八號四〇三號興利公司接洽　電話16183

醫師出門注射　皮下肌肉注射一元，安全無痛，上午電話二三六〇一陳醫師

門診注射　時間自九時至四時，醫師出門注射每月四十五元　萬國針藥公司　河南路永利大樓三樓 T.90155

◉ 種菰　最新副業，說明書附回件郵票即贈　三山農藝社

聘請

聘請家庭女教師　有高中女生一人，補習代數學一門，有相當程度者請面洽

聘請教師　小學生二人，每日下午四時半至五時半，來府教授英文算學，有意者請函

聘請　高級教師一位，須高中程度，新給從豐，意者請臨浙江路南陽里十九號面洽

聘請書記　不論男女，名額二人，年在二十至三十歲，須細心耐勞，國英文清通，略具常識者請將履歷及希望待遇投函本報第2358號信箱，合則函約，不合恕不奉復

聘請電台粵籍女播音員　能說國語，粵語，普通英文，及口才伶俐者，月薪一百五十元，另佣，願應徵者請將履歷投函雲南路揚子飯店經理室黃志堅先生約期面洽

● 招請診所女助手　兼負責管理診所事務，年廿五歲左右，能耐勞苦，品貌端正，供膳宿，月薪二十五元，須附照片，不合退還　成都路388弄一號陳醫師收

聘女調劑員　本院擬添聘女調劑員一位，願就者每日下午二至五時親來戈登路大公醫院面洽可也

● 招請木器職員　某木器號誠招請有經驗職員一名，會說英語者，請投函本報

招日語男女店員　須日語流利，品貌優秀，誠實，有保人，月薪十元，新開店舖　昌信洋服百貨店

招請女擦鞋員　新熟手均可，貴州路一二四號潔到公司面洽

招請罐頭食品跑街　茲有罐頭食品、果汁、牛奶、咖啡、茶葉及其他國外原料等，請開列詳細履歷

各業跑街　本廠徵聘能推銷紙盒、紙袋者，請將履歷函本報信箱2355號，佣金從豐，合則面約

● 招請鈎結絨線手套女士　添請熟手女士三百名，工作時間上午八時至下午六時止，新閘路大通路英文里第十弄407號

招收男醫學生　年十六至十八歲，初中程度，有志耐勞者

招生　數位，供宿膳，給津貼，年十五至十八，勤慎耐勞有保者，可來投考，三五六號二樓二〇二號化學工藝學校

招僱煤炭老司務一人　到北蘇州路九八八號田君接洽，下午二時至四時

● 僱奶媽　年齡卅以內，奶水充足，身體強健，須經醫生檢驗合格，新小沙渡路1263弄80號丁公館

招僱　茲需洗衣工一人，須精於洗燙西裝及體格健全，能耐勞作，而有殷實舖保者，每日下午二至四時親至法租界古拔路70號樂仁醫院面洽

招出店工人　多名，至新閘路一六四六號接洽

待聘

秘書待聘　某君年廿八，國立中央大學畢業，曾習理科法科，通英德法三國語文，聰穎明達，負責耐勞，並富有工商經驗，願任企業家私人秘書，有意者投函卡德路185弄18號

無線電技術人員待聘　某君精無線電工程及電訊，並有十年之裝修及通信經驗，如需是項人才者請函北浙江路262弄五號惲魁偉

商學人才待聘　某君滬江大學商學院畢業，商業經驗精富，國際貿易會計審計等學，現任職某大洋行，下午有暇，徵兼職員家庭或學校教席，均可函郵政信箱1657號

◉ 待聘　某君曾任某洋行經理兼會計，願於公餘擔任寫字間工作或家庭教師，新金不計，能供宿膳者更佳，請投函本報信箱2373號

待聘某女士　某西人精通英德二文，現願每日公餘擔任個別教師或學校會話課，欲聘請函本報信箱2388號　醫界某女士熟練注射補針手術，純取低廉費，請函本報2370信箱

營業

大華集團結婚服務社　第廿二屆十二月十二日　社址靜安寺路二七六號亨利洋服公司內　現正登記　詳章備索

沙法縮小　本廠發明新式小巧玲瓏沙法，舊式沙法改裝完全新式　三泰弄12號楊茂林沙法廠　電話四三一八七五

首創先精修沙法　出門修理，毋須帶回，用料高貴，取費低廉　新閘路海防路浙江路口　電話九七六七七

便利消息　大衣反新，兒童服裝，沙法套定做迅速，請撥電話三八二九三　成都路七二八　發記公司啓

代打文件　合同·契約·信札·訴狀·論文·規模·著作·取費低廉　電話接送　愛多亞路中滙大樓五一九號　電話85298　文化打字社

上海中文打字社　代打各式文件　南京路河南路西冠英坊　電九一六九九

代領各地通行證　南京路大陸商場五樓535號　電話94924　達豐信託所啓

按摩　年輕芬蘭女子擅長按摩，歡迎光臨，時間二至十時，地點麥特赫司脫路四三號，靜安寺路角215弄

◉ 丹麥女子按摩　歡迎高尚華賓，寓靜安寺路一〇二五弄三十三號別墅，門牌二號，時間每日下午二時至九時，請由後門進出

法國女子按摩 Miss Fran　擅長面部及全身按摩，每日下午二點至九點，歡迎光臨，威海衛路840號，請走前門

按摩　敝處茲已由新東接辦，服務格外週到，時間下午一點至八點半，地點靜安寺路一〇二五弄五十六號，走前門

◉ 按摩　外國女士數位，擅長各種按摩，時間下午一時至八點半，靜安寺路一〇八一弄七號

銀幣　買賣各國古今中外稀見銀洋雜角銅元，古錢代幣，廢鈔郵票　愛多亞路1283號均樂郵票公司

收買存摺　存單押單公債股票　南京路惠淑大樓520號和豐銀號　電97415

收買救國公債　息票股票　三馬路石路東457號一樓◉源盛股票號

貼費匯款　昆明　成都　重慶　貴陽　金華　屯溪　香港　溫州　敘永　安順　邵陽　桂林　寶雞　衡陽　寧波　宜山　贛州　曲江　吉安　芷江　沅陵

專收上等木器　首創第一　專收紅木柚木寫字間及各種木器，出價比衆高　電話90179 98672

西納古玩字畫　重價收買古瓷翡翠玉器紅貨書畫碑帖錦繡古銅　同孚路汾陽坊四號樂藏廬　電話61431

專收皮貨　決不虛言欺人　高價收買，比衆抬高　順記衣莊　設立收貨處電話94928，即派員接洽　地址三馬路雲南路白雲觀慈和里四號

粗細皮貨中西衣服　高價收買，代辦通知派員接洽　石路南京路口餘興里內長昌衣莊　電話九五〇八八

售貨大王　最高價收中西木器鋼琴銀箱冰箱風扇打字機收音機照相機馬達縫衣機銅鐵床　電話62553　新閘路560泰盛公司

收買銅鐵床　出價最高，專收各種鐵床木器，電話85280通知派員接洽　愛多亞路881號萬順

舊床大王　美興床廠　新閘路大通路西斯文里二七三號

收買老牌火油　如有意廉價出售者請打電話一三八三六接洽

出售

嗶嘰　每疋二丈八尺　特價廿五元　常青　咖啡　紫醬　元色　時灰　末綠　電話98702

包退還洋　源興機織廠　零售部　四馬路世界書局對過三八七號二樓　茲因原料飛漲，五日起改售新價

國貨嗶嘰花呢　每疋二丈七尺，特價念五元，男袍料念二元，女袍料十四元　電話42586　勤昌染織廠出品　海寧路59弄266　送到府上不合當退

新到52寸闊美國花漆布　專製女色手提包女色翻鞋以及沙發坐椅等，顏色俱全，式樣美觀　欲購請向五馬路四百八十二號江南公司　電話94756

◉ 藍富卡花呢　最經濟男袍料14尺九元六八，女袍料12元二八，色多，細密柔軟最大方，花樣新穎，電話購貨派員送府任擇

油布衣九元起　廉售　做衣料勿能再好，水漏不保　新泰油衣廠　石路509號近北京路　電話94769

透明帶　包紮貨物經濟美觀　每圈四百碼特價五元　批價面議　請君一試保君滿意　白爾路一〇六號龍鳳公司　電話購貨九六九六轉

售印刷機　茲有11×15二號架一部，售$14，大通路463衖17號領看

新新公司對面　亨得利鐘表總行　電話九四五八一

天津路一七三號　大明鐘表眼鏡總行　電話九二八四七

地球牌羊眼圈鉛釘　中國五金製造廠出品　各五金號均有經售

出售　X光機活動 Ritter Cluster 牙科椅連手術燈一萬二千元　五百元　老式牙科椅七百元　器四百元　欲購者請電話一七八〇三接洽

出售　英國貨湯盆茶盆刀叉茶巾布及皮等，另選批發價特廉，請臨南京路四三二號樓向張君面洽　鳳祥銀樓

牛皮繩　甲種一磅五百碼　乙種一磅三百五十碼　特價每磅三元　比任何繩便宜！較任何帶合算！　白爾路一〇六號龍鳳公司　電話購貨九六九六轉

四大廠煤球特價　最後三天　特價每担十五元五角　貨價包退還洋　上海煤球聯合公司　電話七六五〇三

老牌煤球　最後五角　貨不好包退還洋　浙江煤業公司　電話六六〇二

奇異日光燈　專門批售　價目公道　雲南路67號通明公司　電話九三八〇四

偷懶　絕跡須時更換，何處能做，每日巡夜，公館工廠更換　閔行路169號310房潘君

◉ 照相機廉讓　自動照相機一只，三脚架皮套全，因原主有事離滬，每日午後請到望志路南永吉里68號周君接洽

收音機　來路美國貨六燈機，大方棚喇叭，特式五燈機，廉售320元，又外差式五燈機售120　北山西路150志明行　電話40227

出售汽車材料　茲有各種汽車材料另件，如願以廉價批出，誠意者請於下午二時至六時駕臨新閘路1403弄B33號王君接洽

水汀管臥爐出讓　茲有六尺十分鋼板水汀臥爐一只，情願廉價出讓，合意者請駕臨四川路485號李君面洽或撥電話一六三〇三

◉ 鋸木車　本廠精造各種大小帶鋸車，定價克己，如蒙惠顧請至威海衛路三二八號國華電氣冰箱機器廠

◉ 出售　木頭玻璃鏡子長七碼高四碼半，價格公道，有欲購者請到北京路二三號，接洽時間星期二星期四九時至十二時

廉售英國奧斯得靈鈣　茲因急需款項，擬廉價出售，欲購者請電話六〇〇三六李君接洽，僅數瓶耳

機器廠出讓　茲有最新式製造各種機械之全部機器及鐵螺絲機器，連房屋裝修生財，如有意者請至白爾路大士佛堂後接洽　電話二二六〇三轉

◉ 馬達出讓　茲有上海名廠出品20匹力新馬達一部，啓閉機件齊備，有意者請到德成公司接洽（商銀行後面）　電話一四四四八號

尚有分類廣告轉入本報第十二版

普遍贈送

申報鉛筆與申報拍紙簿

凡刊登本欄（一）召租（二）召頂（三）徵求（四）出售（五）待聘（六）聘請（七）汽車（八）飲食（九）文具（十）房產十種人事分類廣告者人人均可得此優美贈品

便利實用

案頭良友

一，連登二行二次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
二，登三行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
三，登四行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
四，連登四行二次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
五，登五行至十行一次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
六，登十行以上者每次贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
七，領取贈品時概以廣告收據為憑
八，分類廣告刊費一律現收
九，上列贈品辦法如有未盡善處本館得隨時修訂之

人事分類廣告特價刊例

每日每行　刊費一元　二行起碼　四行為限　電話接稿　信箱免費

請撥電話九三二四八當即派人前來接稿

申報分類廣告
（接第十一版）

鹿苑
物質的快樂不是眞樂，精神的快樂才是樂。求物質快樂得的是痛苦，求精神快樂得的是眞樂。欲求精神之快樂，須認識精神之作用，請借閱大乘起信論眞諦。贈閱處新閘路八三二弄六號

出售

簡明日語文法
東亞同文書院大學教授坂本一郎先生校閱　上海日本商業學校教諭渡邊正文先生　日本帝國大學學士江在編著　出版預告
精裝一巨冊，定價八元，特價五元，預約期內郵費一元。上海現代書局發行，北四川路七五七號。上海日語專修學校

無線電節目
懸賞有獎，篇有歌曲有贈品，報攤每售二角。徵求定戶全年四元半。國蘭坡賽路142弄82號

廉讓
茲有英文原版資本論一部，全新，願出讓，有意者請函愛多亞路六〇號馮君

集郵注意
茲有新舊郵票八分，有意者請打電話七〇五二八，王君

美國灰版紙出售
十號至三十號廿一號，如需要，大小各式夾板，價格廉，接洽請打電話九四四〇九，南陽橋新樂里

造紙廠注意
專製各種紙板，價廉物美，如需要請打電話九四四六八，當即派員接洽

廉售　美術吸水紙
紙面正精印西洋畫片，茲有大批高等吸水紙，並能代設計及套印，寸標準，適合商界作廣告贈品，需要者請打電話三〇九八九，馮君接洽

保不漏水　西油紙
若用以打包裝箱，使各種貨物最廉美之貨品，價格最低，一切損失，此乃最安當，發售山東路243號，電話九三六六七

草紙
灰色雙連1080張，五元八角，黃色雙連1080張，單連二元四角，減售五元，電話60683，成都路62號

機製草紙
衛生草紙1020張，減售六元，1080張，減售八元，厚豐紙行，電話94629

錫箔紙花
今有放出各種紙花百件，願廉價出售，台意者請至勞勃生路大自鳴鐘東上海中學隔壁，1217號大豐造紙廠面洽，電話三二一五五

文具廉讓
茲有兼尖鋼筆五十羅，以每羅六十元願讓，合者請覆明地址函投本報信箱2385號王君

舒式打字機
中文打字機八成新，備用字1350，最廉四百五十元，九江路仙橋里58號

打字機跑車
有Oliver式打字機一只，$310，來品跑車一輛，$360，貝當路二五九號，平君

鼎豐皂頭
每條一磅半，耐用不縮，電話八六九五六，廉售每條二元，大新化學廠，紫來街德里

犬類訓練學校
特別警犬訓練，防盜，能訓練家庭犬，大小各種名犬出售，海格路附近虹橋路一八七號

鍋爐
本公司專營各式新舊鍋爐，如欲購者請電三二〇〇八轉瑞兆記傅君接洽

精美地毯出讓
七成新，華麗花紋地毯，附銅管廿餘根，願以五百餘元廉價出讓，巨籟達路古拔路景華新村廿二號陳宅

蘭園
現在建築中，三個月交屋
新建獨立花園大洋房出售
靜安寺路赫德路美軍防區
連道契地分宅出售，尚餘兩宅
即靜安寺路赫德路小公園對面

宅宅均獨立，不連鄰舍牆，四面皆有窗，空氣光線強
宅宅獨立性，各家自為政，無免翻造時，連墻擾安寧
宅宅沿馬路，風景在前途，無弄路虛耗，無弄內嘈汚
地產沿馬路，產值加四估，置產經驗者，皆要沿馬路

圖樣章程，面索
房屋式樣：新式花園洋房，後式美麗，獨立式，雙開間，面三層；
下層：會客室，餐室，廚房，僕室；
二層：臥室，浴室，三間；
三層：臥室，浴室，一間；
衛生設備：每浴室有美國Standard方邊浴缸，低水箱，抽水馬桶，面盆，梳裝鏡箱；
各種設備：冷熱水管，暗綫電燈，電鈴，撲落，自來火管，電話暗管，鋼窗鋼門，柳安裝修。
建成地產建築行
河南路四九五號（天津路南）永利大樓四樓四〇二號

愉園洋房廉價出讓
霞飛路善鐘路愉園十號花園洋房一宅，建築及內部裝修均非常優美（請參閱泰利公司愉園房屋出售廣告便知），茲因該宅業主急於離滬，願廉價出讓，如有意者請向圓明園路一四九號李錦標律師接洽，電話一八〇四一號

華豐腿莊
北京路石路南首三號，豐腿莊：為酬答顧客起見，特將中秋節大減價，北火腿應有盡有，歡迎親友惠顧，既經濟又實惠，電話九四九一二，隨接隨送，不取送力

茶葉
永升茶棧，紅綠茶各一千斤，欲購請撥電話47226，優待顧客，紅八元八特祁紅五元五，品圓茶優，毛峯各五元二角

玉蜀黍粉及副號澱粉出售
茲有六十餘袋，玉蜀黍粉，各染織廠及印染廠，如需者，請打電話九四四，以便從速接洽，或函索樣品試用

Acetone出售
四四加倫，東三六五〇，陳君洽

卡車胎
茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售，欲購請電話九八六六八（招請擱客），接洽外灘九號房間六十四號

廉讓脚踏車
至蒲石路六三六號益中公司沈君接洽，平車一輛，茲因事離滬，願廉讓

新脚踏車
德國貨Wanderer牌，新購電燈全套，法國貨九成新，原配零件俱全，願讓價廉，請廣東路十七號三樓王君接洽

平跑車
新式跑車，輕快，省油，售$1400，欲購請寶德路西首禧源里12號沈洽

跑車
390元，請撥電話，新式脚踏車，$5700

機跑車
最新式世界西路

飲食

五龍園菜
全滬馳名，注意高尚筵席應有盡有，慶洽卿路西姑嶺路七號，電話92680

中秋禮品
華豐腿南北火腿饋贈親友，歡迎蒞臨

揚州月餅　練塘月餅
靜安寺百樂商場，土產利公司

月餅
（眞犧牲）（眞犧牲）廣東技師，剪報九折，科學培製，各味齊備，歡迎參觀，電話31001，白克路四八五號，萬利

招生

亞達無綫電職業學校
亞達無綫電公司主辦
收音機裝修科，無綫電函授科，招生
茲因收音機裝修各班額滿而來學者仍多，特添新班，分晨日夜上課，報名即日起十月十日開學，復為遠道職業界便利計，創立無綫電函授科，學生與學人才，儲備職業技能，不分性別，用通俗方法，成科學低廉，郵費四分，時間皆可入學，取費案章附校址上海南京路88號，電話14243

教英文
某君願於公餘教授高初中程度英文，教法優良，請函本報2363信箱

上海口琴會
擴充會所，免費招生，一概不收，並贈送講義，樂譜，一額滿截止，今日開班，餘額無多，中和大廈三樓，南京路山西路口

工藝
精教肥皂，雪花膏，化粧品，鞋油，蠟燭，墨水，文具，糖果等，卅科，個別實地試驗，負責保證成功，上海北浙江路一〇二號，民工藝傳習所

秘授製造法
自照相，指紋，欲學習者請投函本報信箱2376

青年國畫社
人物，翎毛，花卉，山水，個別教授，不限時間，分函授面授，章程附郵四分，地址望平街二〇九號三樓

青年會提琴班招生
晉及音樂起見，三個月共收費十五元，會友八折，十月六日開班，速向八仙橋四川路青年會所索章報名

葉勁秋函授中醫學
詳章備索附郵二分，白爾路大康坊十一號

教授繪畫
茲願個別教授繪畫，風景及肖像，有志學習者請於星期一，四下午三至五時向福開森路二八號M. Brenner接洽

個別英文
前暹羅英校長，豐潤英文學費三個月，高中60元初中45元，新閘路三三五弄八十七號

汽車

高尚汽車廉售
一九三一年Studebaker克牌，司狄倍克牌，一輛，車身及機件均係優良，堅固，且行動輕快無比，一失售價英磅五十二元，如有願買者請函字林西報館二二九信箱或江西路四八四號上海自來水公司卡特君（M. Carter）

流線型大汽車
紙售七千元，邦的克Pontiac1934年式八缸，漆水如新，機器堅固，欲購從速，通訊處福煦路1370程君

二千八百元廉售
精緻小汽車一輛，用油特省，車身機件完好如新，接洽處大西路三十六號，電話二一九四八王君

34道奇卡車出售
茲有34年道奇卡車一輛，廉售五千五百元，以及三輪機器脚踏車一輛，接洽處勞合路居易里七號張君

小卡車
福特小卡車，現改救護車，千元，請撥電話三九八七五接洽

泰來汽車出租
電話七〇〇五〇

娛樂

百樂門
舞藝專修學院，負責介紹舞廳
巴黎舞院，特別速成班，每晨九時至晚十時，畢業包教在班練習，半月學成，永久免費院對面，靜安寺大華戲院，標準舞普通舞學費五元，天保證速成，福煦路口，德隆女生宿舍

房地產

空地出售
沿趙主教路麥琪路四畝，臨中滬大樓三四五號，電話八七六二二，餘地形方正，合意者請洽

平房連基地出售
臨北蘇州路河濱大廈745號，平房十餘間，一同出售，合意者上午九時至12時，鍾君接洽，卡德路附近基地六分餘

基地四畝半住宅七十幢
全八萬元，年收租金二萬元，售大樓五四六號房間，丁君接洽，請向愛多亞路中滙

南市地產廉售
單幢廣式樓房，三萬五千元，清潔建築堅固，在城內嘉路中計地七分年收租金三千三百元，合意者請函滬山路念號洪君洽

召盤

極佳風景地讓售
杭州城內，山西湖，極可當愛佳地，今可出讓，有九江路川康銀行信託部接洽，便知詳細

醬油廠召盤
新法醬油廠，自建廠屋，早為各大酒館所樂用，現因股東缺外，旅店無人總理，擬將全部盤讓，有意者請投本報信箱2371號，信合則約期面洽

糖菓煙紙店召盤
茲在法租界住宅熱鬧區，領有營業執照，現因出盤，有意者請親臨四馬路420弄11號馮君接洽

召頂

保管箱出頂
茲有銀行保管箱，廉讓，請電94637蔣君接洽

▲第一特區

一堆棧頂
面積七千立方尺，有交通便利，請於下午電話六六一四八接洽

寫字間頂
雙開間精美寫字間，內部裝飾雅潔，光綫充足，電話電燈（兼裝自光燈），頂費康，交通便利，即可遷入，大新公司附近，南京路中法大樓三一號，頂費從廉，全部合意者接洽

雙間市房召頂
永安公司附近，寬大市房二間，生財裝修全部，電話俱全，意者請撥九八七八〇接洽至店

廉頂
理因鄰人他住願廉頂，一幢白克路，明園路九十七號，二十八樓，四利公司，張君接洽，廿餘元，樓上出租，弄內西首，白百元廉頂捷足先得，至圓其餘見方

召頂
天井二層，中國衛生設備，傢俱，抽水馬桶，住宅，從速面議，茲有美軍防區新閘路小沙渡路西首一幢，廉頂費，請再函九二號八弄五號，平房，四樓一二號，未能商決，合意者請投本報信箱，三間，君接洽

美華汽車接送
南市，虹口，閘北，滬西，江灣，吳淞，大場
電話93399

六十七年前（八七）（見遜清同治十三年本報）
（本報新抄）

張眞人在漢皐

昨步花市街，睹殘菊三叢，見擁裳聯袂，遊人如蟻，皆欲取道向西江萬壽宮一徑奔馳，絡繹不絕。予異之！策杖從行，至數武外，甫欲借問路人，而金鼓喧闐，歌管嗷嘈，一片承平雅頌聲，已飛來耳畔矣。竊訝鐵柱宮演劇，亦尋常事，何今日男女雜遝，夾道爭邀……漢皐之龍虎山張天師，為張子房後裔，今茲許眞君鎮怪洪湖，有功江表，特塑綽楔，揮於是日送往懸掛，以誌宗風，故都人士，既欲見匾額之藻耀，又欲觀眞人之威儀，遂熱鬧如此也。

張眞人在漢皐（二）

明日刊登

大陸狀元樓
鹵水瓶　熱水瓶

燙灼靈藥
立刻止痛，輕傷三日，重傷十日包愈，診所靜安寺路1793弄121號

陸維亭　名醫陸子鏞，秘製水火燙傷

郁良心堂
北號　名貴補品，滋補益壽，大補膏，每瓶拾元，接方送藥，附遠地北山西路50號，電話（二七）
有名醫老者三四人，父子立於路傍，亦延頸注目，引領西望，予就而詢之。知前到……幾至踵接履錯，益異之！

▲第二特區

洋房召頂或租
茲有同孚路靜安寺路左近新式房屋，內有房間三間，浴室，廚房，生財設備俱全，頂費合理，不多一電話，而傢俱均可出租，如有正當職業者，請先函本報信箱2384號約期面洽

召頂
靜安寺路高貴公寓一大間，設備完全，頂費價廉，電話六〇七四六接洽

餅乾麵包廠召頂
馬廠路達房五間，一電爐，俱全，營業發達，因股東意見，忍痛割讓，坐落一，格路福森路口朱家庫鑫業郵局，看面洽

市房生財招頂
法租界，百貨，文具，糖果，字號等，月租四十元，附近店面，立可出讓，電話4286２，上午10元至12時，左右面頂，康幢價低廉合宜，神父路一黃君

高等公寓出頂
法租界住宅區，有臥室二間，客室，廚房，各一間，衛生設備，煤汽，傢俱全，空氣充足，交通便利，最合高尚家庭居住，合意者請打電話一九三四三號，與陳君接洽

召租

南市召租
七上七下二層樓中西式房屋，水電俱全，地點熱鬧，交通便利，要者請電46335

南市熱鬧市房出租
在南洋橋，小方浜口房屋新建，尚餘二幢，地點熱鬧，極合開設高尚店鋪，欲租從速，電話83225號接洽

▲第一特區

店面招租
座落熱鬧地區，店面一大間門面，新式裝修，租價低廉，搬入即可，營業，欲租者請至派克路88號，張君洽

召租
精潔臥室大小二間，另有傢俱衛生設備，月租160元，小費160元，須安保廿四路電車直達，誠意者駕臨康腦脫路832弄12號王

餘屋分租
派克路附近，有客堂樓一，全間，適合為字間，及住宅，電燈，電話，自來水均有，合意者電話60125號馮君

分租
普鐙路有一幽靜朝南房間，衛生設備俱全，三五九弄（紅十字會隔壁）七號陳君接洽，全名單身人兩三位同住，要者請至海格路

分租

公寓式洋房分租
四間分租，新近裝修，五千元，房租面議，備有電話，衛生設備，地板，傢俱，全房月租面議
跑馬廳東路第一大新路，四十號三樓，3456號，電話34564借用

分租
宜客堂天井，客堂或浴室，電燈，全裝，住家，請至海格路福熙路十六號，近勞爾登路口，樓小費面議

統廂房客堂分租
茲有統廂房客堂各一間，設備完全，合用，須保安從速，向北京路浙江路六號一樓，有意者請面洽

平房連空地出租
近愛文義路，計地六分餘，上有平房十餘間，交通便利，極合小工業之用，期限出租，合意者請撥電話三三〇號，雷龍公司，四弄六號，水電俱

高尚洋房分租
全部洋房分租，月租四百五十元，有住房三間，衛生浴室，分租者請駕臨西摩路四七六號，押租，二八三，面洽

住宅廠房招租
大西路近法華鎮，有房屋兩幢，車交通便利，清潔幽靜，工廠之用，每日下午二時至三時，前陳君接洽，電話九一八七，交通有公共汽車，小型，或三樓，山東路二二號，函洽亦可

召租
茲有前後樓愛文義路福田村四十八號，二樓召租，欲租者請駕臨面洽，可也

▲第二特區

召租
趙主教路一七二弄金村，下洋房大間，廚房，後樓，水電俱全，有客房，空氣不花園，公寓，衛生設備俱，爽潔，徵求高尚人士同居，祇一充足，祇租，可

召租
洽處請至康悌路安順里25號，住客，月租卅六元，押租一個月，陳君面洽

召租
格洛克路新永吉里廿號，八二一，有電話，浴間二八，裝洽堂，接

召租
法租界望志路，月租七十，押租六個月，有意者請來面洽，一〇，前樓，間出

召租
巨籟達路一二○四，弄內，四，樓一樓，每月人和，無小費押租，一月租，保租勿

召租
舖保，及正當職業者，不租

拍賣

瑞和洋行　禮拜五拍賣
准於十月三日下午二時半在廣東路一六〇號本行拍賣
勝家縫衣機，紅木，客堂式鋼書櫥，西門子，鐵床，電燈，駝毛帶，衣服，銅，另件，新式拍賣，銀器，中西上等家用木器，一幢，衣箱，被褥，來路窗簾，鴨絨被，男女衣，電器，水泥，白鉛絲，數百餘尺，皮帶，扣板，鉸鏈，螺絲等零星物件不計

禮拜五拍賣
准於十月三日上午九點半在本行拍賣，古玩，皮鞋，中西男女衣服，鋼磁器，紅木器，等件

聲明

施家剛啟事並道謝親友
啟者：家剛於民國廿七年十二月五日在南京路普林藝術研究所，與吉日經張彩鳳女士結婚，今因感情不合，已將其離異，所有兩造財產協議分割，業經當地親友見證，自後各不相干，恐未週知，特此登報聲明並道謝親友。施家剛啟
發

聲明
茲遺失一號一計，英國海關轉口稅收據第五二二七六號，Cocoon Shipping，日期民國三十年八月廿五日除向海關當局掛失外，特再登報聲明作廢。頭字B，山

蔣保釐律師代表美商華明煙草公司（A. C. MONK & CO. INC.）聲明DAB第五號棧單作廢啟事
茲據上開當事人委稱：本公司於本年七月十六日存入DAB第四號棧單及一號棧單五及八……

沈吉堂買受
向鄭人前主本年九月廿四日……

魯昌紗布號改組魯昌復記紗布號啟事
茲因……

退股聲明
……

江蘇上海第一特區地方法院公告
……字第六三二五號

沈鏞律師代表仁德堂陳周氏陳海良……

鄧嘉炳律師代表吳永華聲明買受土地啟事
……

蔣國芳律師代表……

久大服裝廠更換印鑑啟事
……

驅逐劣子脫離父子關係
……

掛失更正
……

皐豐紗布號啟事
……

同聲明啟事
……

為田產買共啟事
……

推受盤聲明

推受盤聲明

盤聲明
……

王恒頤橡膠公司
……

推受盤
永記……盤聯華五金製造廠

盤聲明
永和祥五金號

遺失

保管箱鑰匙
今遺失上海商業儲蓄銀行保管箱鑰匙一把……

聲明遺失
……

遺失聲明
……

遺失聲明
……

遺失聲明
……

遺失聲明
……

▲田單

遺失田單
……

▲支票股票

支票遺失
……

遺失聲明
……

▲存單存摺

遺失聲明
……

遺失存單
……

遺失聲明
……

遺失股票
……

▲圖章

遺失存摺印鑑
……

遺失聲明
……

遺失聲明
……

遺失圖章
……

遺失圖章
……

遺失印鑑聲明
……

遺失圖章
……

遺失圖章聲明作廢
……

遺失聲明
……

遺失圖章聲明作廢
……

醫藥

杭州何穉香
女科，環龍路……

氣喘
……

補陰固精丹
……

今天向下列各大戲院訂閱「亞洲影訊」全年祇收三元五角 聯合訂閱四份共收十二元

老介福
上海南京路拋球場口 電話一三三四八
秋季大廉價
●眞絲綢緞●歐美呢絨●比衆考究●
●襯衫領帶●手帕絲襪●大批陳列●
●高等新裝●零件衣料●新穎實用●
●派克鋼筆●精美禮券●人人歡迎●

大光明 電話三三二二
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時一刻
本年度音樂歌唱片中之巨擘
賈克奧凱 約翰潘恩 西撒洛密 四大領銜
愛麗絲費
新金縷曲
名歌七支美妙新穎

明星影星的空前大集會 舞星歌星播音
推開窗，美人出，擁抱熱吻暢快，便面散佈愛要緊！個個懷抱，爭奪子，拆散命，得！
勝美紅花艷曲 比熱一夜銷魂
遊碼頭

南京 電話
祇有今天獻映 二時半 五時半 九時一刻
自編自導自製自演 奧遜韋爾士 震驚世界非常偉構 ··加映狄斯耐五彩卡通
大國民
奇複雜畫面 新穎表演技巧
飛落花長恨謎星閑 藏潛艷秘辛史奪德 寶奇豪痴情珍嫉 夢月劍琴殘缺胆心

明天獻映神怪幻奇空前鉅片
瓊白朗黛兒 羅倫楊 領銜
艷魄香魂 遠流女勝鬼風
人殺人鬼捉鬼人愛鬼鬼迷人

美琪
不日竣工 揭幕在即
四百萬金 三年籌備 富麗堂皇 遠東領袖
最新藝術建築 科學設備 適合時代需要 娛樂原理
電話六一一六一號 地址戈登路六號
（上列各站距離本院僅十數碼之遙）

國泰
今天起獻映 三時 九時半 九時一刻
懷抱二美少！腰纏百萬金！
傑克萊林 潘麗茜拉蘭 勞納李根
小親親，不要你的金，只要你的心！
鍍金姑娘 浪漫首屈一指 滑稽
選映五彩卡通
富而吃苦 窮得開心

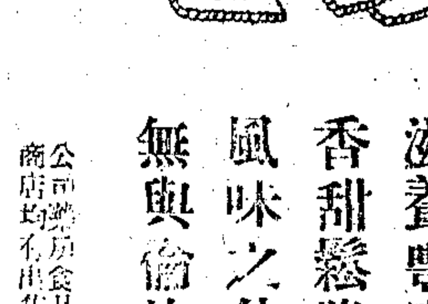
好小妞，多情重義，不貪富貴，嫁藝人！
老太太樂，一擲百萬，好施無色，吝！
愛情是神聖的 金錢乃糞土耳

大華
今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
玉面一抹傷痕 芳心無限創痛
是狠毒婦人？是魔女？是詐刁？是善良女性？
瓊克勞馥 茂文陶格勒斯
本年度最佳影片

愛與恨的衝突 善與惡的爭鬥
女人面孔 米高梅超特片
大華影訊全年六元贈送四合一香脂或胭脂

金門
今天日夜三場 二時半 五時半 九時一刻
百萬金圓 曠世華豪 巨構
克拉克蓋博 史本塞屈塞 克勞黛考爾白 海蒂拉瑪
四星會合演

俠義雙雄
油井失火烈焰冲天 蕩婦蠱惑欲焰迷心

樂口福 滋養餅乾

滋養豐富 香甜鬆脆 風味之佳 無與倫比
公司辦房食品商店均有出售
上海白克路派克路口
九福製藥公司滋養食品部

醫學 輸血新法

皆宜

自從輸血法發明後，無數受意外創傷而流血過多的人們，因是而得救；無數垂死的貧血病人，也因是而得繼續復活；這是已往醫學界偉大貢獻之一。

可是根據數十年來許多醫家臨床實驗的結果，覺得輸血法的應用還不能普遍化。考其原因，大概有二：第一因爲血的來源，是從另外一個人身上得來，在現今什麼多要錢的世界，血的價值是相當地貴（差不多）100c.c.要二十元左右）；有不少貧苦病人，常因無錢購血，而竟不治。第二就是時間的限制：往往有急症病人需要血時，在一定的時間內找一個適合輸血的人，頗爲不易；雖然近來已有輸血公司等組織，來補救這第二個缺點，可是在窮鄉僻壤交通不便的地方，這仍舊是一個嚴重的問題。爲了免除上述兩種不便，許多醫家日日在設法改進中，到了最近，震旦大學醫學院教授徐寶彝博士和醫學院的學生們已得到一個適當而合理的辦法，這就是我要談的輸血新法。

這個方法，在手術上和靜脈注射完全一樣；至於血的來源，並不是由另外一個人身上得來，而是從剛生產後胎婦和嬰孩結連的臍帶中取出，這無疑是中國醫學界上的新發現。

原來胎兒在母體的胞衣內時，其營養全由母體血液供給經過臍帶而始得到。等到嬰兒產出後，近嬰孩一頭的臍帶中血液，漸漸凝結，而近胞衣一頭的血液，也開始凝集，此時胞衣尚未落下，臍帶中尚有一部份血液存在，就在此時，用藥水洗淸臍帶的外面，再用刀在臍帶中開一小口，使未凝結的血液，流於一小瓶中。然後將瓶中的血液，過濾一次，再化驗其是否含有細菌。經化驗後，如血液中沒有細菌，再檢驗此血液究屬何型（Groupe sanguin）然後把相同型的血液當放一起，以供應用。

血液如此收集到的，加入幾種化學劑，即可不致立即凝結，此化學劑之成分如下：

Serum physiologique sale. 1000c.c.
Citrate de soude 10 5g.
Glucose 0.5cg.
Sulganilamide 1.5g.

如再將此血液放在冰箱內，可以保存至十五日之久（這是目前的話，將來日期也許還可延長些。）等到病人需要輸血時，將與病人同型的血液注射在靜脈血管中即可，所以手術並不見得麻煩；可是前面談到的兩個困難，是解決了。這個收集血液的詳細方法，在不久出版的震旦醫刊上發表，以爲各醫家之參考。

到現在止，經過徐醫生注

「太太做做好事吧：我的孩子要病死了！」

路丁作

自由談

儲麟蓀醫院主辦
◀中國保健會▶
歡迎無病的，有病的，或有病而自己不知道的男，女，老，幼入會！共同實行：
今日 請注意
中電電明大串 美台影星會！
（詳細節目另見巨幅廣告）
（請向下列各處索取章程）
申報館 新聞報館 電台新
診所靜安寺路八〇三號中國銀行二樓 電話三五六七八
院址霞飛路一八二七號電話七九八二八

璇宮 電話三六九六五
昨夜客滿！！
時間：日場三時夜場八時（新鐘點）
座價：二元半·一元半；一元
今天日夜兩場榮譽演出
三幕新型趣劇
淘金記
給投機囤積者當頭一棒！是上海人一帖淸涼笑劑！
包蕾編劇……羅明道演
笑話展覽會 笑話其談
諸葛亮發明無線電，保釉愛人當茶房，十時售票，請速定座，以免向隅！
優待 學生 職業 青年 憑證一購 元券 對折
天風劇社演出

辣斐劇場 電話七〇一七
今晚最後一場
海國英雄
上海劇藝社演出
慶祝國慶特選名劇 ？？？
注意劇名日期

史話 獅豸

（艾子新辨之六） 祝敵

我國有許多傳說中的怪物，如掃詭，如羊，九尾，四耳，目在背；寠窳，如馬，赤身人面，馬足；鳧徯，如雄雞，人面；酸與，如蛇，四翼，六目，三足；鸀鳥，一身九首，九尾，逆毛……它們如果還活着，我們恐怕都要怕得不敢出去了。本文所述的獅豸是其中之一。

獅豸同一種叫做麒麟的怪物形體上相似，只是頭上有一隻堅而銳的角。看過古戲的人曉得，衙門牆上畫的，官員衣中心繡的那隻動物，便是獅豸。還有什麼出典？聽下去——

齊宣王有一天問艾子說：「我們不是常常聽到獅豸這種奇獸的嗎？它到底是個什麼東西啊？」

艾子以爲齊王別有用意，就吞吞吐吐地說：「臣……不知道。」

「吹啊，」齊王說，「我不過問問吧了！艾卿，你是聰明而博學的人，一定知道的。唔，現在還有獅豸嗎？」

艾子一見齊王的面容如常，乃答曰：「獅豸在堯時有過，此刻已給人殺光了。臣在古書中讀到：大堯的朝廷中必養着一匹獅豸，此物大奇，羣臣中有心惡的，心食的，心黑的，它都知道，就用它頭上的獨角把那人撞死，當廷吃下他，絲毫無爽。」

「那麼它是公平之神了？可惜給人殺光了！」齊王點頭說。

「是呀！要是現在養一隻獅豸，它也不像堯時那樣一天餓着肚子了，它大概飽得連一粒料也不要大王去買了。」艾子笑，齊王也笑。

獅豸，尊貴的獅豸，你幾時復活呢？

發明 起身電報

新亮

不多幾時前，美國西聯電報局開辦了一種新奇的業務「起身電報」。對於喜歡在早晨睡晚覺的人們，西聯電報局終於想出了這個辦法來，其手續是規定一個時間，叫報差在淸晨遞來電報一通。晏起的朋友在甜蜜的睡鄉中聽說有電報來了，他如果不曾先知道這樁妙計的話，當會立刻醒來。即使後來他曉得了個中秘密時，電報局方面亦已想到一個計策。局方會每隔十五分鐘差人送來「起身電報」，如此接連不斷的，到底會使那些「睡不醒」的人們惱得不高興再往床上鑽。

一般說來，「起身電報」的用意，的確很好。何況辦法又那麼簡便。在這裏，我謹以十二萬分的至誠希望：這種業務不久會擴展到中國，尤其是上海等幾個大都市來，叫那般「不願意早起」的朋友，也能夠欣賞欣賞淸晨的美景，與領悟一下時間的寶貴。

貧窮與慚愧

一鳴

貧窮的人，不應該爲了貧窮而慚愧。因爲貧窮並不是惡事。假使一個人做了惡事，他的心就覺得，或是微惡的事，他也會感到不安；對不住人，更對不住己。純潔的心上，便感到有污點存在。他才應該慚愧呢。所以，假使一個人，沒做惡事，單是爲了貧窮而慚愧，是無意義的，是不正確的。爲非作惡才値得感到慚愧啦。

秋海棠

秦瘦鷗

十二 意外風波

「大哥，咱們是多年的老隣舍，一切總要望你海量包涵！」孟老掌櫃的透着怪可憐的樣子說：「以前的事，實在都是我那個人的男太爺不好，總得請你瞧在兄弟面上，多多原諒！明兒我一家就上北京去找他，多則一個月，少則二十天，準可以把梅寶姑娘接回來。」

老孟說到這裏，着實說了一些，就把秋海棠逗得笑出來。

「可是，吳大哥，」他說話的神氣是越來越誠懇了。「千萬求你幫一個忙，給我想想法子，也把林生找了回來吧！我不敢求你在我沒有動身以前先把他找回來，也許你還不能相信我，但望你過了三四天，就能使他回來，我祇生一個兒子，老了不能沒有依靠，二來我明兒一出門，家裏就沒有照應，所以委實不能再遲了！」

這一着當然也是玉崑所預料到的，不過沒有想到老孟會覺悟得這樣快。

「眞正的多謝你，孟老爺子！」秋海棠也忙着向他拱了拱手說：「你這樣的好心，兄弟眞是非常的感激。小女的事就算拜托你了！既然你老人家這樣給我出力，小掌櫃的事，我還能推託嗎？不過……」（二二六）

最超著實地精製 自動式金屬裝璜 靈巧便利 總經理

東方 電話九二二七〇
今夜降重獻演
空前悲壯熱烈古裝歷史名劇
驚心動魄 非同小可
是血與淚凝合的史實
劉伯溫
慷慨成仁 捨身取義 痛快淋漓 拍案激賞
（火速定座）

中旅 天宮劇場
廣西路二馬路口電話九七九八八
准明晚八時非常榮譽獻演
偉大悲壯史劇
黃沙萬里 美人心
蒙古沙漠背景
今日排新劇停演一天
火速定座 三元一元半 全部對號

祇有今天開映
巴黎 電話八五二〇五
今天四場 二時半 五時半 七時 九時一刻
埃洛弗林 美點音樂歌唱
金城 鐵騎 恢復舊時間 每天四場
雛鳳初鳴
四角五分 兒童一律（加捐）

光陸 電話一七一〇〇
今天三場 二時半 五時半 九時一刻
蠻地戰雲
畢克福 奉獻三軍 熱血驚魂
魚水重歡
李麗華 新茶花女

麗都 電話九四一一〇
今天三場 二時半 五時半 九時一刻
立區 蒂 • 馬特 倍兒 斐 利慾熏心
大俠擒寇

大世界 一買一送一 四門角票
高峯花園舞廳
隱身女俠
美女隱身
薛平貴 張冶兒劇團今夜開演
劉朱馬 紹南維聯 蓬

九星大戲院
時間日場二時夜場八時 座價一元半元
全部對號入座幼童全票
電話八二六二二三 訂座送票
馬樟花 小姐領導
天星越劇團全體演出
今天全日戲本 玉如意
今天夜戲演 家庭悲喜名劇 碧玉簪 全本
明天日戲全本 方玉娘
明天夜戲全本 情義宛仇
新戲預告 還是儂

共舞影戲
今天兩場 二時 四時 間
票價三角四角
周曼華 尤光照（主演） 李阿毛與僵屍 恐怖滑稽巨片

金榮 康悌路
三時 五時 七時 九時半
李麗華 賀賓 主演 巨片 奇情
千里送京娘 古廟 僵屍 出現 鬼火 引路 夜
明天映 三笑

干德 電話八二三六二
二時 四時 七時 九時半
四角 五分 三幼童
周璇 盤 徐風 主演
黑天堂 與村 導編
明天開映 孟麗君

光華
四場 二時半 五時半 七時 九時半
英茵 屠光啓 （合演） 時裝 哀艷 愛情 巨片
返魂香
中秋 獻映
野薔薇 陳雲裳 主演

平安
三時 五時半 九時一刻
小范 瑪琳 卡絲 克洛丽 合演
西菲艷異
星期五 野人性 美彩
星期日 早場 一二度

浙江 四馬路
今天開映四場
怒吼時代 美國黑暗社會！
騷亂的大寫眞！

亞家 白爾部路太平橋
胡蝶 主演
再生花
大寶 二寶母女團圓
明天起映 陸露明 女僵屍

恩派亞 電話八〇六一二
周曼華 主演
夫婦之道
明天開映 閻瑞生

明星 電話九〇五三
麥克勞倫 沙麗 主演
懺罪錄
明天准映 風流寡婦

中央 電話九七二八〇
迎接中秋 今天特映
韓蘭根 殷秀岑 摩登地獄
出竅魂 嚴重人氣 來邪 府地 遊大
下期 韓蘭根 殷秀岑 摩登地獄

大滬 靜安寺路
電話21989
周曼華 客滿天天
白雲 徐風 時裝新片
惜分飛
丈夫野心不死，妻子貪慾成性
男女戀愛聖經，夫妻情慾實鑑
加演 二樂 輪不 映

新新大戲院
瓊克勞馥
五彩溜冰場面
冰樹銀花
准明天起映 綠野仙蹤
座價八角一元一元二角

國泰 四場
王熙春 舒適
金星公司 紅粉金戈
天涯淪落 玉人慘劫
中原擾攘 壯士獻身

杜美 電話七〇八五
愛女歷險記
蘇聯新穎美藝喜劇
加映精詳中文字幕
火速購票

辣斐 電話八一二〇
新鐘 約翰韋斯穆勒 瑪琳奧莎利文 合演
泰山得子

大上海
虞洽卿路五百號　電話九三三二二
（時間）二時半　四時半　七時　九時半
（座價）一元半　二元　二元半

陳雲裳　梅熹　主演
新姊妹花
上上下下百分之百客滿
看客普遍贊美！
報章一致推荐！
張善琨　楊小仲　聯合導演
陳雲裳飾姊妹二角
姊姊是小學教師，熱戀青年畫家！
妹妹是交際名花，結識社會聞人！
社會之大蠹！情場之蟊賊！
國片中從來未有之艷裝展覽
中國聯合影業公司極品

滬光
電話八四○五六
連滿五天　最後兩場
最後兩場　二時半　五時半
長遠勿見冷面滑稽大王
裴斯開登
一九四一年最新傑作
新點鐘
汽車撞　火車追　強盜　警察
滑稽大會
四十層大樓，窗外跟大王，翻斗魔術，屋裏出現活鬼
今晚新鐘八時半
隆重獻映
家
明天三場　一時　四時三刻　八時半（新鐘）

金都
電話四○三三○
最後八場
今天日夜三場　二時半　五時半　九時一刻
燈紅酒綠　始亂終棄
賣花女墮落　大少爺脾氣
夜來香歌　數載風行
盛況如昔
胡蝶　趙丹　顧蘭君　孫敏
舒繡文　尤光照　徐莘園　合演
夜來香
星期六起映：世界兒女

一週紀念
國聯
虞洽卿路447號　電話96261
日場停演　恭候夜場
今晚九時一刻　非常榮譽獻映
李綺年　嚴化　余琳
陸露明　鄭重　楊柳
空前會串
（對號）一元二　一元半　一元八
明日起日夜四場
天長地久
壁聲悲慘・語語血淚・
到處荊棘　對西風灑淚相思地
一生磨刼　伴冷月魂歸離恨天
・敬贈影后香滴・凡預購隔日戲券隨券奉贈・此項香滴名貴非凡贈完為止
嚴化　鄭重　余琳　楊柳　賀賓　譚志　楊蒙　狄梵　紅薇　友鵬　上官雲珠　關宏達　合演
藝華當世巨獻！

金城
北京路貴州路口　電話九○一二四
座價連捐　一元二角　一元半　二元
今天日夜四場　二時　五時半　七時半　九時一刻
妙歌仙樂　萬人瘋迷
名歌七大支，隻隻精彩
同時加映　日蝕影片
周璇　白雲　尤光照　徐天任　周起　朱麗貂　冰心
鮮語花
范烟橋編劇　穿插二大歌劇
國華歌唱巨片　張石川導演

頤恩氏
製藥廠特製
現代最新補肺聖劑
養生素
註冊商標
功效：潤肺止咳　開胃健脾　消滅毒素　供給營養
主治：大咳　心悸　健忘　貧血　便秘　病後　發育不良　胃弱　調經　早衰
滋補強身　却病延年
各大公司及藥房均有出售
發行所　河南路二五九號　電話九一七三七

新光
最後兩場　二時　五時半
上下集　一元
英茵得意傑作
肉
今晚夜場八時半
巴金原著　張善琨監製　隆重獻映
中國聯合影業公司超特出品
家
全體導演　全體明星　合導合演
今晚客滿
明日座券所餘有限　不先買定向隅
上午十時售票
注意開映時間依照新鐘
第一場一時　第二場四時三刻　夜場八時半

世界兒女

觀蘇少卿演洪羊洞

范石人

中華慈善救濟會為籌募經費，特於日前邀請海上名票假座蘭心演義劇一天，著名評劇家蘇少卿氏，被請參加演大軸戲，此公雖為票界耆宿，然年來輕易絕少見其粉墨登場，此次聞以事屬義舉，情不可却，乃惠然肯來，以其精研之譚氏名戲洪羊洞一劇，於紅氍毹上與吾人相見焉。記者於九時許冒雨前往，至則見素日冷落不堪之蘭心劇院，門首驟形車水馬龍，盛況空前。時臺上正演羣臣宴，張之驥君飾彌衡，唱唸無疵，其後為黃靜波君之女起解，是日因戲碼過擠，雖極力馬前，然蘇君之劇直俟至十時三刻始於萬目睽睽中燦然登場，觀衆報以熱烈之掌聲後，旋即屏聲息氣以聆此高山流水之曲，蘇君歌時每一句每一字均能清晰聽出，苟非口上功夫到家，曷能臻此？蘇君於行腔吐字，固已爐火純青，年來更入化境，不唯圓而工穩，且善活用四聲，不受四聲之拘束，而妨礙運腔，此點足堪欽佩。至嗓音之清越尚雅，尤能使人起聽覺上之美感。綜論其所演，全劇自盜骨起至病終，迄無一絲苟且，並將劇中人情感緊緊抓住，始終不懈，令人折服。見賢王時之大段二黃三眼，歌來蒼涼悲惻，如泣如訴，引人鼻酸，吾恐當年老譚亦不過如此也。

為蘇君配演孟良之大面乃名淨票張哲生君，洪鈞大呂工架穩健，誠票界中之金少山也。為蘇君操琴者乃名琴票金少剛君，金君之藝，有人推為近今海上票界操琴之第一人，洵非偶然。有藝如此，無怪乎蘇君倚之為牡丹綠葉之助矣。

遊藝界

小兒咳嗽病
請貼定喘止嗽膏
本埠英租界同孚路，（大中里隔壁）永利坊內十三號陳蘊珍堂發行之定喘止嗽膏，為實驗秘方配製功效偉大，專治小兒一切新久咳嗽，如傷風咳嗽，氣喘咳嗽，小兒百日咳，以及出痧子後或病後種種咳嗽日輕夜重痰嗽氣急等症均能服後止嗽，保障除根此膏功能清金止嗽化痰定喘無論老病新病，雖經其他中西醫藥無效一經貼上立見神功，可免服藥痛苦售價每張四元電話購買三二九九四專人送上請認明陳蘊珍招牌以防假冒。

中德醫院
關煦路四五七號　電話八四○三四
平民產科部專收貧寒產婦每天祇納飯金五角其餘不取分文
出院接生安全券甲種廿元乙種八元平產難產費用一概在內

綠寶　新都
定座電話九四四四四　定座電話九○六三七
日夜三場　三時　八時半
（座價）一元半　二元六　二元
申曲冠軍　施春軒
今天公演　殺狗勸夫
今天公演　熱情香艷　十二緋聞　神秘艷窟
全體男女主角通力合演
（訂座電話九四四四四）
三點　八點　一元　二元　六
二點　八點卅一刻

關於「淘金記」

古生

天風劇社上演之「淘金記」，為一新型笑劇，記者得先讀該劇脚本，非常高興，特先為讀者報道：

喜劇不易創作，笑劇更加不易，第一它得給予存在可笑的現實與以有力的諷刺與刻劃，且找出它的類型來，再在這些類型上加以滴度的強調與誇大，使人笑，但笑以外還存在令人深思的意味，這我們在卓別麟的「摩登時代」「城市之光」等片子中找得到，同樣我們在「淘金記」中也可看見到，它以一個簡單的故事為引，一方面描寫一類可笑的可憐可恨的投機囤積興風作浪及推波助瀾的小商人們的姿態為經，一方面以刻劃上海人時尚虛偽欺騙為緯，從而展開一連串的笑料。誰在這齣中找到了幾個自已熟悉的人物，那是不用埋怨作者的，應該埋怨殘酷的現實，它使這劇中人登場，讓大家笑笑開開胃，多吃三碗飯，（可惜米價太貴）這是有益衛生的，再讓我們看看這些劇中人吧，這裏有從城來的鄉下人，古董鄉紳馬進仕老先生，開口便是「之乎者也」因聽說上海是遍地黃金，因而到上海來「淘金」，這裏也有我們古老中國的寶貝，滿心眼都是諸葛亮，司馬懿，滿嘴是小生小姐的鄉下少爺，也有一股洋派的繡花枕頭的上海少爺，摩登小姐，拆白，賭棍。記者以為我們的時代眼淚已流得太多了，現在我們需要笑，需要強有力的笑，從笑聲中我們能獲得更生的力量。

「家」電影故事（八）

周貽白

高老太爺逝世未久，高克明等長一輩弟兄，隨即吵鬧着分了家，覺慧眼見這一大家庭已趨崩潰，頗有另覓發展的意向。恰當這時，覺新的妻子李瑞珏，因已懷孕待產，而老太爺的靈櫬還存在家，以為老太爺的遺妾陳姨太太，據說將使死者在泉下不安。於是逼着覺新，要他另覓房屋讓瑞珏坐蓐，覺新雖明知道這是一種可笑的迷信，但沒有法子反抗，只好忍耐着和瑞珏商量，在城外另尋了一間小屋子，把瑞珏搬過去。瑞珏心裏雖極不願意，但為了自已丈夫的庸弱無能只得屈從。而陳姨太太又以為覺新有重孝在身，不便與產婦見面。因此，當瑞珏將屆生產的時候，也由隨身的僕婦將覺新阻閉在門外，不讓他倆會晤，結果，瑞珏因內外交攻，竟於嬰兒下地之後，失血而死。

這時候，煊赫一時的高家，已離析分崩地零落下去，覺慧目擊這種殘破的景象，已忍無可忍，只好拋棄了這個幾代同堂的大家庭，到外方去另謀發展。

當覺慧登舟出發的一剎那間，覺民與蘊華都來相送，蘊華說：「不久，我們也將步你的後塵到外方去了。」（完）

棋苑

莆田連學正編

第三五二局　火焚綿山　鄭威廉擬　紅先和

第三四九局「廣場走馬徵答」着法露佈（紅先和）

卒六進一　將四退一　卒四平五　將四退一
車七平五　相三退五　馬七退六　相五進三
帥五進一　馬八退七　帥五退一　馬七退五
兵二平三　卒九進一　兵三平四　卒九平八
相三退一　馬五退三　卒八平七　馬三退五
馬五退六　卒七平六　兵一平二　帥五進一（和）
相一退三　兵五進一　相三進一

變着下期續登　測中芳名再行露佈此啓

星　劇院
虞洽卿路南京路口　電話九一五二九
上海滬劇社
日二時半　夜八時半
座價一元　一元半　五角
領導人材集合陣容
宋超編劇　舒適導演
今天日夜請早　客滿
舞女痛史
火山尖頭　形形色色
舞花圈裏　奇奇怪怪
五堂佈景　匠心設計　真實偉大　價值連城

"MUSICAL PARADE IN BLUE"
著名音樂隊百餘人
演奏精采節目
ELIROFF
美妙音樂　盛大跳舞
喜劇滑稽　笑不可仰
流利輕快　甜蜜悠揚
個個陶醉　人人神往
表演跳舞戲
（十月三日四日五日及六日）
假座　卡爾登戲院舉行
日場半價　夜場九時一刻　售票處謀得利
千載難逢之盛會
慈善音樂大會串
▲暢聆雅奏　襄助善舉　一舉兩得　祈早光臨
▲音樂指導：HENRY FRANCIS PARKS
卡爾登戲院新裝修落成 Messrs. G. H. Parks & Company 承裝

龍門
愛多亞路　南京　滬光　兩院之間
日場二時　夜場八時
座價一元　一元二　送票車
越華劇團　風流瀟洒　李艷芳
越劇皇后　姚水娟
新型越劇　正宗鬚生　錢秀靈
今日戲　趙五娘
昨天客滿　今日請早
魂離恨天
明天日戲　破腹驗花
電話九六○三七　訂座

第十七章　衝冠一怒為紅顏

張若虬十分氣悶，便和陳飛跑到右軍營裏來與許靖柳隱英二人會面走出營去，在一個山坡下松林裏席地坐談。張若虬對許靖說道「許賢弟，這幾天俺肚皮飽脹，飯也吃不下，恨不得插翅飛得北京去，把那李闖一刀兩段，為國平亂。俺不知吳將軍在此屯兵不動，葫蘆裏賣什麼藥？前天俺早向馬督守備請求過，請他去催促吳將軍快快殺到北京去，為皇上復仇。但是消息沉沉，始終停頓在這裏，怎不令人氣悶煞也麼哥？吳將軍本是奉旨調兵入關，拱衛京師的。現在京師已失，却反觀望不前，難道崇禎帝已死，明朝就算亡了嗎？俺們做軍人豈能袖手旁觀，忍心不救呢？所以俺來拜訪你們，大家商量商量：要不要親去見吳將軍，催他速即行軍。倘然他不去時，俺老張一個人也要殺上北京去的。許賢弟，是不是？」許靖聽了，拊掌稱快道：「張大哥說得真爽快！我們同心殺賊，義無返顧。然依小弟眼光看來，吳將軍的心有些動搖了，否則他為什麼不即繼續開拔呢？今晨聽人傳言吳將軍的父親吳襄有書前來，吳將軍秘而不宣，又派人上京去探聽消息了。一個人是不可知的，也許吳將軍的心有些動搖呢。」（一八三）

殺蟲特效　飛勿動
請聽明星播音
電話九○三八六　國信公司

大來
北京路貴州路　電話九二○二○
袁　黑
今天全部　點秋香
今天全部　纏錯
歐戰實錄

更新舞台（斌記）
地址牛莊路
電話九一七六九　七一七五○
假座
（下樓）三元　一元五角　一元　二元五角
（上樓）三元　二元　一元
（對號入座）（捐稅在內）
上午九時半即開始售票
新聘　高君嫡傳　足鋼生筱
白家麟
趙曼雲
李多奎
今天　翠英會　借東風　華容道
明天　孔明　魯肅
今晚　星期四
王英　三本鐵公雞
李多奎　釣金龜
趙雲曼　女起解

大舞台（鑫記）
二馬路　電話九○二○○，九二○二○
平郎公新臨紀
角將演戲別念
注意演期
今夜請早
票價　四角　五角　一元　一元半　二元
對號　無雜　入座
神怪劍俠傳　十二集
勝英　大戰　吳三桂
火燒衡陽城（盜銀庫　入魂陣　出兵　使計　奇巧火攻）
（譚派嫡系・鬚生泰斗）（初次合作・青衣祭酒）
譚富英　張君秋
（第一夜泡戲）空城計
（第二夜泡戲）四郎探母
（第三夜泡戲）奇冤報
（第一夜泡戲）蘇三起解
（第二夜泡戲）四郎探母
（第三夜泡戲）六月雪

國聯
一週紀念
偉大貢獻！
今夜九時一刻
隆重獻映
天長地久
預售
贈影后香滴
非常名貴香水一瓶
一週紀念只限預購
票價　一元二角　一元五角　一元八角　對號　日夜一律
贈完為止　請預購速
監製　嚴春堂
製片　嚴幼祥
導演　孫敬
李綺年　嚴化　余琳
到處荊棘
對西風灑淚相思地
一生磨刼
伴冷月魂歸離恨天
藝華榮譽出品
陸露明　鄭重　楊柳
上官雲珠　狄梵　楊志清　奚蒙　譚光友　梁影
關宏達　紅薇　賀賓　俞鵬　高茫生